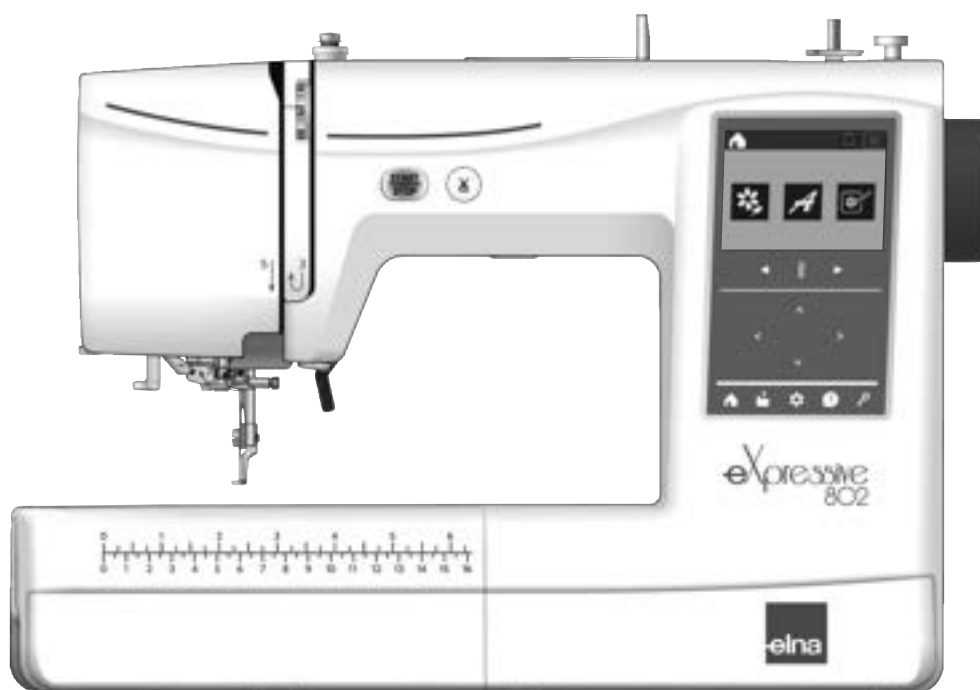


eXpressive 802

| Mode d'emploi |



CONSIGNES IMPORTANTES DE SECURITE

Pour utiliser un appareil électrique, il faut toujours respecter les consignes de sécurité fondamentales, notamment les consignes suivantes:

Cette machine à coudre a été conçue et fabriquée pour l'usage domestique uniquement.

Avant d'utiliser cet appareil, lisez toutes ces instructions.

DANGER: Pour éviter tout risque de décharge électrique:

1. Il ne faut jamais laisser un appareil sans surveillance lorsqu'il est branché. Il faut toujours débrancher cette machine à coudre de la prise électrique murale, après son utilisation ou avant de la nettoyer.

AVERTISSEMENT: Pour réduire tout risque de brûlures, d'incendie, de choc électrique de blessures corporelles:

1. Cette machine ne doit pas être utilisée comme un jouet. Une attention particulière est requise lorsque cette machine est utilisée par des enfants ou en leur présence.
2. Utilisez cette machine uniquement pour les utilisations prévues, telles qu'elles sont décrites dans le manuel de la machine à coudre.
Utilisez uniquement les accessoires recommandés par le fabricant tels qu'ils sont indiqués dans le manuel de la machine à coudre.
3. Il ne faut jamais faire fonctionner cette machine à coudre si le cordon d'alimentation ou la prise ont été endommagés, s'il y a un problème de fonctionnement, si elle est tombée ou a été abîmée, ou si elle est tombée dans l'eau.
4. Il ne faut jamais faire fonctionner cette machine si les ouvertures d'aération sont obstruées. Veiller à ce que les ouvertures de ventilation de la machine et de la pédale ne soient pas encombrées de résidus, de poussières et de particules textiles.
5. Il ne faut jamais laisser tomber ou introduire d'objet dans les ouvertures de la machine.
6. Il ne faut pas utiliser la machine en plein air. Toujours ranger la machine à l'intérieur.
7. Il ne faut pas l'utiliser dans un local où sont utilisés des aérosols ou dans un local où l'oxygène est distribué artificiellement.
8. Pour l'éteindre, mettre tous les interrupteurs sur la position Arrêt (« O »), puis retirer la prise du secteur.
9. Ne débranchez pas la machine en tirant sur le cordon d'alimentation. Pour la débrancher, saisissez la prise, et non pas le cordon d'alimentation.
10. Veillez à éloigner les doigts des pièces en mouvement, en particulier de l'aiguille et des lames de découpage de la machine à coudre.
11. Toujours utiliser la plaque d'aiguille adéquate. Une mauvaise plaque peut casser l'aiguille.
12. N'utilisez pas d'aiguilles tordues.
13. Ne pas tirer ou pousser le tissu en cousant. Cela pourrait dévier l'aiguille et la rompre.
14. Eteindre cette machine à coudre (mettre l'interrupteur sur « O ») avant d'effectuer des réglages à proximité de l'aiguille, tels que l'enfilage, le changement d'aiguille, la mise en place de la canette ou le changement de pied-de-biche, etc.
15. Toujours débrancher cette machine à coudre de la prise électrique avant de retirer les plaques de protection, de la graisser, ou avant d'effectuer tout autres réglages mentionnés dans le manuel d'utilisation.

CONSERVEZ CETTE NOTICE

Pour l'Europe uniquement:

Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou manquantes d'expérience et de connaissances, seulement si elles ont été formées et encadrées à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et si elles comprennent les risques impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Les enfants ne doivent pas effectuer le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur sans surveillance.

Hors Europe (excepté les États-Unis):

Cette machine n'est pas censée être utilisée par des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances, sauf si elles sont sous surveillance ou ont été instruites sur l'usage de la machine par une personne responsable de leur sécurité. Les enfants doivent être surveillés afin de vérifier qu'ils ne jouent pas avec la machine.

 Selon la législation nationale ce produit doit être recyclé en toute sécurité en accord avec les règles prévues pour les appareils électriques ou électroniques. En cas de doute contactez votre revendeur de machine à coudre. (EEE (Espace Économique Européen) et Royaume-Uni)

TABLE DES MATIÈRES

PIÈCES PRINCIPALES

Noms des pièces	3
Rangement des accessoires	6
Table d'extension	6

SE PRÉPARER À COUDRE

Branchement sur secteur	7
Avant d'utiliser votre machine à coudre	7
Mode d'emploi:	7
Touches de commande de la machine	8
Touche d'écran tactile	9
Écran d'aide	10
Relever et abaisser le pied-de-biche	10
Réglage de la tension du fil	11
Retrait et fixation du pied à broder P	12
Remplacement de l'aiguille	13
Tableau des tissus et aiguilles	13
Bobinage de la canette	14
Retrait de la canette	14
Réglage de la bobine de fil	14
Tige porte-bobine supplémentaire	14
Bobinage de la canette	15
Insertion de la canette	16
Enfiler la machine	17
Autocollant avec guide d'enfilage	18
Enfile-aiguille intégré	19
Faire sortir le fil de canette	20

BRODERIE

Unité de broderie	21
Déploiement du bras du chariot	21
Rabattre le chariot de broderie	22
Porte-canette pour broderie (tension élevée)	23
Sélection du fil de broderie	23
Stabilisateurs	24
Utilisation de stabilisateurs hydrosolubles (non tissés)	25
Cerceaux de broderie	25
Mise en place du tissu dans un cerceau	26
Fixer le cerceau de broderie sur la machine	28
Porte-fil	28
Sélection de motifs de broderie intégrés	29
Touche de catégories de motifs	29
Catégories de motifs	29
Touche de position d'origine	30
Sélection des monogrammes intégrés	31
Catégories de polices de caractères	31
Touche de fonction pour les monogrammes	32
Fenêtre Prêt à coudre	33
Touches de fonction	33
Informations sur le motif	33
Touches de fonction pour la broderie	34
Touches en avant / en arrière	34
Touche de saut	34
Touche section de couleur	34
Touche traçage	35
Touche retour du cerceau	36
Touche liste des couleurs	37
Touche de marque croix	37
Touches de déplacement (jog)	37
Couper le bout des fils de liaison	38
Touche pied à broder P	38
Touche de réglage fin de position/d'angle	39
Commencer à broder	40

Motifs In-The-Hoop <Hochets>	41
Fixation du ruban	44
Motif de broderie en dentelle	45
Motif papillon	45
Guides de placement pour « Motifs de broderie dentelle pour tissu »	47
Motifs pour appliqué	48
Motifs à effet de frange	49
Motifs de fanions	50
Monogrammes pour broderie	51
Programmation d'un monogramme	51
Positionnement du monogramme	51
Monogramme à 2 lettres	52
Modification d'un monogramme	53
Mode édition	54
Sélection d'une taille de cerceau	54
Ouverture des motifs de broderie	54
Informations concernant la fenêtre d'édition	55
Sélection d'un motif	55
Déplacement d'un motif	55
Duplication d'un motif	56
Suppression d'un motif	56
Zoom dans la fenêtre d'édition	57
Redimensionnement d'un motif	57
Rotation du motif	58
Inversion d'un motif	58
Lettrage en arc	59
Regroupement des motifs	60
Disposition en coin	61
Personnalisation des couleurs d'affichage	62
Ordre de broderie	64
Regroupement de couleurs	65
Broderie monochrome	66
Enregistrement d'un fichier	66
Broderie en bras libre (en option)	67

ENREGISTREMENT ET OUVERTURE D'UN FICHER

Enregistrer un fichier	69
Enregistrement d'un fichier dans la mémoire interne	69
Enregistrement d'un fichier sur une clé USB	70
Créer un nouveau dossier	71
Suppression d'un fichier ou d'un dossier	72
Touche renommer et touche de nouveau nom	72
Ouverture d'un fichier	74
Format de fichier	75

PERSONNALISATION DES RÉGLAGES DE LA MACHINE

Menu paramètres de la machine	76
Appuyez sur la touche paramètres pour accéder aux réglages de la machine	76
Réglages de la machine	76
Réglages de broderie	80
Réglage de la langue	85

SOINS ET ENTRETIEN

Nettoyage de la région du crochet	86
Nettoyage du trajet de l'enfilage	87
Huilage de la machine	88
Problèmes et signaux d'avertissement	92
Dépannage	93
Formatage des clés USB	95

TABLEAU DES MOTIFS

Broderie	97
Monogramme de broderie	101

TABLEAU DE RÉFÉRENCE RAPIDE

Broderie	104
----------------	-----

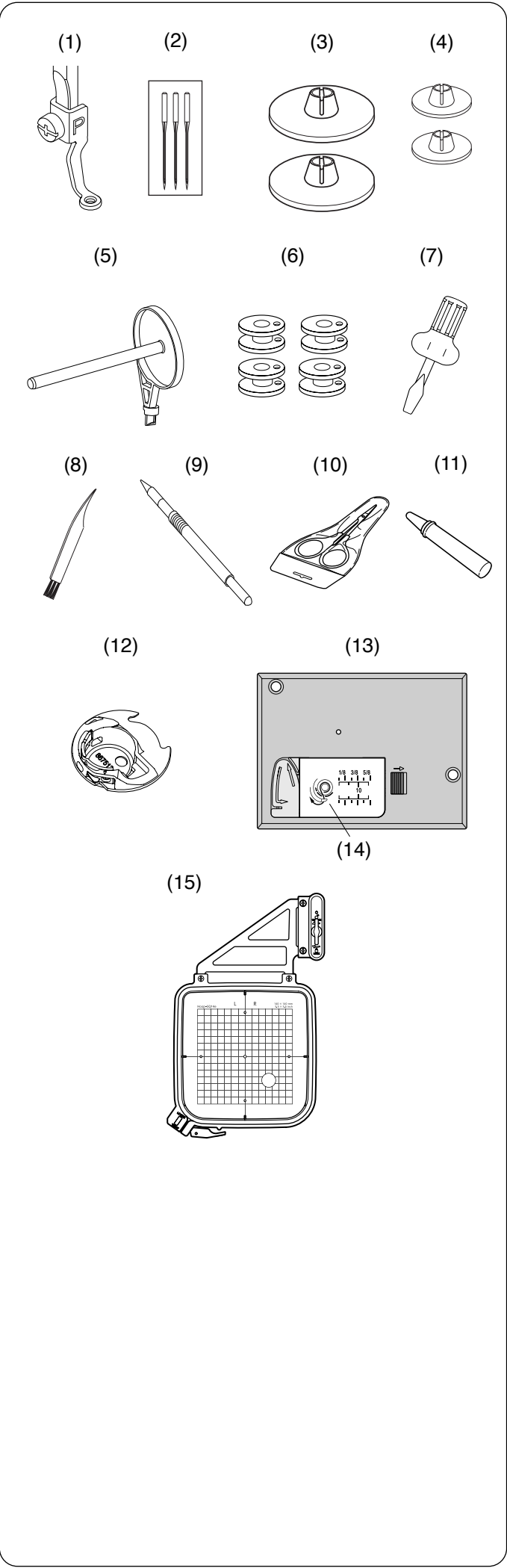
PIÈCES PRINCIPALES

Noms des pièces

- (1) Guide-fil supérieur
- (2) Guide-fil du dévidoir de la canette
- (3) Couvercle
- (4) Disque fixe-bobine (grand)
- (5) Tige porte-bobine
- (6) Embout pour tige porte-bobine supplémentaire
- (7) Axe du bobineur canette
- (8) Butée du bobineur de canette
- (9) Écran tactile
- (10) Touche coupe-fil
- (11) Touche marche/arrêt (Start/Stop)
- (12) Table d'extension (rangement d'accessoires)
- (13) Coupe-fil/porte-fil
- (14) Boîtier frontal
- (15) Molette de réglage de la tension du fil
- (16) Levier releveur de fil
- (17) Guide-fil inférieur
- (18) Vis de la barre aiguille
- (19) Guide-fil de la barre d'aiguille
- (20) Aiguille
- (21) Pied à broder P
- (22) Plaque à aiguille
- (23) Bouton d'ouverture du couvercle du crochet
- (24) Couvercle du crochett
- (25) Coupe-fil de canette
- (26) Vis de fixation
- (27) Levier de l'enfile-aiguille
- (28) Guides de l'enfile-aiguille
- (29) Poignée de transport
- (30) Levier du pied-de-biche
- (31) Bras du chariot de broderie
- (32) Chariot de broderie
- (33) Levier de déverrouillage du bras du chariot de broderie
- (34) Prise d'alimentation de la machine
- (35) Port USB
- (36) Interrupteur de mise sous tension de la machine
- (37) Ouvertures de ventilation
- (38) Volant
- (39) Capuchon
- (40) Bras libre

REMARQUE:

- Pour transporter la machine à coudre, tenez la poignée de transport avec une main, et soutenez la machine à coudre avec l'autre main.
- La conception et les spécifications de la machine à coudre sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.

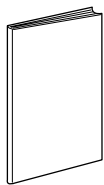


Accessoires standards

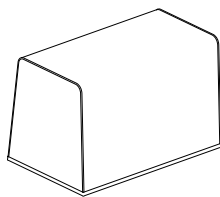
Num.	Nom de la pièce	No. d'article
1	Pied à broder P	852890000
2	Jeu d'aiguilles	852802108
3	Disque fixe-bobine (grand) x 2* (1 installé sur la machine)	822020503
4	Disque fixe-bobine (petit) x 2*	822019509
5	Tige porte-bobine supplémentaire	809041004
6	Canette x 4* (1 installée sur la machine)	102261103
7	Tournevis	820832005
8	Pinceau de nettoyage	802424004
9	Stylet pour écran tactile	860194002
10	Ciseaux	803813203
11	Nettoyant pour porte-canette	859858007
12	Porte-canette spécial pour la broderie	867513208
13	Plaque à aiguille (posée sur la machine)	815604000
14	Couvercle du crochet	809136100
15	Cerceau de broderie SQ14e (avec gabarit)	819801104

* Ceci est un numéro de pièce d'un seul article (numéro non défini).

(16)



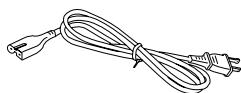
(17)



(18)



(19)



Accessoires standards

Num.	Nom de la pièce		No. d'article
16	Mode d'emploi		815800053
17	Housse		819807100
18	Autocollant avec guide d'enfilage		101506A09
19	Câble d'alimentation électrique**	États-Unis et Canada	856519004
		Royaume-Uni	830377008
		Australie	830314018
		Europe continentale	830335004

** Le câble d'alimentation fourni peut être différent de celui figurant sur l'illustration.

Accessoires optionnels

Les accessoires optionnels pour ce modèle sont disponibles via le QR code suivant.



<https://global.elna.com/fr/accessoires-optionnels/>

Vidéo d'instruction

Un tutoriel vidéo avec les informations essentielles pour un démarrage rapide est disponible en ligne et accessible en utilisant le code QR suivant.



bit.ly/eXpressive_802

Feuille de gabarit

<https://global.elna.com/resources-expressive-802/>



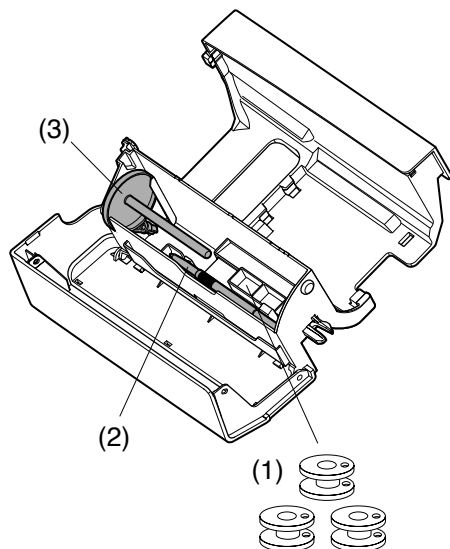
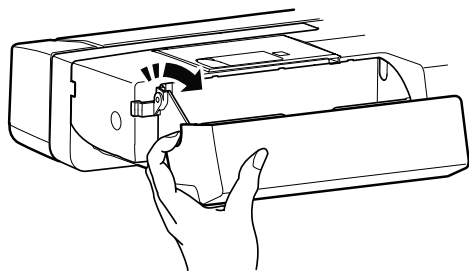
EmbroideryEditor*

Télécharger l'application pour PC. Vous pouvez utiliser sur votre ordinateur les fonctions disponibles sur la machine pour créer et modifier les motifs de broderie.



<https://global.elna.com/embroidery-editor/>

* Cette application est uniquement pour PC.



Rangement des accessoires

Les accessoires peuvent être rangés facilement dans les compartiments de la table d'extension.

Pour ranger les accessoires dans le compartiment de la table d'extension, accrochez vos doigts dans le creux sur le côté gauche de la table d'extension.

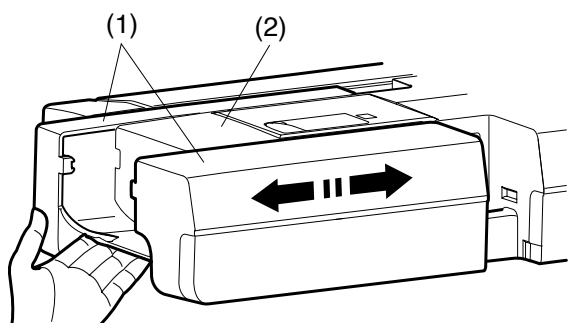
Tirez dans la direction de la flèche pour l'ouvrir le rangement des accessoires.

- (1) Canette
- (2) Stylet pour écran tactile
- (3) Tige porte-bobine supplémentaire

Table d'extension

Retirez la table d'extension lors de l'utilisation des cerceaux de broderie optionnels pour bras libre (voir page 67).

- (1) Table d'extension
- (2) Bras libre



Retrait:

Tirez la table vers la gauche.

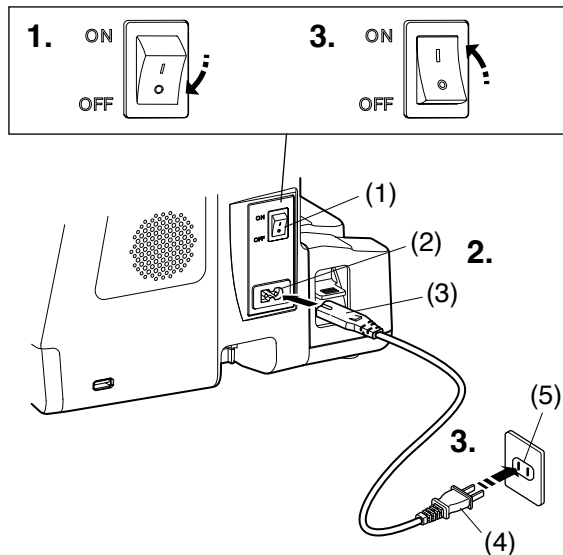
Pour fixer:

Faites coulisser la table sur le socle et poussez-la vers la droite.

SE PRÉPARER À COUDRE

Branchement sur secteur

1. Assurez-vous d'abord que l'interrupteur de la machine est sur OFF.
 2. Insérez la fiche du câble d'alimentation de la machine dans la prise de la machine.
 3. Insérez la fiche d'alimentation dans la prise murale, et mettez l'interrupteur en position ON.
- (1) Interrupteur de mise sous tension de la machine
(2) Prise d'alimentation de la machine
(3) Fiche de la machine
(4) Fiche d'alimentation
(5) Prise murale



REMARQUE:

- Assurez-vous d'utiliser le câble d'alimentation fourni avec la machine.
- Si vous éteignez l'interrupteur d'alimentation, attendez 5 secondes avant de rallumer.

⚠ AVERTISSEMENT:

- Lorsque la machine est en marche, gardez toujours les yeux sur la zone de couture et ne touchez à aucune des pièces en mouvement telles que le levier de fil, le volant ou l'aiguille.
- Éteignez toujours la machine au moyen de l'interrupteur et débranchez-la:
 - lorsque vous laissez la machine sans surveillance.
 - lorsque vous nettoyez la machine.

Avant d'utiliser votre machine à coudre

Avant d'utiliser votre machine à coudre pour la première fois, fixez le cerceau sur la machine avec une retaille de tissu et faites fonctionner la machine pendant quelques minutes.

Essayez toute trace d'huile qui pourrait apparaître.

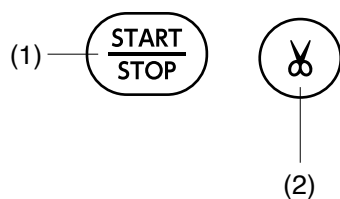
Mode d'emploi:

Le symbole « O » sur l'interrupteur indique la position arrêt « OFF » de l'interrupteur.

Pour les U.S.A. et le Canada uniquement

Fiche polarisée (une lame plus large que l'autre): Afin de réduire les risques d'électrocution, cette fiche ne peut être introduite dans une fiche polarisée que d'une seule façon. Si elle ne rentre pas complètement dans la prise, retournez la fiche. Si elle n'entre toujours pas, contactez un électricien compétent qui installera une prise appropriée.

Ne modifiez jamais la fiche en aucune façon.



Touches de commande de la machine

(1) Touche marche/arrêt (Start/Stop)

Appuyez sur cette touche pour démarrer ou arrêter la machine.

La touche passe au rouge lorsque la machine tourne, et au bleu pour indiquer qu'elle s'est arrêtée.

(2) Touche di coupe-fil

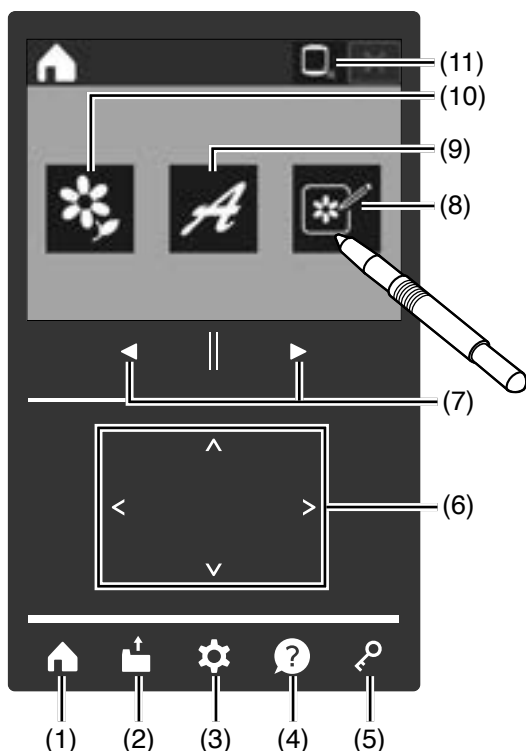
Appuyez sur cette touche pour couper les fils. La barre d'aiguille remonte automatiquement après avoir coupé les fils.

Après l'utilisation du coupe-fil automatique ou après l'enfilage du porte-canette, vous pouvez commencer à coudre sans remonter le fil de la canette.

REMARQUE:

La touche du coupe-fil ne fonctionne pas :

- peu de temps après la mise sous tension.
- lorsque le pied-de-biche est relevé à l'aide du levier.
- après avoir appuyé dessus 3 fois de suite.



Touche d'écran tactile



ATTENTION:

N'appuyez pas sur l'écran tactile visuel avec des objets durs ou tranchants comme des crayons ou des tournevis. Utilisez le stylet pour écran tactile livré avec les accessoires standards.

(1) Touche accueil

Appuyez sur cette touche pour revenir au début de la sélection des catégories.

(2) Touche d'ouverture de fichier (voir pages 74-75)

Appuyez sur cette touche pour ouvrir la fenêtre ouverture de fichier. Vous pouvez ouvrir des combinaisons de motifs et des monogrammes enregistrés dans la mémoire interne de la machine ou sur une clé USB.

(3) Touche paramètres (voir pages 76-85)

Cette touche sert à accéder au menu des paramètres. Vous pouvez personnaliser les réglages de la machine selon vos préférences.

Les catégories « Paramètres de la machine », « Paramètres de broderie » et « Paramètres de langue » sont disponibles dans ce menu.

(4) Touche aide (voir page 10)

Appuyez sur cette touche pour ouvrir la fenêtre d'aide.

(5) Touche de verrouillage

Appuyez sur cette touche pour verrouiller la machine lors de l'enfilage de la machine, du remplacement d'accessoires, etc.

Pour réduire le risque de blessure, toutes les touches, à l'exception de la touche de verrouillage, sont désactivées.

Pour déverrouiller la machine, appuyez de nouveau sur cette touche.

(6) Touche du curseur

Appuyez sur les touches de curseur pour déplacer le curseur, le cerceau de broderie ou les motifs dans la fenêtre d'édition, etc.

(7) Touches de navigation entre les pages (voir pages 32, 55)

Appuyez sur ces touches pour afficher la page suivante ou la page précédente. En mode édition, vous pouvez changer de motifs de broderie ou des épaisseurs.

(8) Touche d'édition (voir page 54)

Appuyez sur cette touche pour afficher la fenêtre d'édition.

(9) Touche de sélection des catégories (voir page 31)

Appuyez sur cette touche pour afficher les touches de sélection de catégorie de motifs pour les monogrammes.

(10) Touche de catégorie de motifs (voir pages 29-30)

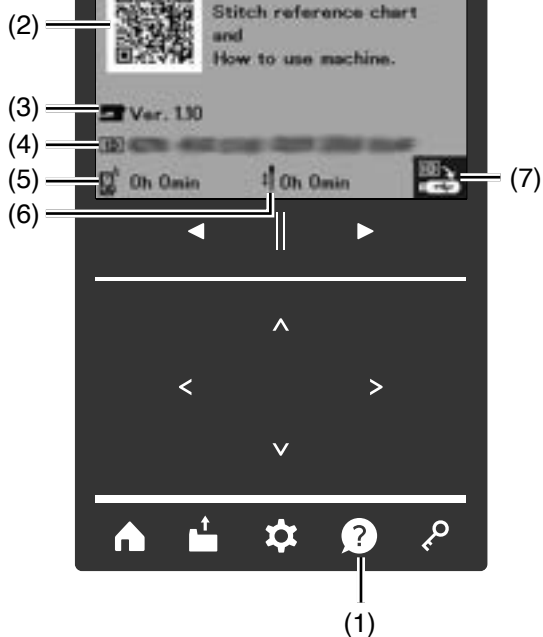
Appuyez sur cette touche pour afficher les touches de sélection de catégorie de motifs pour les motifs de broderie intégrés.

(11) Touche de position d'origine (voir page 30)

Appuyez sur cette touche pour déplacer le chariot de broderie dans sa position d'origine.

Écran d'aide

Appuyez sur la touche d'aide pour afficher la fenêtre d'aide. Vous pouvez y consulter le code QR, la version du logiciel de la machine, le numéro de série (ID) de la machine, le temps total de mise sous tension de la machine et le temps total de fonctionnement de la machine.



- (1) Touche d'aide
- (2) Code QR
- (3) Version du logiciel
- (4) Numéro de série (ID) de la machine
- (5) Temps total de mise sous tension
- (6) Temps total de fonctionnement
- (7) Touche de copie de l'ID de la machine

Scannez le code QR pour accéder à la vidéo d'instruction, au tableau des motifs de broderie et au tableau de référence rapide.

Appuyez sur la touche de copie de l'ID de la machine pour enregistrer le numéro correspondant (machineID.txt) sur une clé USB insérée dans la machine.

- (7) Touche de copie de l'ID de la machine

REMARQUE:

- L'application de lecteur de code QR (scanner) peut être téléchargée à partir de l'App Store ou sur le marché. Des frais de données standard de votre fournisseur d'accès Internet peuvent s'appliquer.
- QR Code est une marque déposée de Denso Wave Inc.

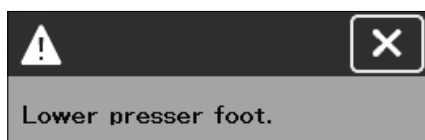
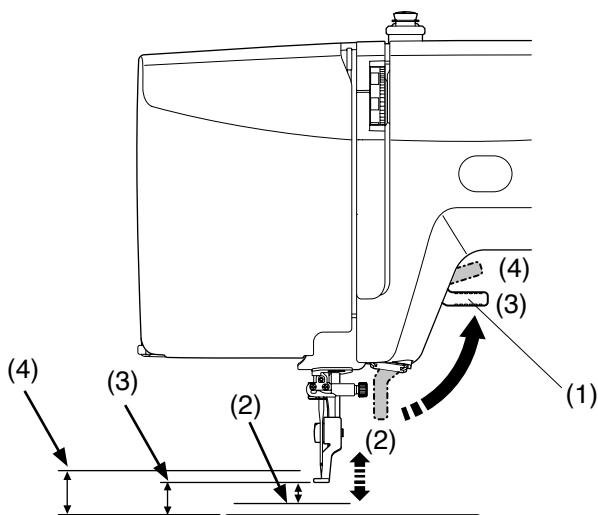
Relever et abaisser le pied-de-biche

⚠ ATTENTION:

Ne tournez pas le volant lorsque le pied-de-biche est en position extra haute. Cela pourrait endommager le pied-de-biche.

Le levier du pied-de-biche soulève et abaisse le pied-de-biche.

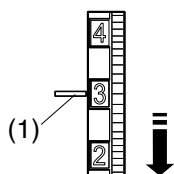
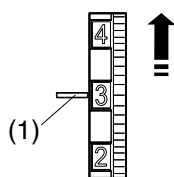
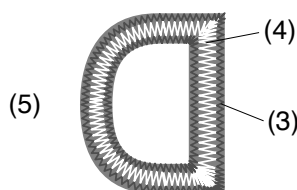
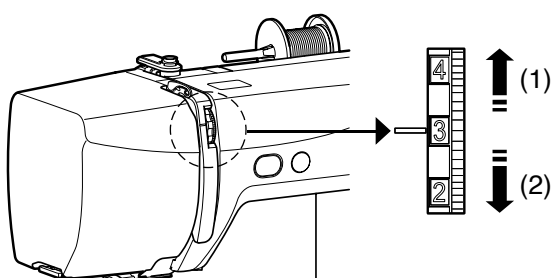
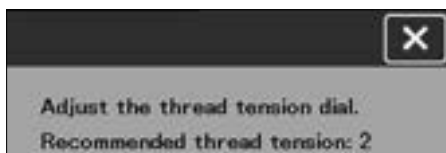
Vous pouvez relever le pied-de-biche d'environ 6 mm (1/4") plus haut que la position haute standard en exerçant plus de pression lorsque vous soulevez le levier du pied-de-biche. Cela vous aide lors de la fixation du cerceau de broderie.



- (1) Levier du pied-de-biche
- (2) Position basse
- (3) Position haute
- (4) Position extra haute

REMARQUE:

Si vous appuyez sur la touche de marche/arrêt sans abaisser le pied-de-biche, un message d'avertissement s'affichera à l'écran. Abaissez le levier du pied-de-biche et appuyez sur la touche de marche/arrêt.



Réglage de la tension du fil

Régalez la tension du fil sur « 3 ». Vous pouvez avoir besoin de régler manuellement l'équilibrage de la de tension en fonction des conditions de couture ou vous pouvez régler la tension du fil avec précision selon vos besoins.

La tension de fil optimisée pour le motif sélectionné est affichée dans la fenêtre.

REMARQUE:

Ajustez la molette de réglage de la tension du fil selon le numéro affiché à l'écran. Le message ne s'affichera pas si l'option « Confirmer pour vérifier la molette de réglage de la tension du fil » est réglée sur « OFF » (voir page 85).

Ajustez la molette de réglage de la tension du fil selon le numéro affiché à l'écran.

- (1) En tournant la molette vers un numéro plus petit, la tension du fil d'aiguille sera plus faible.
- (2) En tournant la molette vers un numéro plus grand, la tension du fil d'aiguille sera plus forte.

Tension de fil équilibrée

Le fil d'aiguille et le fil de canette se nouent tous les deux entre les épaisseurs.

- (3) Fil d'aiguille
- (4) Fil de canette
- (5) Envers du tissu

Le fil d'aiguille est trop tendu:

Tournez la molette vers un numéro plus petit.

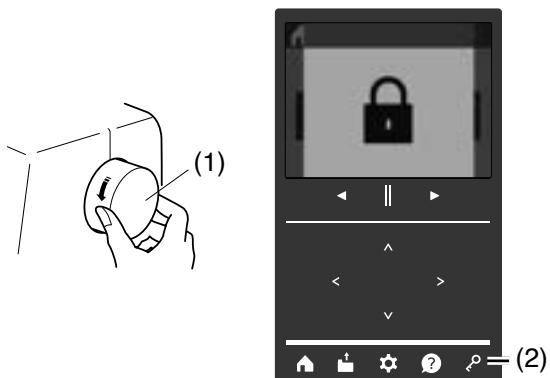
- (1) Marque de réglage

Le fil d'aiguille est trop lâche:

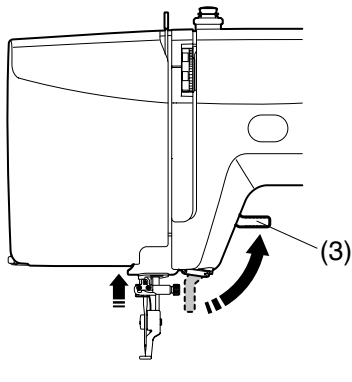
Tournez la molette vers un numéro plus grand.

- (1) Marque de réglage

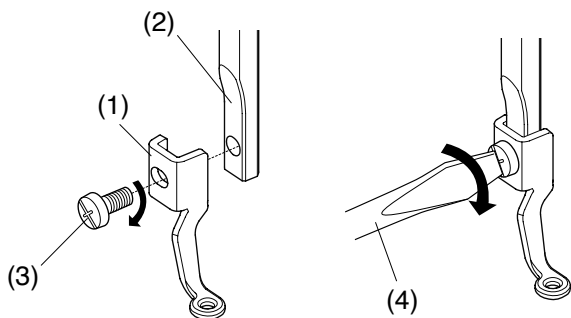
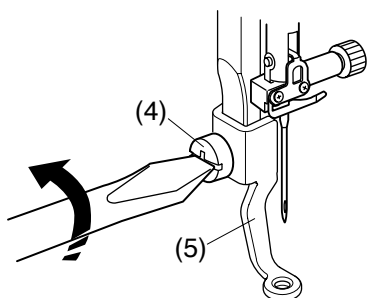
1.



2.



3.



Retrait et fixation du pied à broder P

⚠ ATTENTION:

Veillez à toujours appuyer sur la touche de verrouillage pour verrouiller la machine ou tournez l'interrupteur d'alimentation sur OFF avant de remplacer le pied-de-biche.

Retrait et fixation du pied à broder P

1. Tournez le volant vers vous pour relever l'aiguille.
Appuyez sur la touche de verrouillage pour verrouiller la machine.
 - (1) Volant
 - (2) Touche de verrouillage
2. Relevez le levier du pied-de-biche.
 - (3) Levier du pied-de-biche

3. Desserrez la vis de fixation et retirez le pied à broder P.
 - (4) Vis de fixation
 - (5) Pied à broder P

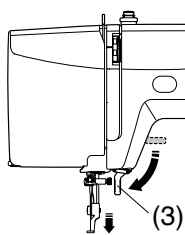
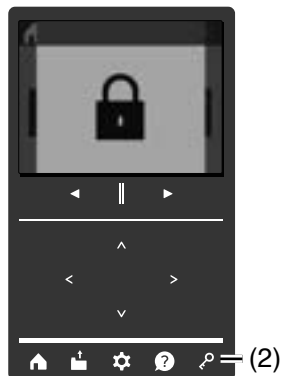
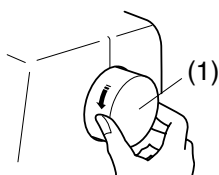
Fixation du pied à broder P

Fixez le pied à broder P à la barre du pied-de-biche. Serrez fermement la vis de fixation à l'aide du tournevis.

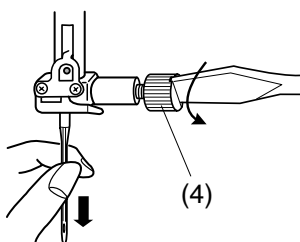
Appuyez sur la touche de verrouillage pour déverrouiller la machine.

- (1) Pied à broder P
- (2) Barre du pied-de-biche
- (3) Vis de fixation
- (4) Tournevis

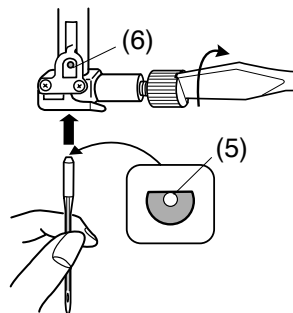
1.



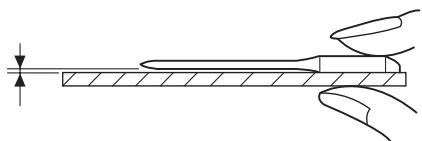
2.



3.



(7)



Remplacement de l'aiguille

⚠ ATTENTION:

Veillez à toujours appuyer sur la touche de verrouillage pour verrouiller la machine ou mettre l'interrupteur de la machine sur OFF avant de remplacer l'aiguille.

1. Tournez le volant vers vous pour relever l'aiguille.
Appuyez sur la touche de verrouillage pour verrouiller la machine.
Abaissez le levier du pied-de-biche.
(1) Volant
(2) Touche de verrouillage
(3) Levier du pied-de-biche
2. Desserrez la vis de la barre aiguille en la tournant dans le sens anti-horaire.
Retirez l'aiguille de la barre aiguille.
(4) Vis de la barre aiguille
3. Insérez une nouvelle aiguille dans la barre aiguille avec le côté plat de l'aiguille vers l'arrière.
Au moment d'introduire l'aiguille dans la barre aiguille, poussez-la au maximum vers le haut, contre l'axe de butée, puis serrez fermement la vis de la barre aiguille à l'aide d'un tournevis.
Appuyez sur la touche de verrouillage pour déverrouiller la machine.
(5) Côté plat
(6) Axe de butée

⚠ ATTENTION:

Assurez-vous de bien serrer la vis de fixation de l'aiguille à l'aide d'un tournevis lorsque vous fixez une aiguille à la machine. Dans le cas contraire, l'aiguille risque de se casser ou de provoquer un dysfonctionnement.

Pour vérifier la rectitude de l'aiguille, placez le côté plat de l'aiguille sur une surface plane (une plaque d'aiguille, verre, etc.).

L'écart entre l'aiguille et la surface plane doit être homogène.

(7) Écart

N'utilisez jamais une aiguille émoussée.

Tableau des tissus et aiguilles

Tissu	Fil	Aiguille
Fin	Fil de broderie	Aiguille bleue
Normal		
Épais		Aiguille universelle # 14/90

Pour la canette est recommandée l'utilisation de fil pour la broderie.

Bobinage de la canette

Retrait de la canette

Faites coulisser le curseur de déverrouillage du couvercle du crochet vers la droite, et retirez la plaque qui recouvre le crochet.

Soulevez la canette du porte-canette.

- (1) Bouton d'ouverture du couvercle du crochet
- (2) Couvercle du crochet
- (3) Canette

REMARQUE:

- Utilisez les canettes en plastique J (4) pour le crochet horizontal. L'utilisation d'autres canettes, telles que des canettes de papier pré-bobinées, peut entraîner des problèmes de couture et/ou endommager le porte canette.
- N'utilisez pas les « easy bobbin » ou des bobines métalliques.

Réglage de la bobine de fil

Soulevez la tige porte-bobine. Placez la bobine de fil sur la tige porte-bobine horizontale.

Fixez le disque fixe-bobine (grand) et appuyez-le fermement contre la bobine de fil.

- (1) Disque fixe-bobine (grand)

Utilisez le disque fixe-bobine (petit) pour maintenir les bobines de fil en place.

- (2) Disque fixe-bobine (petit)

REMARQUE:

- Si vous utilisez un fil glissant, tel qu'un fil monofilament transparent, un fil élastique ou un fil métallique, placez un filet sur la bobine de fil pour éviter que le fil ne glisse de la bobine et ne s'emmêle autour de la tige porte-bobine.
Si le filet est trop long pour le fuseau, pliez le filet et placez-le sur la bobine.
 - Un filet pour bobine n'est pas inclus avec cette machine.
- (3) Filet de bobine

Tige porte-bobine supplémentaire

Utilisez la tige porte-bobine supplémentaire lorsque vous devez bobiner une canette sans retirer le fil de la machine pendant un travail de couture en cours (voir page 15).

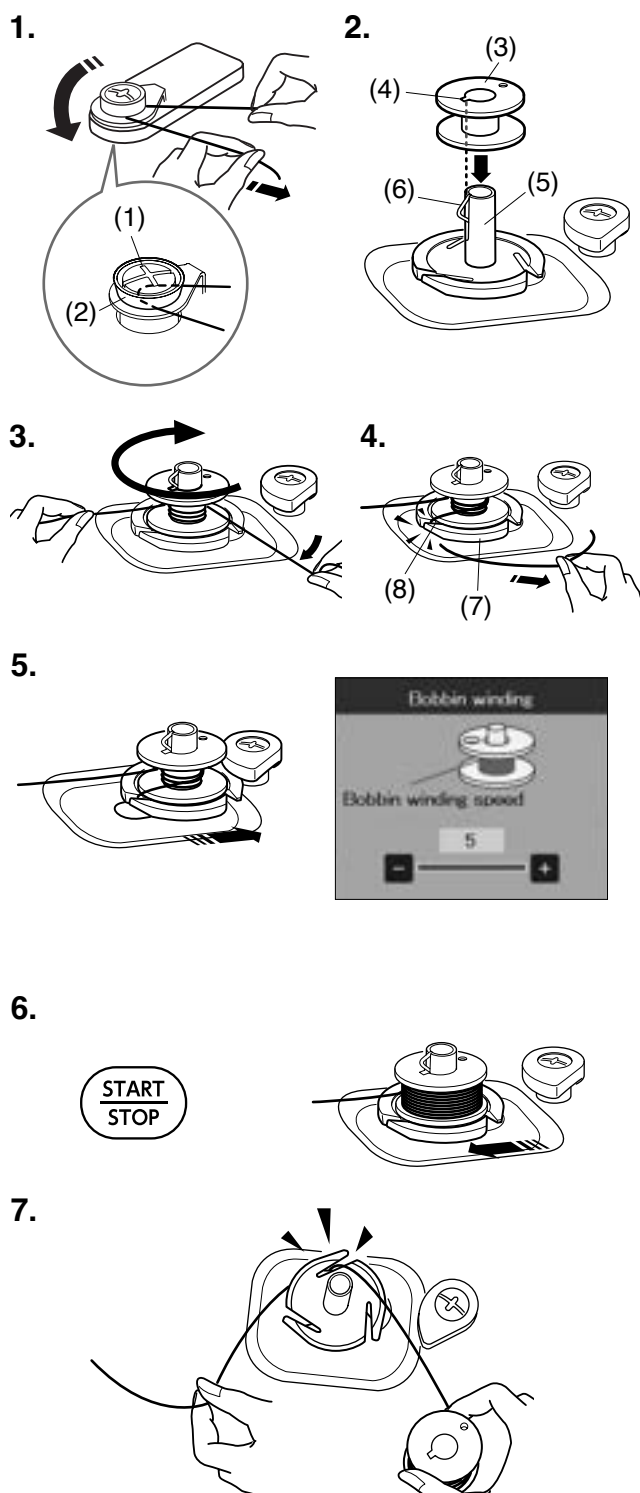
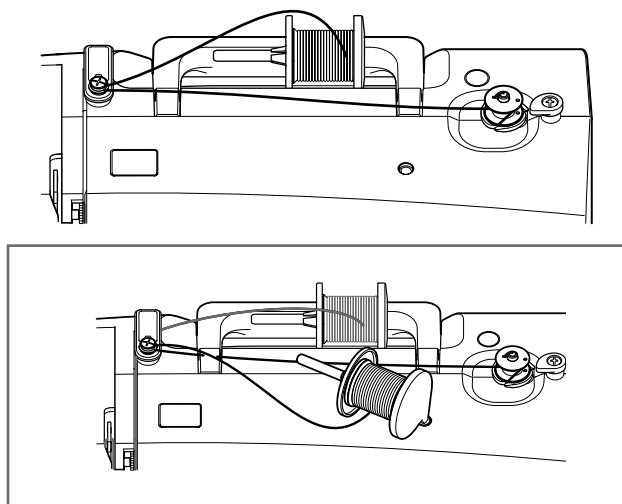
Insérez la tige porte-bobine supplémentaire dans l'embout qui se trouve à côté de la tige porte-bobine horizontale.

Disposez une bobine de fil sur la tige porte-bobine supplémentaire et fixez la bobine à l'aide du disque fixe-bobine.

- (1) Tige porte-bobine supplémentaire
- (2) Embout pour tige porte-bobine supplémentaire
- (3) Disque fixe-bobine (grand)

REMARQUE:

Retirez le porte-bobine supplémentaire lorsque vous recouvrez la machine avec la housse.



Bobinage de la canette

1. Tirez le fil de la bobine.
Tenez le fil avec les deux mains et passez le fil dans le guide-fil du dévidoir de la canette.
Tirez le fil vers la gauche et vers l'avant, autour du guide-fil.
Tirez fermement le fil vers la droite tout en le tenant à deux mains.
(1) Guide-fil du dévidoir de la canette
(2) Guide-fil

Bobinage de la canette lorsque le porte-bobine supplémentaire est fixé.

Si vous souhaitez enrouler la canette avec le porte-bobine supplémentaire pendant la broderie, faites passer le fil autour du guide-fil du dévidoir de la canette comme indiqué.

- (1) Guide-fil du dévidoir de la canette

2. Placez la canette sur l'axe du bobineur de canette. Assurez-vous que la canette est bien enclenchée.
(3) Canette
(4) Fente
(5) Axe du bobineur de canette
(6) Ressort (projection)
3. Faites passer le fil sur la canette.
Tenez le fil des deux mains et enroulez-le autour de la canette plusieurs fois dans le sens horaire.
4. Insérez le fil dans l'une des fentes de la plaque de bride et tirez le fil pour le couper.
(7) Plaque de bride
(8) Fente
5. Poussez la canette vers la droite. L'écran tactile affichera le signal de bobinage de canette.
Si vous souhaitez enrouler le fil de la canette plus rapidement ou plus lentement, vous pouvez ajuster la vitesse maximale de bobinage de la canette en appuyant sur la touche « + » ou « - ».

REMARQUE:

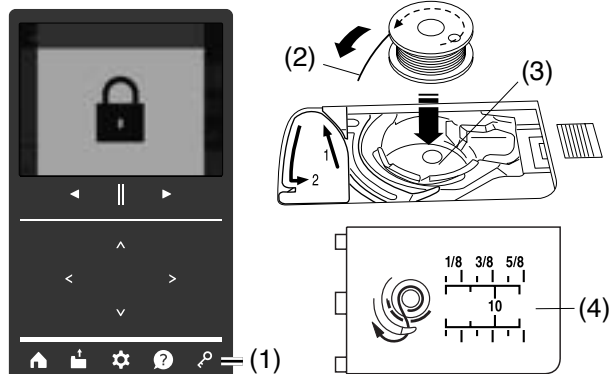
Ne déplacez pas l'axe du bobineur de canette pendant que la machine est en marche.

6. Appuyez sur le bouton marche/arrêt.
Arrêtez la machine lorsque la canette est complètement enroulée et qu'elle a terminé de tourner.
Remettez l'axe du bobineur de canette dans sa position initiale.
7. Retirez la canette. Coupez le fil avec l'une des fentes de la plaque.

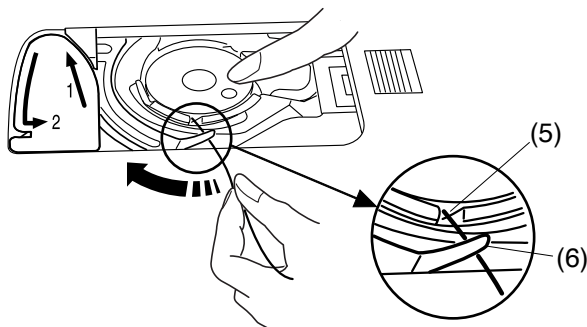
REMARQUE:

Pour des raisons de sécurité, la machine s'arrêtera automatiquement 1,5 minutes après le démarrage du bobinage.

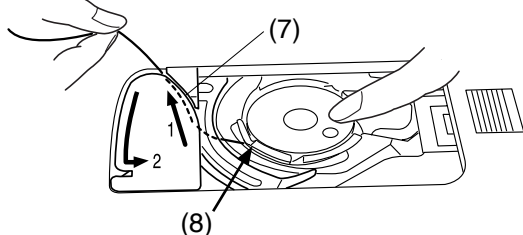
1.



2.

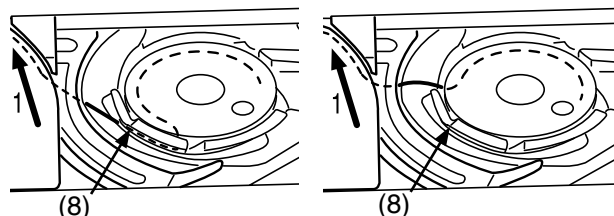


3.

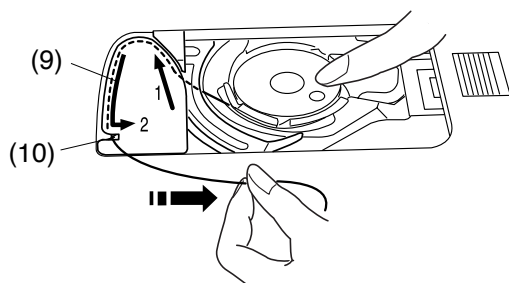


Correct

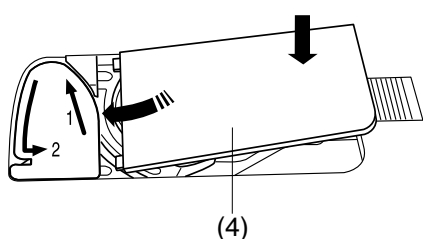
Mauvais



4.



5.



Insertion de la canette

⚠ ATTENTION:

Veillez à toujours appuyer sur la touche de verrouillage pour verrouiller la machine ou tournez l'interrupteur en position OFF avant d'insérer la canette.

1. Appuyez sur la touche de verrouillage pour verrouiller la machine.

Placez une canette dans le porte-canette avec le fil tourant dans le sens contraire des aiguilles d'une montre comme indiqué dans le couvercle du crochet.

- (1) Touche de verrouillage
- (2) Fin du fil
- (3) Porte-canette
- (4) Couvercle du crochet

2. Maintenez la canette avec votre doigt afin qu'elle ne tourne pas.

Faites passer le fil dans l'encoche avant du porte-canette.

Tirez le fil vers la gauche pour le passer sous le guide.

- (5) Encoche frontale
- (6) Guide

3. Tirez le fil vers la gauche pour le faire passer dans la trajectoire du guide marquée « 1 ».

Assurez-vous que le fil sorte de l'encoche latérale du porte-canette.

- (7) Trajectoire du guide 1
- (8) Encoche latérale

REMARQUE:

Si le fil ne sort pas de l'encoche latérale, effectuez de nouveau l'enfilage à partir de l'étape 1.

4. Continuez de tirer le fil le long de la trajectoire du guide marquée « 2 » et tirez le fil vers la droite à travers la fente. Le fil est coupé à la longueur adéquate et maintenu en place.

- (9) Trajectoire du guide 2
- (10) Fente (coupe-fil)

5. Mettez le bord gauche du couvercle du crochet dans l'ouverture.

Pousser le couvercle du crochet vers le bas pour le mettre en place.

- (4) Couvercle du crochet

REMARQUE:

- Sauf indication contraire, vous pouvez commencer à coudre sans tirer le fil de la canette.
- Reportez-vous à la page 20 pour savoir comment tirer le fil de la canette.

Enfiler la machine

ATTENTION:

Veillez à toujours appuyer sur la touche de verrouillage pour verrouiller la machine ou tournez l'interrupteur sur OFF avant d'enfiler la machine.

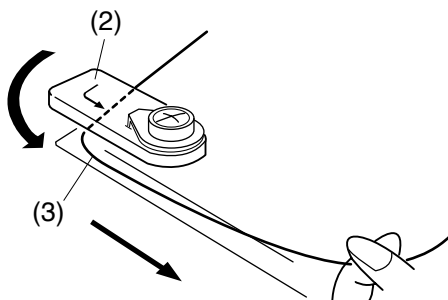
Relevez le levier du pied-de-biche.

Appuyez sur la touche de position d'aiguille haute/basse pour relever le levier releveur de fil au maximum.

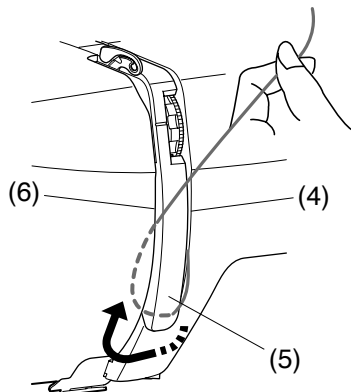
Appuyez sur la touche de verrouillage pour verrouiller la machine.

(1) Touche de verrouillage

1. 2.



3.



Enfiler le fil dans l'ordre à partir de 1. à 6.

1. Tenez le fil des deux mains et faites-le passer dans le guide-fil supérieur.

(2) Guide-fil supérieur

2. Assurez-vous que le fil passe sous l'encoche ainsi que dans l'espace sous la plaque de guide-fil comme indiqué ci-contre.

(3) Encoche

3. Tirez fermement le fil vers vous le long de la rainure droite jusqu'à ce que le fil s'enclenche.

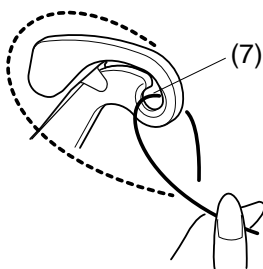
Tirez le fil le long du canal droit et autour de la partie inférieure de la plaque du guide-fil. Tirez le fil le long du canal gauche.

(4) Canal droit

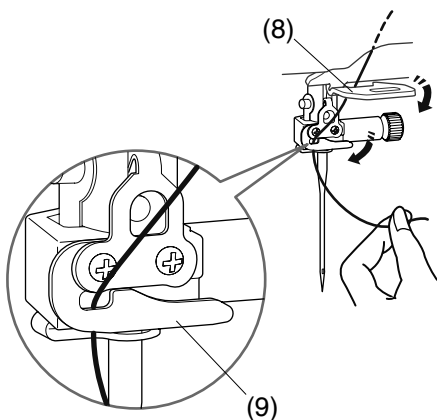
(5) Plaque du guide-fil

(6) Canal gauche

4.



5. 6.



4. Tout en tenant le fil sur la bobine, tirez fermement le fil vers le haut et vers l'arrière du levier releveur de fil. Tirez le fil vers l'avant de sorte à le faire passer dans l'orifice du levier releveur de fil.

(7) Orifice du levier releveur de fil

5. Puis tirez le fil le long du canal gauche et à travers le guide-fil inférieur.

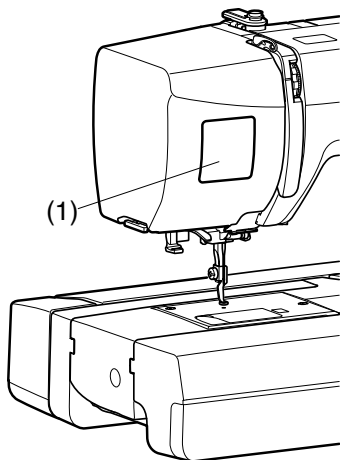
(8) Guide-fil inférieur

6. Faites coulisser le fil depuis la droite du guide-fil de la barre d'aiguille vers la gauche.

(9) Guide-fil de la barre d'aiguille

Enfilez l'aiguille à l'aide de l'enfile-aiguille (voir la page 19).

Exemple

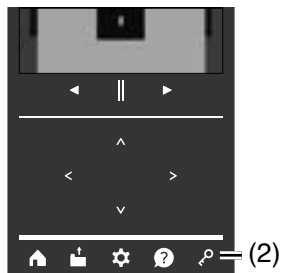
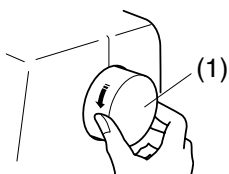


Autocollant avec guide d'enfilage

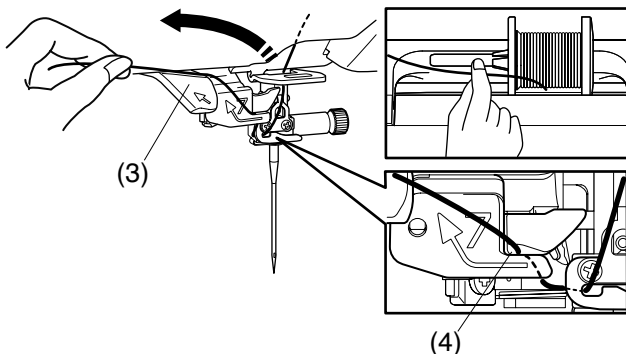
Les accessoires standards comportent un autocollant avec guide d'enfilage. Si vous le souhaitez, vous pouvez apposer l'autocollant sur la machine pour vérifier la procédure d'enfilage.

- (1) Autocollant avec guide d'enfilage

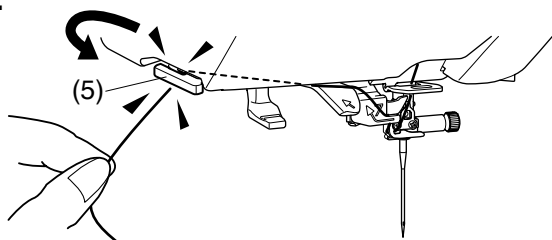
1.



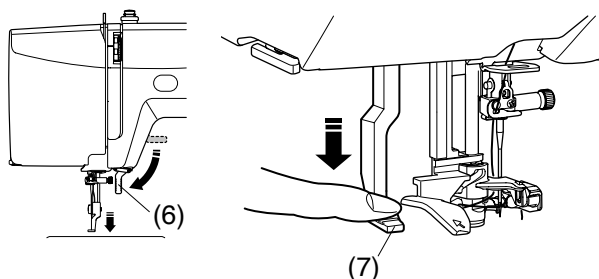
2.



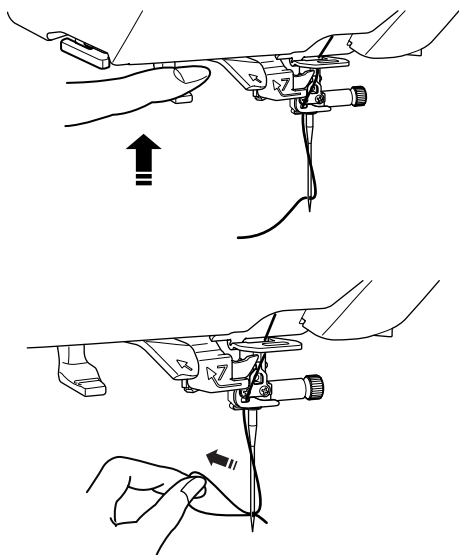
3.



4.



5.



Enfile-aiguille intégré

⚠ ATTENTION:

Veillez à toujours appuyer sur la touche de verrouillage pour verrouiller la machine ou tournez l'interrupteur sur OFF avant d'enfiler la machine.

REMARQUE:

- L'enfile-aiguille peut être utilisé avec des aiguilles de #11/75 à #16/100.
- Grosseur recommandée des fils entre 50 à 90.
- N'utilisez pas un fil de calibre 30 ou plus épais.

1. Tournez le volant vers vous pour relever l'aiguille.
Appuyez sur la touche de verrouillage pour verrouiller la machine.
(1) Volant
(2) Touche de verrouillage
2. Tirez le fil vers la gauche, par-dessus le guide de l'enfile-aiguille tout en tenant le fil près de la bobine avec votre main.
(3) Guide de l'enfile-aiguille

REMARQUE:

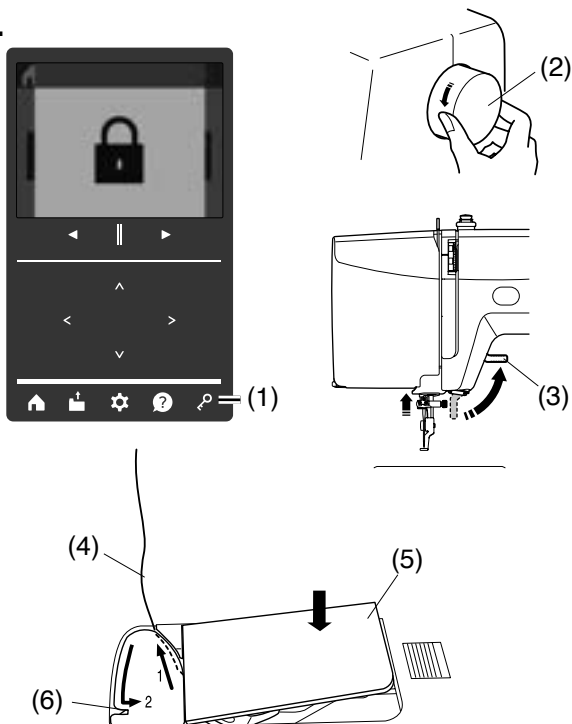
Assurez-vous que le fil passe dans la fente de l'enfile-aiguille comme indiqué.

- (4) Fente
3. Tirez le fil vers le haut et faites-le passer entre le coupe-fil et le boîtier frontal par l'arrière.
Tirez le fil vers vous pour le couper.
(5) Coupe-fil
4. Abaissez le levier du pied-de-biche.
Abaissez le levier de l'enfile-aiguille aussi bas que possible.
(6) Levier du pied-de-biche
(7) Levier de l'enfile-aiguille
5. Relâchez lentement l'enfile-aiguille dans sa position d'origine pour faire passer le fil dans le chas de l'aiguille.
Appuyez sur la touche de verrouillage pour déverrouiller la machine.

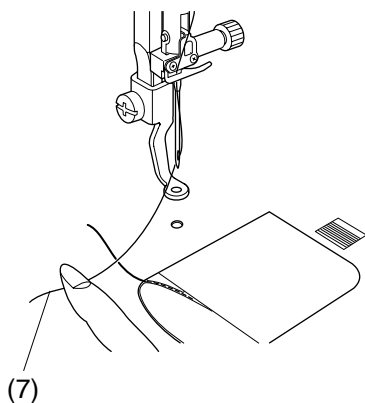
REMARQUE:

Si une boucle se forme après avoir relâché le levier de l'enfile-aiguille, tirez la boucle à travers le chas de l'aiguille.

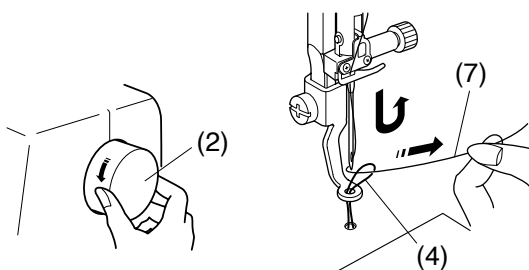
1.



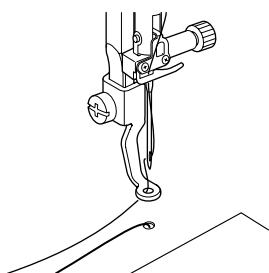
2.



3.



4.



Faire sortir le fil de canette

Après l'utilisation du coupe-fil automatique ou de l'enfilage du porte-canette, vous pouvez commencer à coudre sans remonter le fil de la canette.

Cependant, vous devez faire sortir le fil de la canette lorsque vous cousez des points de faufilage, etc.

1. Appuyez sur la touche de verrouillage pour verrouiller la machine.

Tournez le volant vers vous pour relever l'aiguille.

Relevez le levier du pied-de-biche.

Retirez la canette. Insérez à nouveau la canette dans le porte-canette à nouveau et effectuez à nouveau l'enfilage du porte-canette selon les instructions de la page 16, mais laissez une longueur de fil de canette de 10 cm (4"), comme illustré.

(1) Touche de verrouillage

(2) Volant

(3) Levier du pied-de-biche

(4) Fil de la canette

(5) Couvercle du crochet

REMARQUE:

Ne coupez pas le fil de la canette avec le coupe-fil.

(6) Coupe-fil

2. Tenez légèrement le fil de l'aiguille avec votre main gauche.

(7) Fil de l'aiguille

3. Tournez le volant vers vous pour abaisser et relever l'aiguille et prenez le fil de la canette.

(2) Volant

4. Tirez le fil de la canette sous le pied-de-biche. Passez le fil de l'aiguille dans le pied de broderie P.

Appuyez sur la touche de verrouillage pour déverrouiller la machine.

BRODERIE

Unité de broderie

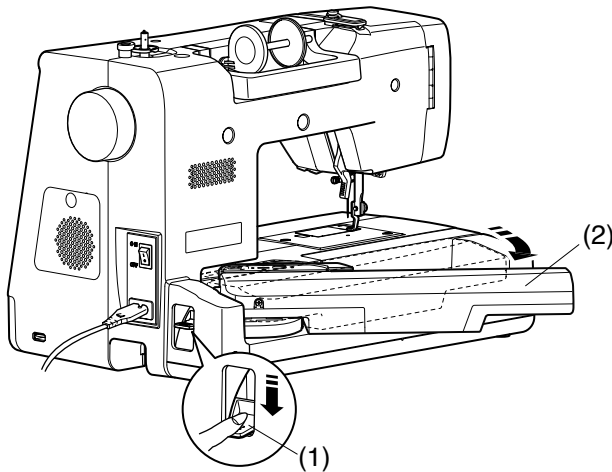
REMARQUE:

Assurez-vous de disposer d'un espace suffisant autour de la machine pour permettre au cerceau de se déplacer librement.

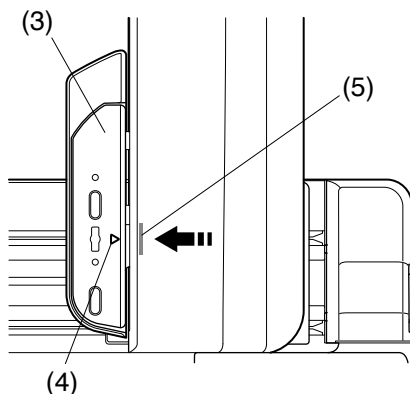
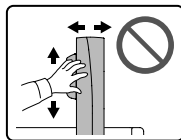
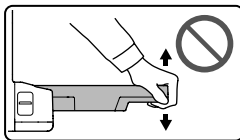
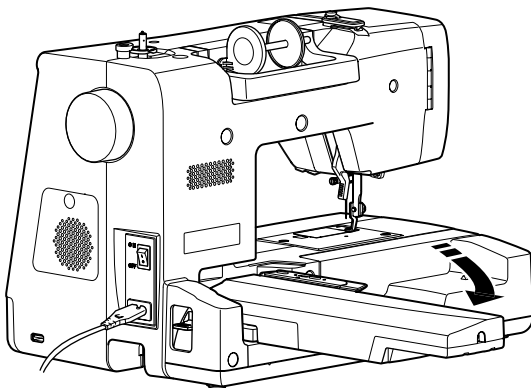
Ne placez rien à l'intérieur de la zone indiquée sur la gauche.

Déploiement du bras du chariot

1.



2.



1. Appuyez sur le levier de déverrouillage du bras du chariot pour déployer le bras du chariot.

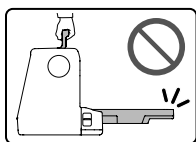
- (1) Levier de déverrouillage de bras du chariot
- (2) Bras du chariot

2. Faites basculer le bras du chariot jusqu'à ce qu'il soit verrouillé en position complètement déployée.

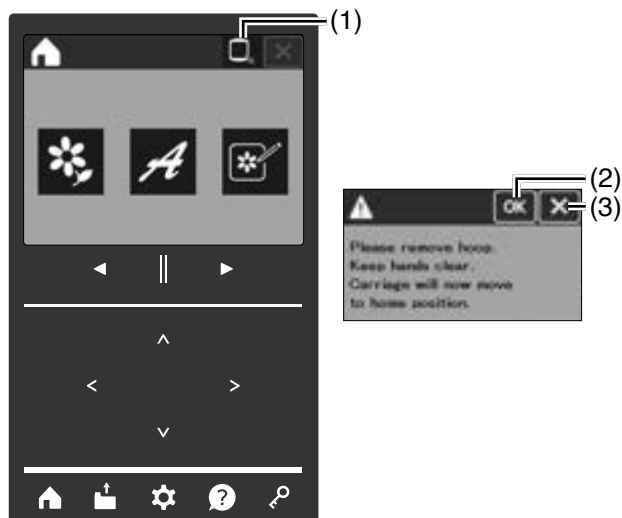
⚠ ATTENTION:

- Ne pas appuyer sur le bras du chariot lorsqu'il est déployé.
- Lors d'une manipulation manuelle, ne pas déplacer violemment le chariot ou le bras du chariot.
- Ne pas tenir le chariot ou le bras du chariot lorsque celui-ci est en mouvement.
- Ne jamais déplacer le chariot à la main, indépendamment du fait que l'alimentation est activée ou désactivée, auquel cas la machine risque d'être endommagée lors de l'ouverture du bras du chariot.
- Assurez-vous que le chariot est à la position initiale lors de l'ouverture du bras du chariot (la marque triangulaire sur le chariot correspond à la barre sur le bras du chariot).

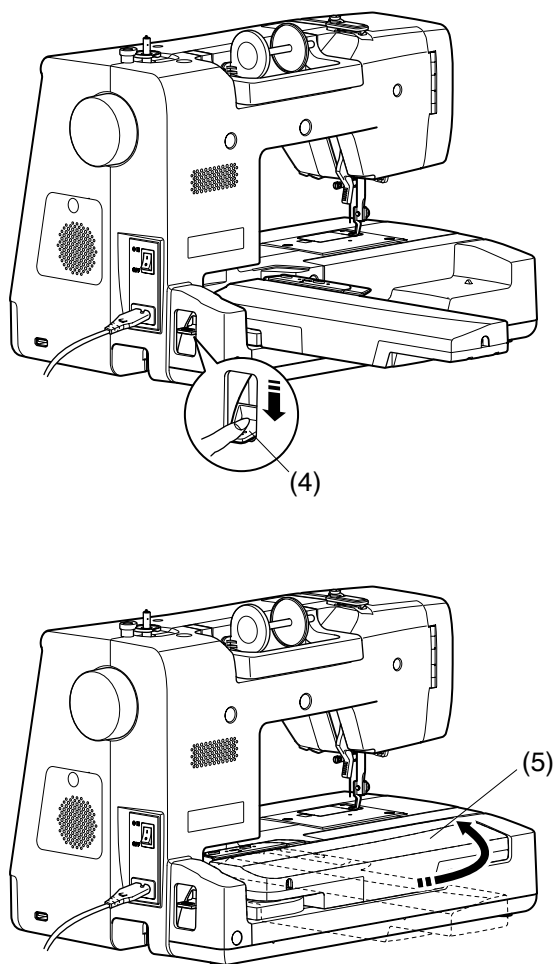
- (3) Chariot
- (4) Marque triangle
- (5) Barre



1.



2.



Rabattre le chariot de broderie

⚠ ATTENTION:

Assurez-vous de rabattre le bras du chariot lors du transport ou du rangement de la machine.

1. Retirez le cerceau du chariot.

Appuyez sur la touche de position d'origine dans la fenêtre d'accueil.

Un message apparaît. Appuyez sur la touche OK pour ramener le chariot à sa position d'origine.

- (1) Touche de position d'origine
- (2) Touche OK

REMARQUE:

- Si l'aiguille et le pied-de-biche sont en position basse, assurez-vous de relever l'aiguille en tournant le volant vers vous et de lever le pied-de-biche avec le levier du pied-de-biche.
- Appuyez sur la touche X pour revenir à la fenêtre précédente.
- (3) Touche X

2. Abaissez le levier de déverrouillage du bras du chariot pour replier le bras du chariot.

- (4) Levier de déverrouillage de bras du chariot
- (5) Bras du chariot

REMARQUE:

Lorsque le bras du chariot est rabattu, le chariot et son bras se déplacent légèrement. Faites attention à ne rien coincer dans l'espace entre le chariot, son bras et la machine

⚠ ATTENTION:

- Ne déplacez jamais le chariot à la main, que la machine soit allumée ou éteinte, sinon vous risquez de l'endommager lorsque vous rabattez le bras du chariot.
- Assurez-vous que le chariot est en position d'origine avant de rabattre le bras du chariot.

Porte-canette pour broderie (tension élevée)

⚠ ATTENTION:

Veillez à toujours appuyer sur la touche de verrouillage pour verrouiller la machine ou tournez l'interrupteur d'alimentation sur OFF avant de remplacer le porte-canette.

Pour obtenir de meilleurs résultats de broderie, veuillez remplacer le porte-canette standard (référence 867513002) par le porte-canette spécial (tension élevée, référence 867513208).

Chaque numéro de pièce (867513002 ou 867513208) est indiqué à l'intérieur du porte-canette.

(1) Indication du numéro de pièce

1. Retirez l'aiguille, le pied à broder et la plaque d'aiguille (voir pages 13, 12 et 86).

Retirez le porte-canette standard.

(2) Porte-canette standard

2. Insérez le porte-canette spécial dans la course du crochet.

Assurez-vous de faire correspondre le bouton du porte-canette avec la butée de la machine.

Remettez en place la plaque à aiguille, le pied à broder et l'aiguille.

(3) Bouton

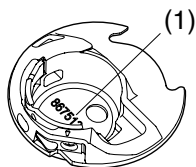
(4) Butée

(5) Porte-canette spécial pour la broderie (tension élevée)

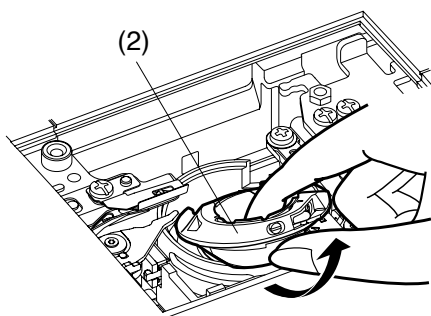
REMARQUE:

Utilisez le porte-canette standard pour coudre des motifs de broderie qui utilisent le même fil pour la canette que le fil d'aiguille.

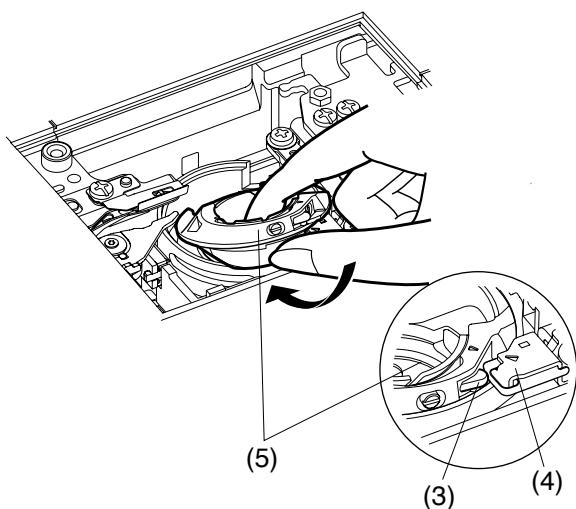
1.



(2)



2.



Sélection du fil de broderie

Sélectionnez le fil avant d'enfiler la machine (voir page 83).

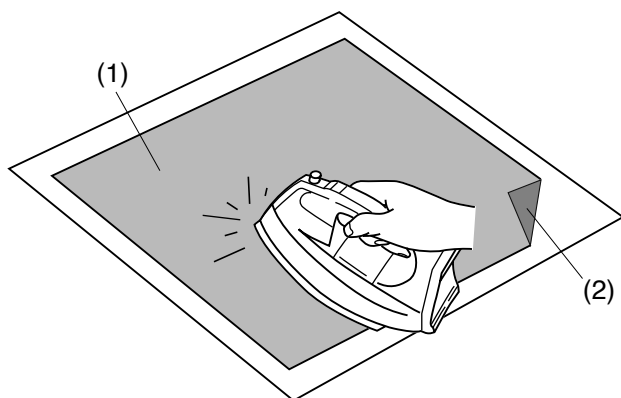
Appuyez sur la touche page suivante pour afficher la page suivante.

(1) Touche page suivante

REMARQUE:

Pour de meilleurs résultats, nous recommandons l'utilisation d'un fil de canette spécial pour la broderie.





Stabilisateurs

Pour obtenir une meilleure qualité de broderie, il est important d'utiliser des stabilisateurs.

Si le motif de broderie que vous allez coudre est dense, fixez des épaisseurs de stabilisateurs ou un stabilisateur épais à l'arrière du tissu pour de meilleurs résultats de couture.

Utilisation:

Fixez un stabilisateur sur l'envers du tissu.

Vous devrez peut-être utiliser plusieurs épaisseurs.

Pour les tissus résistants, vous pouvez placer une fine feuille de papier sous le tissu.

Le type non adhésif doit être utilisé lors de la broderie d'un tissu qui ne peut pas être repassé ou pour des parties difficiles à repasser.

Coupez le stabilisateur plus grand que le cerceau de broderie et placez-le sur le cerceau de manière à ce que la pièce entière soit fixée au cerceau afin d'éviter tout jeu dans le tissu.

Fixation du stabilisateur

Placez l'envers du tissu et le côté brillant du stabilisateur ensemble. Repliez un coin du stabilisateur et fusionnez-le avec un fer à repasser.

(1) Stabilisateur

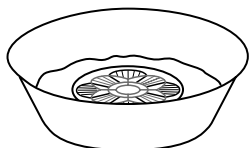
(2) Coin

REMARQUE:

- Pliez un coin du stabilisateur vers le haut pour faciliter le décollement de l'excès de stabilisateur après la broderie.
- Les températures de repassage varient en fonction du type de stabilisateur adhésif utilisé.
- Les stabilisateurs de type collant ne peuvent être utilisés que pour fixer un petit morceau de tissu ou de travail qui ne peut pas être fixé dans le cerceau, ou pour fixer le velours et d'autres tissus duveteux qui seraient marqués de façon permanente par le cerceau.
- Nettoyez le porte-canette après la broderie car de la colle peut s'y loger (voir la page 86).

Type	Utilisation	Propriété
Détachable	Tissus résistants	Fabriquée à partir d'une fibre qui se déchirera facilement.
À repasser	Tricots et toutes sortes de tissus moins résistants	Adhésif de type thermocollant avec un fer à repasser.
À découper	Tricots et toutes sortes de tissus moins résistants	Tissu non tissé qui ne se déchire pas.
Hydro-soluble	Broderie ajourée ou dentelle. Sur l'endroit des tissus bouclés tels que les serviettes éponge pour empêcher les bouclettes de passer à travers la broderie	Une fine couche qui se dissout dans l'eau.
Détachable à la chaleur	Broderie ajourée ou dentelle	Une fine couche qui va se dissoudre avec la chaleur.

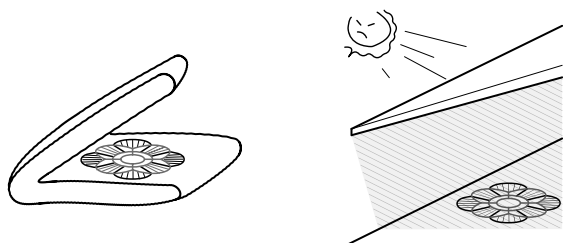
1.



2.



3.



Utilisation de stabilisateurs hydrosolubles (non tissés)

Contrairement à d'autres stabilisateurs, vous pouvez retirer le stabilisateur hydrosoluble dans l'eau en trempant les broderie dans un bol d'eau chaude.

Appliquez des épaisseurs de stabilisateur hydrosoluble sur les tissus fins tels que le tulle et l'organdi ou les tissus brossés tels que le tissu éponge, le velours et le velours côtelé pour de meilleurs résultats de couture. Vous pouvez broder directement sur le stabilisateur hydrosoluble pour créer des broderies sans tissu, ou des motifs en trois dimensions en mouillant des motifs de dentelle.

REMARQUE:

- N'utilisez pas de matériaux non lavables.
- Appliquez une épaisseur de stabilisateur hydrosoluble sur le côté brossé du tissu lors de la couture sur des serviettes éponge, du velours ou du velours côtelé.

1. Après la couture, découpez le stabilisateur hydrosoluble en coupant environ 1 cm (3/8") avec des ciseaux autour du motif.

Retirez le stabilisateur hydrosoluble dans l'eau en le trempant dans un bol d'eau chaude.

Changez l'eau chaude et faites tremper le motif pendant 10 minutes supplémentaires pour retirer complètement le stabilisateur.

2. Rincez le motif plusieurs fois pour rendre le stabilisateur hydrosoluble plus souple.
3. Après avoir fait fondre le stabilisateur, essuyez complètement l'eau de la pièce de dentelle à l'aide d'une serviette et laissez-le sécher à l'ombre.

Cerceaux de broderie

Les accessoires standard comprennent 1 cerceau de broderie.

(1) Cerceau de broderie SQ14e (avec gabarit)

Un cerceau carré avec une zone de broderie carrée de 14 cm (5,5").

(2) Cerceau de broderie SQ10e (avec gabarit, optionnel)

Un cerceau carré avec une zone de broderie carrée de 10 cm (3,9").

(3) Cerceau de broderie FA10e (avec gabarit, en option)

Un cerceau pour bras libre avec une zone de broderie de 10 cm par 4 cm (3,9" x 1,6").

(4) Cerceau de broderie FA5e (avec gabarit, en option)

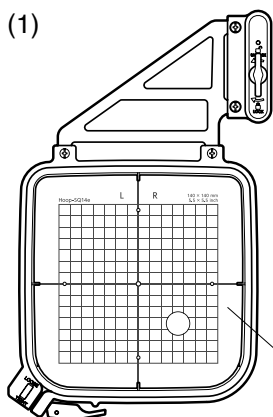
Un cerceau pour bras libre avec une zone de broderie carrée de 5 cm (2").

REMARQUE:

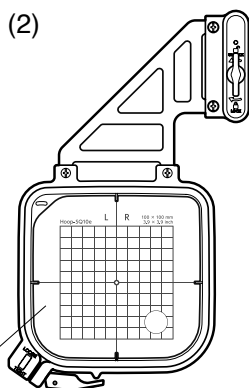
Insérez le taquet de blocage dans le cadre intérieur pour empêcher la manchette d'empiéter sur la zone de broderie lors de l'utilisation de cerceaux de broderie pour bras libre. (voir page 68).

(5) Taquet de blocage

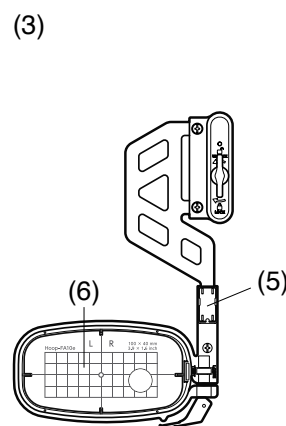
(1)



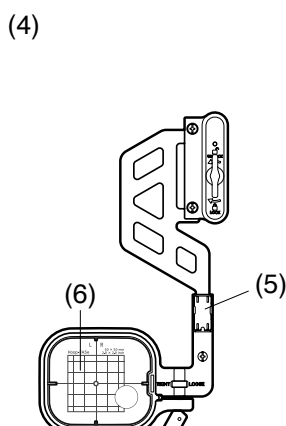
(2)



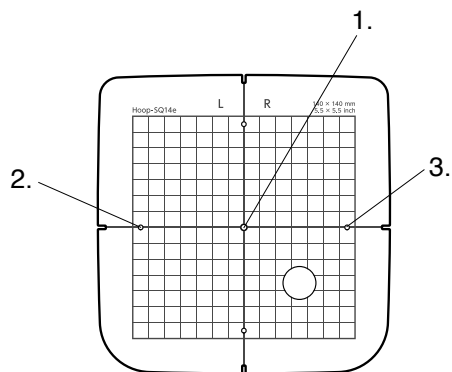
(3)



(4)



(6)



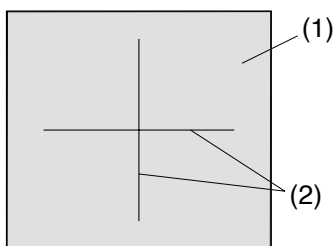
(1) Gabarit

Vous pouvez sélectionner parmi 3 positionnements de lettrage: alignement à gauche, centré et alignement à droite.

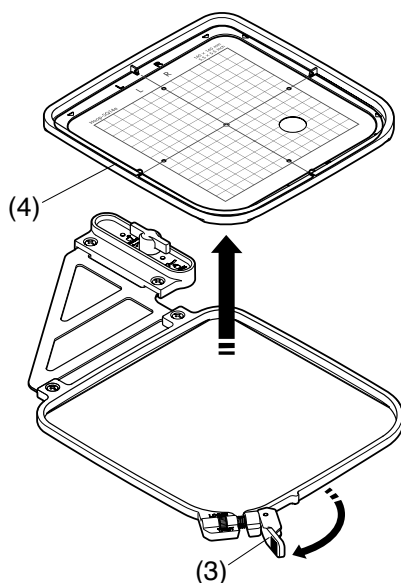
1. Centré:
Broderie au centre du cerceau.
2. Alignement à gauche:
Broderie à partir de la ligne de référence à gauche du gabarit.
3. Alignement à droite:
Broderie à partir de la ligne de référence à droite du gabarit.

* Voir page 51 pour les positionnements de lettrages.

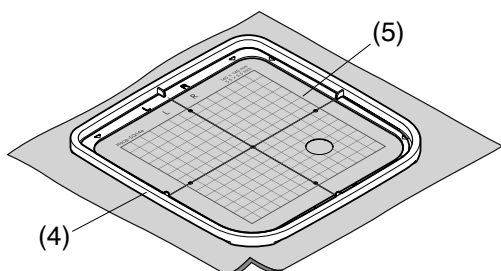
1.



2.



3.



Mise en place du tissu dans un cerceau

1. Préparez un tissu et fixez un stabilisateur sur l'envers du tissu.

Le tissu et le stabilisateur doivent être plus grands que la taille du cerceau.

Dessinez des lignes médianes sur le tissu avec la craie tailleur.

- (1) Tissu
- (2) Lignes médianes

REMARQUE:

Utilisez la feuille du gabarit pour dessiner les lignes médianes sur le tissu. La feuille du gabarit peut également être téléchargée via le code QR (voir page 5).

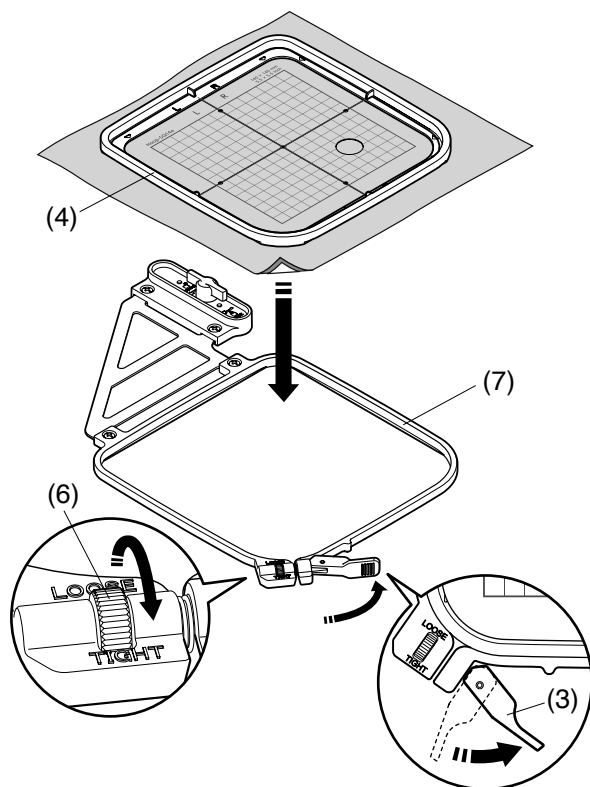
2. Tournez le levier externe du cerceau dans le sens de la flèche et retirez le cerceau intérieur.

- (3) Levier du cerceau extérieur
- (4) Cerceau intérieur

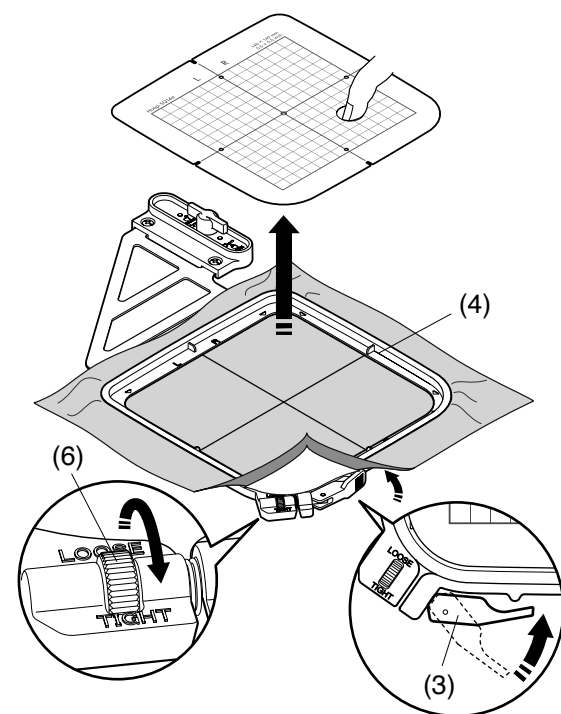
3. Posez le cerceau intérieur et le gabarit sur le tissu, en faisant correspondre les lignes centrales du tissu avec le gabarit.

- (4) Cerceau intérieur
- (5) Gabarit

4.



5. 6.



4. Poussez le cerceau intérieur et le tissu dans le cerceau extérieur.

Tournez le levier du cerceau extérieur à mi-course (dans le sens de la flèche) et serrez partiellement les vis de serrage du cerceau avec les doigts.

- (3) Levier du cerceau extérieur
- (4) Cerceau intérieur
- (6) Vis de serrage du cerceau
- (7) Cerceau extérieur

5. Tirez sur les quatre côtés du tissu pour le tendre. Assurez-vous que le tissu est bien tendu dans le cerceau.

6. Tournez le levier du cerceau extérieur dans le sens de la flèche.

Serrez la vis de serrage du cerceau avec votre doigt jusqu'à ce qu'elle s'arrête.

Retirez le gabarit.

- (3) Levier du cerceau extérieur
- (4) Cerceau intérieur
- (6) Vis de serrage du cerceau

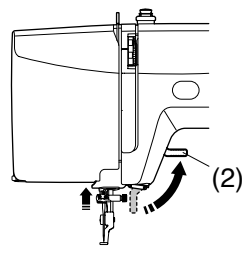
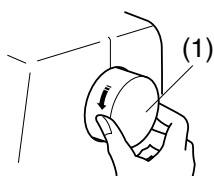
⚠ ATTENTION:

Si le levier du cerceau extérieur est difficile à tourner dans la direction de la flèche, tournez légèrement la vis de serrage du cerceau dans la direction « LOOSE » (desserrer), puis tournez le levier du cerceau extérieur. Veillez à ne pas forcer pour tourner le levier, sinon celui-ci pourrait se casser.

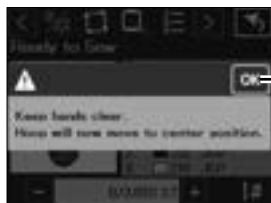
REMARQUE:

Des épaisseurs de tissu et de stabilisateur peuvent provoquer des points sautés ou des fils et des aiguilles cassés. Évitez de coudre sur des épaisseurs supérieures à 3 mm (1/8").

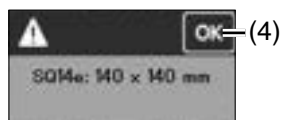
1.



3.



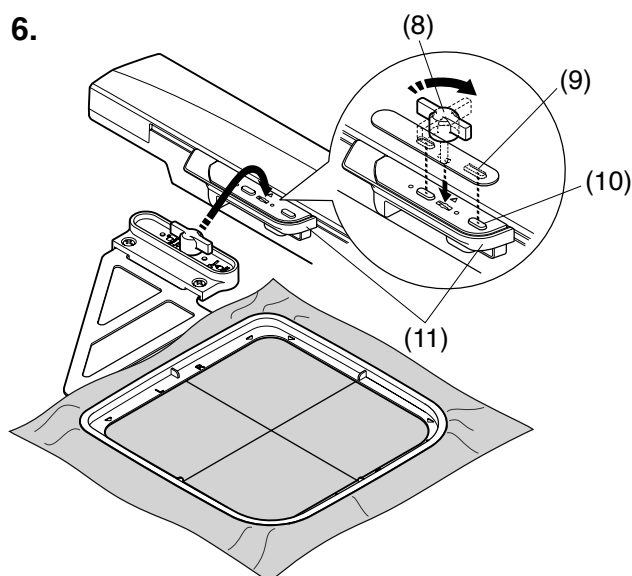
4.



5.



6.



Fixer le cerceau de broderie sur la machine

1. Tournez le volant vers vous pour relever l'aiguille. Relevez le levier du pied-de-biche.
 - (1) Volant
 - (2) Levier du pied-de-biche
2. Étendez le bras du chariot et mettez l'interrupteur sur ON (voir page 21). Sélectionnez le motif voulu (voir page 29).
3. Un message d'avertissement apparaît. Appuyez sur la touche OK et le chariot se place en position de départ.
 - (3) Touche OK
4. Un message apparaîtra pour confirmer la taille du cerceau de broderie. Appuyez sur la touche OK.
 - (4) Touche OK
5. Un message apparaîtra pour confirmer la tension du fil. Ajustez la tension du fil comme recommandé dans le message. Appuyez sur la touche X. La fenêtre Prêt à coudre s'ouvre. Appuyez sur la touche de verrouillage pour verrouiller la machine.
 - (5) Molette de réglage de la tension du fil
 - (6) Touche X
 - (7) Touche de verrouillage

⚠ ATTENTION:

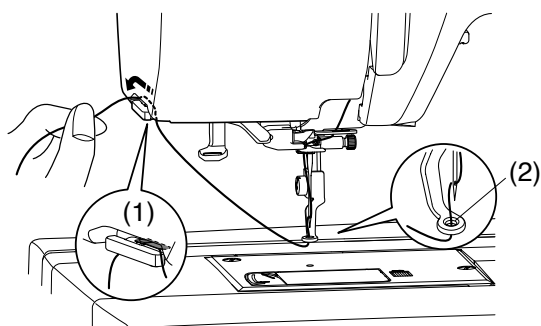
Assurez-vous de toujours appuyer sur la touche de verrouillage pour verrouiller la machine avant de remplacer le cerceau de broderie.

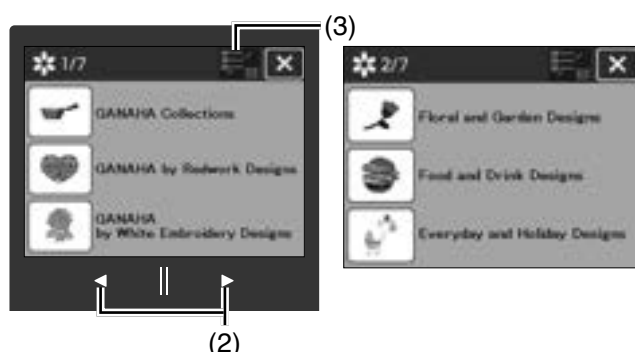
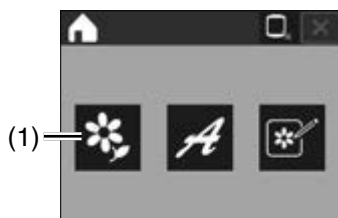
6. Placez le cerceau sur la machine et fixez-le au chariot en insérant la goupille de verrouillage du cerceau dans le trou du chariot. Tournez le bouton dans le sens des aiguilles d'une montre pour assujettir le cadre.
 - (8) Bouton
 - (9) Trou
 - (10) Goupille de verrouillage
 - (11) Chariot

Porte-fil

Pour éviter de coudre sur un bout du fil d'aiguille, placez l'extrémité du fil sur le porte-fil. Faites passer le fil d'aiguille dans la fente du pied de broderie et tirez-le jusqu'au porte-fil. Accrochez le fil sur le porte-fil d'avant en arrière.

- (1) Porte-fil
- (2) Fente dans le pied de broderie





Sélection de motifs de broderie intégrés

Touche de catégories de motifs

Appuyez sur la touche catégories de motifs dans la fenêtre d'accueil pour afficher la première page des catégories de motifs sélectionnée.

(1) Touche de catégories de motifs

Appuyez sur cette touche pour afficher les touches de sélection des catégories de motifs sur 7 pages afin de sélectionner d'autres motifs.

Appuyez sur les touches de page pour parcourir les catégories de motifs.

(2) Touches de page

Catégories de motifs

Page 1/7

- Collections GANAHA
- Motifs GANAHA Redwork
- Motifs GANAHA White

Page 2/7

- Motifs fleurs et jardins
- Motifs nourriture et boissons
- Motifs vie quotidienne et fêtes

Page 3/7

- Motifs pour bébés et enfants
- Motifs pour étiquettes et porte-noms
- Motifs In-The-Hoop (ITH) / dans le cerceau <Hochets>

Page 4/7

- Motifs beauté et décoration
- Motifs de point de croix
- Motifs pour broderie en dentelle avec stabilisateur hydrosoluble

Page 5/7

- Motifs pour broderie en dentelle sur tissu
- Motifs pour appliqué
- Motifs effet de frange

Page 6/7

- Motifs fanions
- Motifs alphabet <Floral>
- Motifs alphabet <Point de croix>

Page 7/7

- Motif de calibrage

Appuyez sur la touche ON/OFF du nom de la catégorie pour afficher une fenêtre sans les noms de catégories.

(3) Touche ON/OFF du nom de la catégorie

Catégories de motifs (suite de la page précédente)

Appuyez sur la touche de sélection de catégories de motifs pour afficher la première page de la catégorie de motifs sélectionnée.

Parcourez la liste des motifs avec les touches de page et sélectionnez le motif souhaité en appuyant sur la touche du motif.

Appuyez sur la touche de sélection des catégories de motifs pour revenir aux sélections de catégories.

(2) Touche de page

(4) Touche de sélection des catégories de motifs

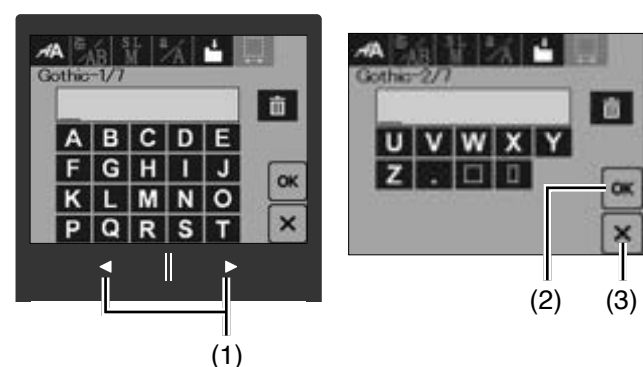
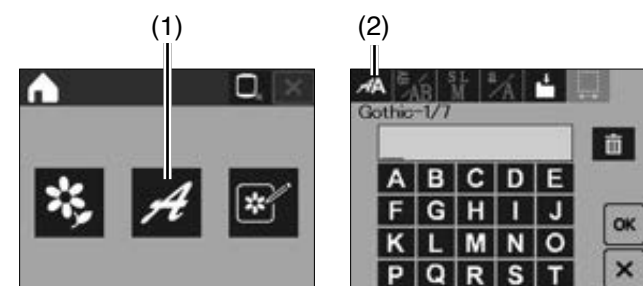
Touche de position d'origine

Lorsque vous arrêtez la broderie, retirez le cerceau de broderie et appuyez sur la touche de position d'origine. Le chariot reviendra dans sa position d'origine.

REMARQUE:

Si le bras du chariot est rabattu ou si le chariot est en position d'origine, la touche de position d'origine n'est pas affichée et ne peut pas être utilisée.

(1) Touche de position d'origine



Sélection des monogrammes intégrés

Appuyez sur la touche de monogramme dans la fenêtre d'accueil pour afficher la première page de sélection des polices de caractère.

(1) Touche monogrammes

Appuyez sur la touche de sélection de police pour afficher les touches des polices sur 6 pages afin de sélectionner d'autres polices.

Appuyez sur les touches de page pour parcourir la catégorie des polices.

(2) Touche de sélection de police.

(3) Touches de page

Catégories de polices de caractères

Page 1/6

- Gothic
- Script
- Cheltenham
- Bauhaus

Page 2/6

- Galant
- Typist
- Brush
- First Grade

Page 3/6

- Hollowblock
- Jupiter
- Micro gothique
- Cyrillique 1

Page 4/6

- Cyrillique 2
- Cyrillique 3
- Kaisho
- Marumoji

Page 5/6

- Kaku Gothic
- Bord
- Couture
- 2 lettres

Page 6/6

- 3 lettres

REMARQUE:

La hauteur de la police Micro Gothic est d'environ 5 mm.

Appuyez sur les touches de sélection de police pour afficher la première page des catégories de police sélectionnée.

Parcourez la liste des motifs à l'aide des touches de page et sélectionnez le motif souhaité en appuyant sur la correspondante.

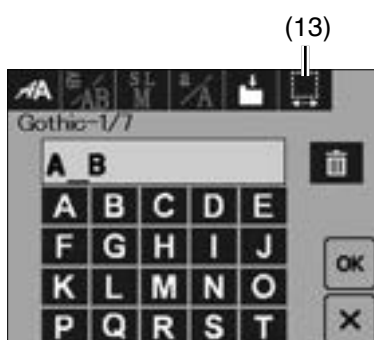
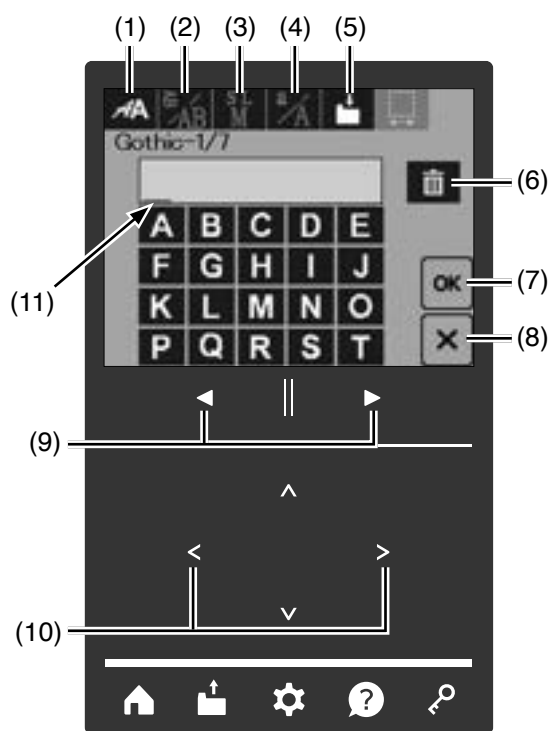
Vous pouvez entrer des lettres de l'alphabet, des chiffres, des symboles, des caractères latins, japonais et cyrilliques. Entrez les motifs et appuyez sur la touche OK pour afficher la fenêtre Prêt à coudre.

Appuyez sur la touche X pour revenir à la fenêtre précédente.

(1) Touches de page

(2) Touche OK

(3) Touche X



Touche de fonction pour les monogrammes

(1) Touche de sélection des polices

Appuyez sur cette touche pour ouvrir la fenêtre de sélection des polices.

(2) Touche d'orientation du lettrage

Appuyez sur cette touche pour sélectionner l'orientation horizontale ou verticale.

(3) Touche de taille des lettres

Vous pouvez sélectionner les 3 formats de lettre ci-dessous, en appuyant sur cette touche. Les tailles approximatives des lettres majuscules sont les suivantes:

L (Grand)	30 mm (1.2")
M (Moyen)	20 mm (0.8")
S (Petit)	10 mm (0.4")

(4) Touche de casse des lettres

Appuyez sur cette touche pour sélectionner la casse majuscule ou minuscule. L'affichage des caractères changera.

(5) Touche d'enregistrement de fichier

Appuyez sur cette touche pour enregistrer le lettrage en tant que fichier de données (voir pages 69-73).

(6) Touche supprimer

Appuyez sur cette touche pour supprimer le caractère au-dessus du curseur ou le caractère devant le curseur.

(7) Touche OK

Appuyez sur cette touche pour confirmer votre saisie et ouvrir la fenêtre Prêt à coudre.

(8) Touche X

Appuyez sur cette touche pour fermer la fenêtre de sélection de police.

(9) Touches de page

Appuyez sur ces touches pour afficher la page suivante ou la page précédente.

(10) Touches du curseur

Déplacez le curseur en appuyant sur les touches du curseur pour sélectionner le caractère que vous souhaitez modifier.

(11) Curseur

(12) Touche Hiragana/Katakana (pour Kaisho, Marumoji et Kaku Gothic)

Appuyez sur cette touche pour changer entre Hiragana et Katakana pour les monogrammes.

(13) Touche de réglage de l'espace

Cette touche est activée uniquement lorsque le curseur est déplacé sous l'espace saisi.

Si les espaces entre les caractères sont irréguliers, insérez un espace entre les caractères et ajustez la largeur de l'espace pour la justifier.

Appuyez sur cette touche pour ouvrir le fenêtre de réglage.

Pour augmenter la largeur de l'espace, appuyez sur la touche « + ».

Pour diminuer la largeur de l'espace, appuyez sur la touche « - ».

Appuyez sur la touche OK pour confirmer les réglages.

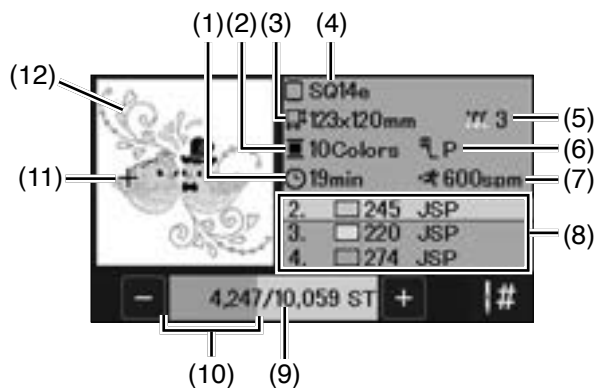
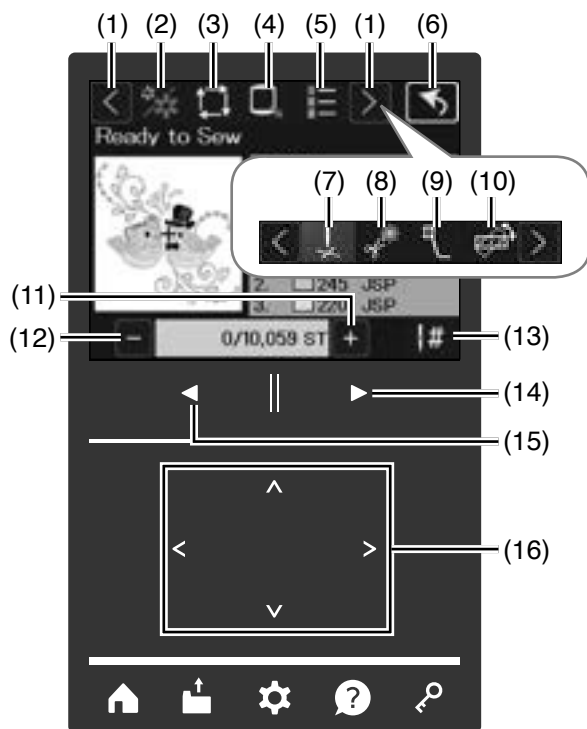
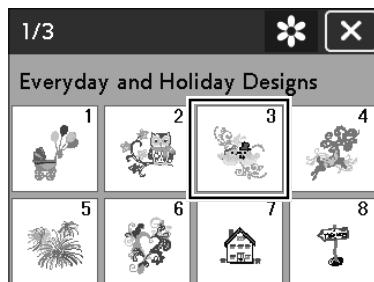
Appuyez sur la touche X pour annuler les réglages.

Appuyez sur la touche réglages par défaut pour rétablir le paramètre d'origine.

(14) Touche OK

(15) Touche X

(16) Touche par défaut



Fenêtre Prêt à coudre

La fenêtre Prêt à coudre affiche des touches de fonction de broderie et des informations sur le motif sélectionné.

Exemple: Motif henné et fêtes #3

Sélectionnez le motif #3 dans la fenêtre de sélection des motifs pour la catégorie vie quotidienne et fêtes.

La fenêtre « Prêt à coudre » s'ouvrira.

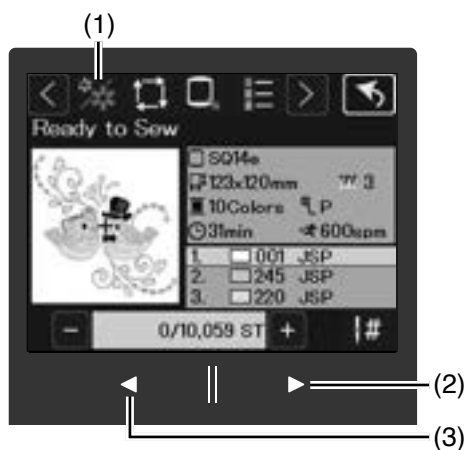
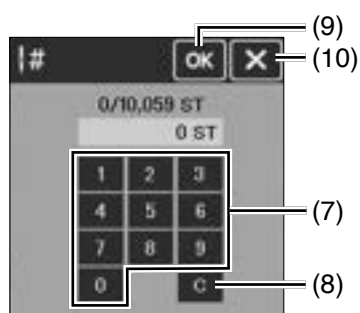
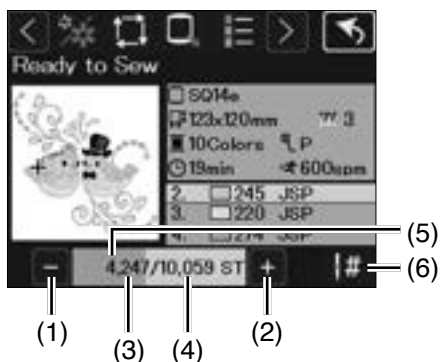
Touches de fonction

- (1) Touche de changement de fonction
- (2) Touche section de couleur (voir page 34)
- (3) Touche traçage (voir page 35)
- (4) Touche retour du cadre (voir page 36)
- (5) Touche liste des couleurs (voir page 37)
- (6) Touche fenêtre précédente
Appuyez sur cette touche pour revenir à la fenêtre précédente.
- (7) Touche de marque croix (voir page 37)
- (8) Touche de réglage de la longueur de coupe du fil (voir page 38)
- (9) Touche pied de broderie (voir page 38)
- (10) Touche de réglage fin de position/d'angle (voir page 39)
- (11) Touche en avant (voir page 34)
- (12) Touche en arrière (voir page 34)
- (13) Touche saut (voir page 34)
- (14) Touche de séquence suivante (voir page 34)
- (15) Touche de séquence précédente (voir page 34)
- (16) Touches de déplacement (jog) (voir page 37)

Informations sur le motif

La fenêtre Prêt à coudre affiche les détails suivants:

- (1) Temps de couture requis
- (2) Nombre de couleurs de fil (séquences)
- (3) Dimensions du motif (largeur x hauteur)
- (4) Type de cerceau
- (5) Réglage de la tension
- (6) Pied-de-biche
- (7) Vitesse de couture maximale
- (8) Couleur de fil
- (9) Nombre de points
- (10) Barre de progression
- (11) Marque croix (point de couture actuel)
- (12) Fenêtre précédente



Touches de fonction pour la broderie

Touches en avant / en arrière

Appuyez sur la touche « - » pour ramener le cerceau à un point de couture précédent. Appuyez sur la touche « + » pour déplacer le cerceau vers l'avant.

Le cerceau se déplace d'un point chaque fois que vous appuyez sur la touche. Maintenez la touche enfoncée pour un déplacement plus rapide et sauter 10, 100 ou 500 points à la fois. Le numéro du point en cours et le nombre total de points sont affichés dans la fenêtre nombre de points. Vous pouvez utiliser ces touches pour déplacer la cerceau de broderie à l'endroit où le fil est cassé ou s'est épuisé.

- (1) Touche de déplacement en arrière
- (2) Touche de déplacement en avant
- (3) Numéro du point en cours
- (4) Nombre total de points

La barre de progression s'affiche lorsque le nombre de points augmente et indique la progression du projet de broderie. Lorsque le projet est terminé, la barre de progression revient à 0.

- (5) Barre de progression

Touche de saut

Si vous souhaitez accéder directement au point de couture souhaité, appuyez sur la touche de saut pour ouvrir la fenêtre du clavier numérique. Saisissez le numéro correspondant au point souhaité et appuyez sur la touche OK. Appuyez sur la touche effacer pour supprimer le numéro du point et remettre l'affichage à 0.

Le cerceau se déplace vers le point de couture que vous avez saisi.

- (6) Touche de saut
- (7) Fenêtre du clavier numérique
- (8) Touche effacer
- (9) Touche OK
- (10) Touche X

Touche section de couleur

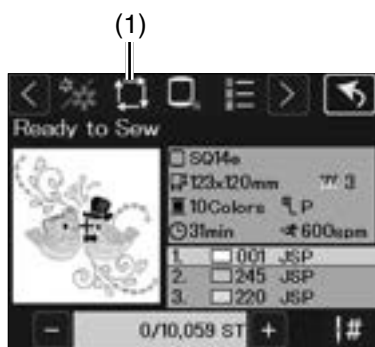
Appuyez sur cette touche pour afficher l'image complète du motif sélectionné ou l'image partielle de chaque section de couleur uniquement.

Pour afficher la section de couleur suivante, appuyez sur la touche de séquence suivante.

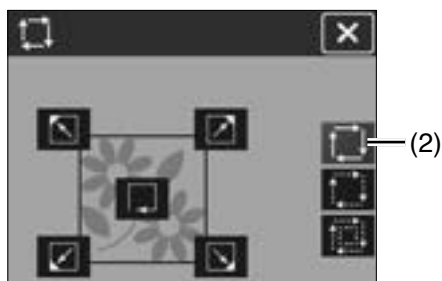
Pour afficher la section de couleur précédente, appuyez sur la touche de séquence précédente.

Vous pouvez coudre uniquement une section de couleur spécifique en appuyant sur la touche de séquence suivante jusqu'à ce que la section souhaitée s'affiche.

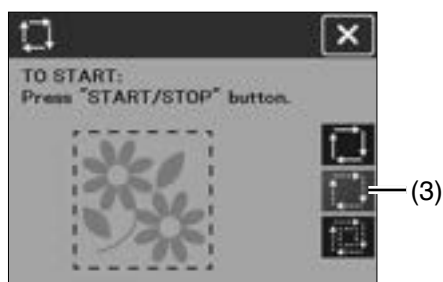
- (1) Touche section de couleur
- (2) Touche séquence suivante
- (3) Touche séquence précédente



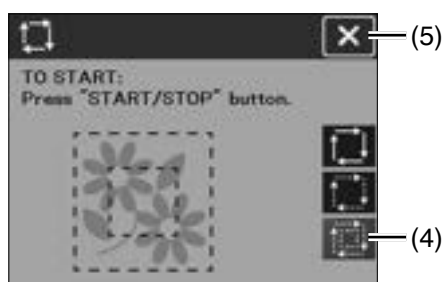
1.



2.



3.



Touche traçage

Vous pouvez vérifier la taille de la zone de broderie en traçant le contour du motif sans coudre ni faufilet. Tournez le volant vers vous pour relever l'aiguille. Appuyez sur la touche traçage et la fenêtre de traçage s'ouvrira.

(1) Touche traçage

REMARQUE:

- La machine faufilet autour de la zone de broderie avec une marge de 5 mm. Cependant, il n'y aura pas de marge si le motif dépasse la limite maximale de la zone de broderie.
- Un message apparaît si la touche est appuyée avec le pied-de-biche en position basse. Relevez le levier du pied-de-biche et appuyez à nouveau sur la touche de traçage.
- Il est recommandé de faire remonter le fil de canette avant d'appuyer sur le bouton marche/arrêt (voir page 20).

Les 3 options suivantes sont disponibles:

1. Tracer sans couture

Assurez-vous que la touche de traçage est activée.

(2) Touche traçage

Appuyez sur la touche  pour commencer le traçage ou appuyez sur l'une des touches     pour déplacer le cerceau vers un coin.

2. Tracer et faufilet (simple)

Appuyez sur la touche de traçage et faufilet (simple) pour ouvrir la fenêtre de traçage et faufilet (simple). Appuyez sur la touche marche/arrêt pour commencer à tracer avec des points de faufilet.

(3) Touche traçage et faufilet (simple)

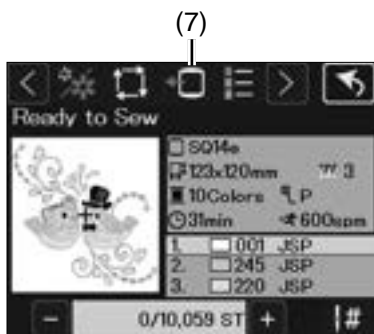
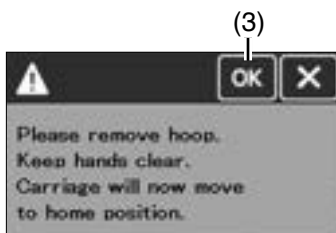
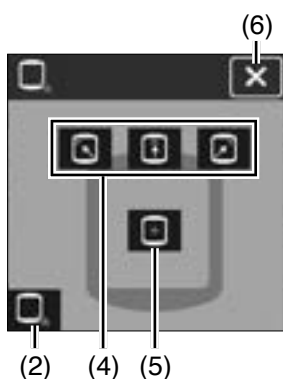
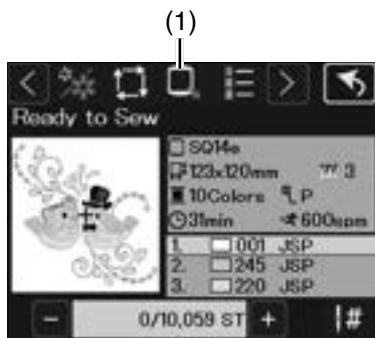
3. Tracer et faufilet (double)

Appuyez sur la touche de traçage et faufilet (double) pour ouvrir la fenêtre de traçage et faufilet (double). Appuyez sur la touche marche/arrêt pour commencer à tracer avec des points de faufilet. Tout d'abord, la machine faufilet à l'intérieur du motif, puis trace le contour du motif avec des points de faufilet.

(4) Touche traçage et faufilet (double)

Pour fermer la fenêtre de traçage, appuyez sur la touche X.

(5) Touche X



Touche retour du cerceau

Tournez le volant vers vous pour relever l'aiguille.

Appuyez sur la touche de retour du cerceau et la fenêtre d'option de retour du cerceau s'ouvre.

(1) Touche retour du cerceau

REMARQUE:

Si cette touche est appuyée alors que le pied-de-biche est abaissé, un message apparaîtra. Relevez le levier du pied-de-biche et appuyez à nouveau sur la touche de retour du cerceau.

Un message apparaît lorsque la touche de position d'origine est appuyée. Appuyez sur la touche OK pour déplacer le chariot dans sa position initiale. La fenêtre Prêt à coudre s'ouvre.

REMARQUE:

Avant d'utiliser la touche de position d'origine, retirez le cerceau de broderie.

(2) Touche de position d'origine

(3) Touche OK

Appuyez sur l'une des touches (4) pour déplacer le cerceau afin que l'aiguille tombe dans la position indiquée par la flèche sur le cerceau. La fenêtre Prêt à coudre s'ouvre.

Appuyez sur la touche (5) pour déplacer le cerceau au centre. La fenêtre Prêt à coudre s'ouvre.

Appuyez sur la touche X et la fenêtre de retour du cerceau se fermera.

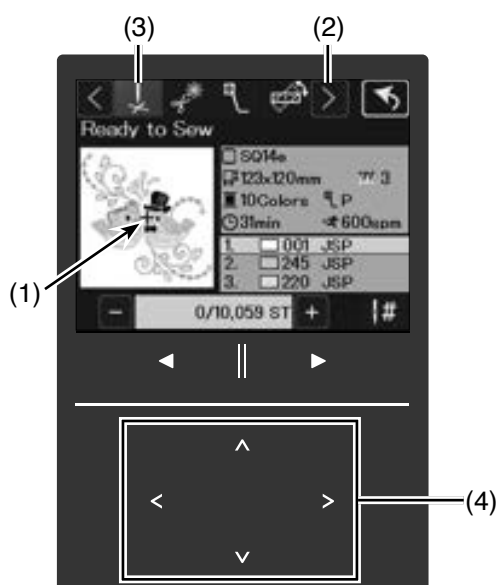
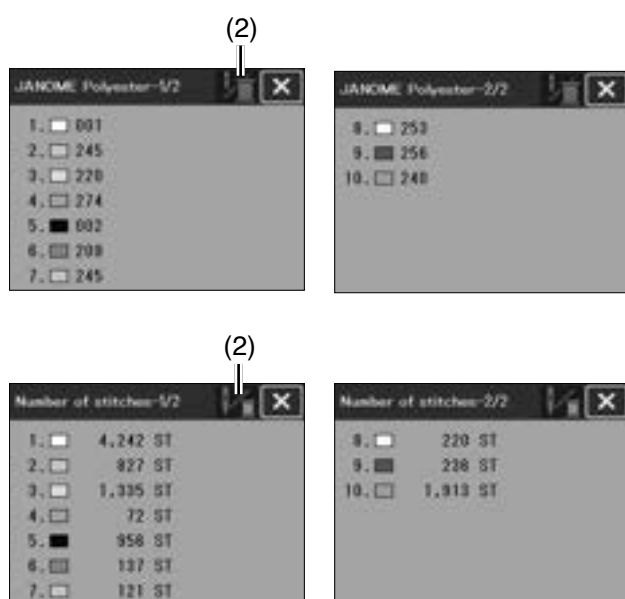
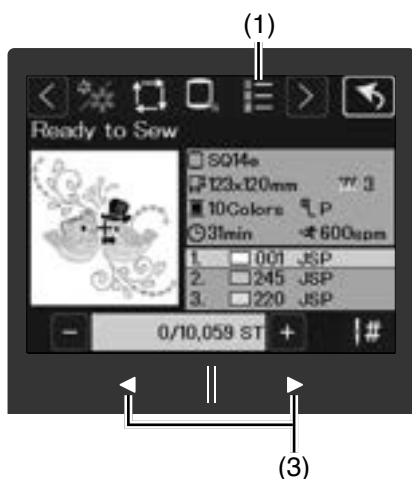
(6) Touche X

Appuyez sur la touche (7) ou sur la touche start/stop et le message sera affiché.

Appuyez sur la touche OK pour ramener le cerceau à la position d'origine.

Si le cerceau est retiré, fixez-le après que le chariot soit revenu à la position d'origine.

(8) Touche OK



Touche liste des couleurs

Appuyez sur la touche liste des couleurs pour afficher la liste des couleurs du motif sélectionné. La liste indique la couleur des fils à utiliser, l'ordre de couture des fils et le nombre de points à coudre pour les fils.

- (1) Touche liste des couleurs
- (2) Touche de changement des couleurs des fils/ nombre de points

Pour voir les couleurs suivantes/précédentes, appuyez sur les touches de page.

- (3) Touches de page

Touche de marque croix

La marque en croix indique le point de couture actuel.

Appuyez sur la touche de changement de fonction pour afficher la touche de marque croix.

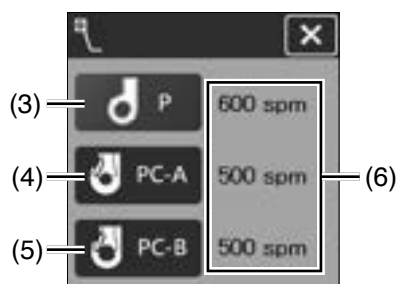
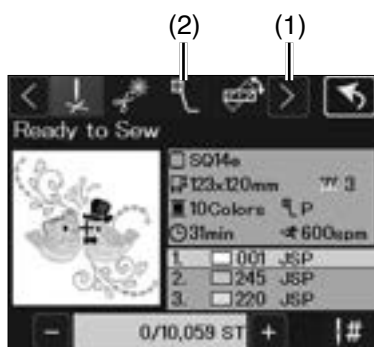
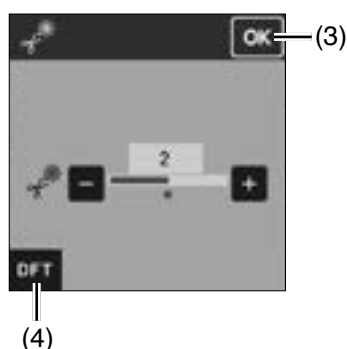
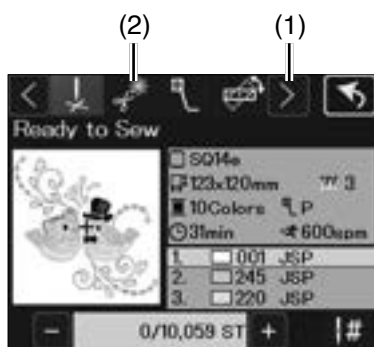
Appuyez de nouveau sur la touche de marque croix pour masquer la croix.

- (1) Marque en croix (point de couture actuel)
- (2) Touche de changement de fonction
- (3) Touche de marque croix

Touches de déplacement (jog)

Régalez la position du cerceau à l'aide des touches de déplacement (jog) de sorte que la position de l'aiguille se trouve juste au-dessus du centre des lignes de référence sur le tissu.

- (4) Touches de déplacement (jog)



Couper le bout des fils de liaison

Appuyez sur la touche de changement de fonction pour afficher la touche de réglage de la longueur de coupe du fil.

Appuyez sur la touche de réglage de la longueur de coupe du fil pour ouvrir la fenêtre de réglage.

- (1) Touche de changement de fonction
- (2) Touche de réglage de la longueur de coupe du fil

REMARQUE:

Cette option peut être utilisée lorsque l'option « Coupe-fil en broderie » est activée dans les paramètres de broderie (voir page 82).

Appuyez sur la touche « + » ou « - » pour régler la longueur de l'extrémité du fil.

Appuyez sur la touche OK pour confirmer.

Appuyez sur la touche des réglages par défaut pour rétablir le paramètre d'origine.

- (3) Touche OK
- (4) Touche réglages par défaut

Touche pied à broder P

Appuyez sur la touche de changement de fonction pour afficher la touche pied à broder.

Appuyez sur cette touche pour ouvrir la fenêtre pieds à broder.

- (1) Touche de changement de fonction
- (2) Touche pied à broder

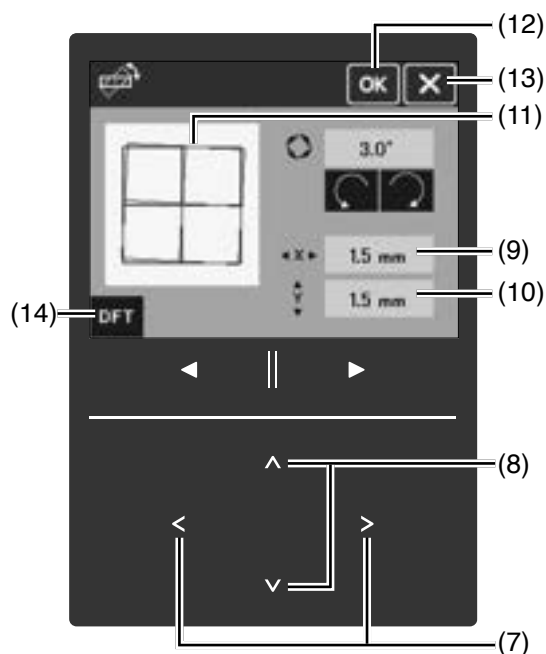
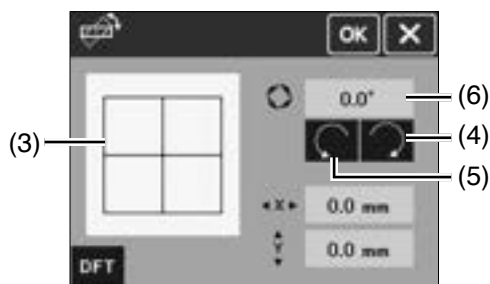
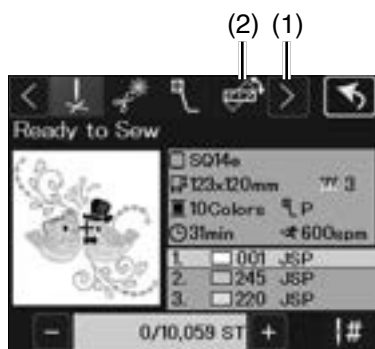
Appuyez sur l'une des touches de pied-de-biche.

La vitesse de couture maximale sera automatiquement ajustée en fonction du pied-de-biche sélectionné.

- (3) Pied à broder P
- (4) Pied pour broderie à fil couché PC-A
- (5) Pied pour broderie à fil couché PC-B
- (6) Vitesse de couture maximale

REMARQUE:

Les pieds pour broderie à fil couché PC-A et PC-B sont disponibles en option.



Touche de réglage fin de position/d'angle

Vous pouvez effectuer des réglages fins de la position ou de l'angle du motif brodé sans retirer le cerceau de broderie de la machine.

Appuyez sur la touche de changement de fonction pour afficher la touche de réglage fin de position/d'angle.

Appuyez sur la touche de réglage fin de position/d'angle. La position d'origine du motif de broderie est prévisualisée sous forme d'un rectangle noir.

- (1) Touche de changement de fonction
- (2) Touche de réglage fin de position/d'angle
- (3) Rectangle noir

Rotation d'un motif

Vous pouvez ajuster finement l'angle du motif de broderie.

Appuyez sur la touche (4) pour faire pivoter le motif de 0,5 degrés dans le sens horaire.

Appuyez sur la touche (5) pour faire pivoter le motif de 0,5 degrés dans le sens antihoraire.

La valeur de l'angle est affichée dans la fenêtre (6).

REMARQUE:

- Vous pouvez régler l'angle d'un motif de broderie de -5,0 à 5,0 degrés.
- L'angle du motif de broderie ne peut pas être ajusté pour dépasser la zone de broderie.

Déplacement d'un motif

Vous pouvez ajuster finement la position du motif de broderie.

Appuyez sur l'une des touches de déplacement (7) pour déplacer le motif de 0,5 mm vers la droite ou vers la gauche (fenêtre X).

Appuyez sur l'une des touches de déplacement (8) pour déplacer le motif de 0,5 mm vers l'avant ou vers l'arrière (fenêtre Y).

La distance de déplacement par rapport à la position d'origine est indiquée sous forme de coordonnées dans les fenêtres X et Y.

- (9) Fenêtre X
- (10) Fenêtre Y

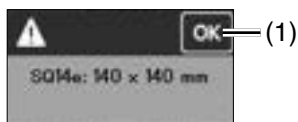
REMARQUE:

- La position d'un motif de broderie peut être finement ajustée de -5,0 mm à 5,0 mm.
- La position du motif de broderie ne peut pas être ajustée pour dépasser la zone de broderie.
- La distance de déplacement par rapport à la position d'origine n'est affichée qu'en millimètres.

Le rectangle rouge apparaît lorsque vous effectuez de petits ajustements sur le motif de broderie et indique la différence entre la position d'origine et la position ajustée. Appuyez sur la touche OK pour appliquer le réglage fin. Appuyez sur la touche X pour annuler les réglages. Appuyez sur la touche des réglages par défaut pour rétablir le paramètre d'origine.

- (11) Rectangle rouge
- (12) Touche OK
- (13) Touche X
- (14) Touche réglages par défaut

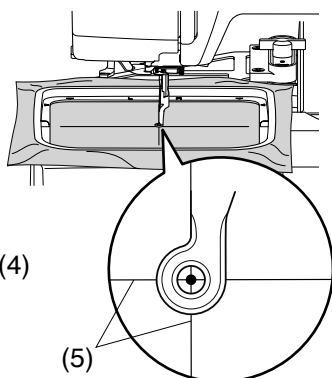
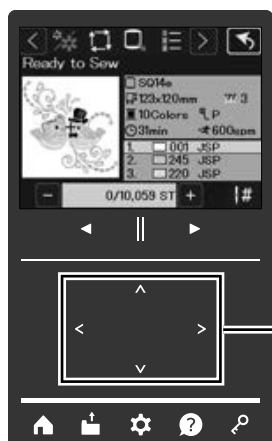
1.



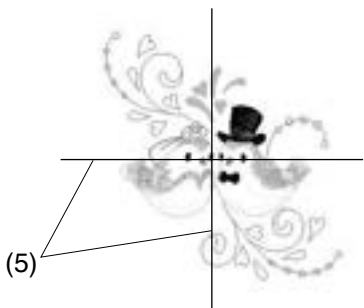
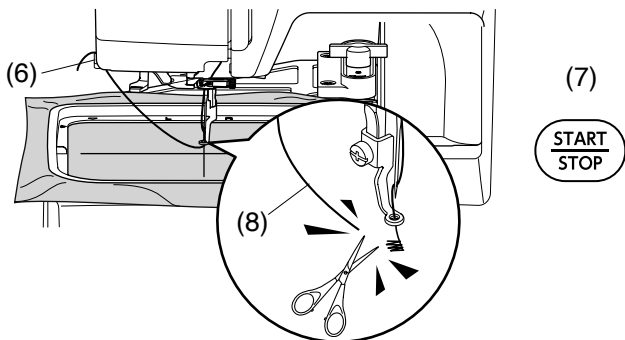
2.



3.



4. 5.



Commencer à broder

1. Sélectionnez le motif désiré. Un message apparaîtra pour confirmer la taille du cerceau de broderie. Appuyez sur la touche OK.

(1) Touche OK

2. Un message apparaîtra pour confirmer la tension du fil.

Ajustez la tension du fil comme recommandé dans le message. Appuyez sur la touche X. La fenêtre Prêt à coudre s'ouvre.

(2) Molette de réglage de la tension du fil

(3) Touche X

3. Réglez la position du cerceau à l'aide des touches de déplacement (jog) de sorte que la position de l'aiguille se trouve juste au-dessus du centre des lignes centrales du tissu.

(4) Touches de déplacement (jog)

(5) Lignes centrales sur le tissu

4. Accrochez le fil d'aiguille au coupe-fil/porte-fil, puis appuyez sur la touche marche/arrêt (voir page 28).

Cousez de 5 à 6 points et appuyez à nouveau sur la touche marche/arrêt pour arrêter la machine.

Coupez le fil libre accroché au porte-fil près du début du point de départ.

(6) Coupe-fil/porte-fil

(7) Touche marche/arrêt

(8) Fil libre accroché au porte-fil

5. Appuyez sur la touche marche/arrêt pour recommencer à coudre.

La machine s'arrête automatiquement (et coupera les fils si la fonction coupe-fil automatique est activée) lorsque la première section de couleur est terminée (voir page 82).

Changez le fil pour la couleur suivante et brodez la section suivante.

Résultats de broderie

Le motif est brodé contre les lignes centrales sur le tissu, comme illustré.

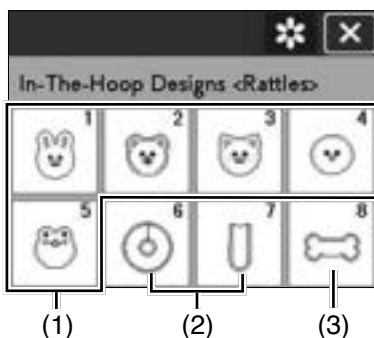
(5) Lignes centrales sur le tissu

Rabattre le bras du chariot de broderie

Retirez le cerceau du chariot lorsque la broderie est terminée.

Appuyez sur la touche de position d'origine pour ramener le chariot dans sa position initiale. Rabattez le bras du chariot (voir page 22).

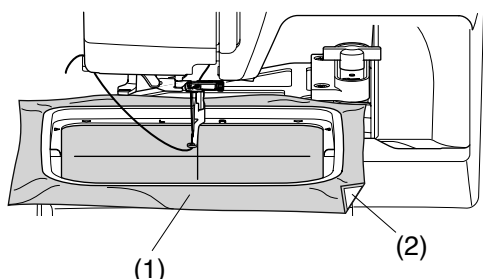
(9) Touche de position d'origine



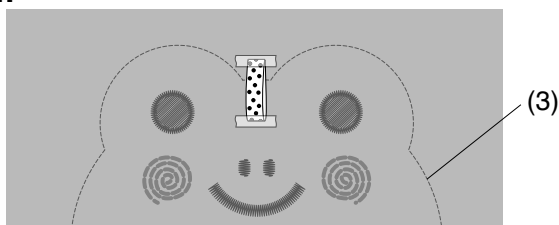
1.



2.



3. 4.



Motifs In-The-Hoop <Hochets>

Vous pouvez faire votre propre poupée en peluche avec les « Motifs dans le cerceau » (In-The Hoop). Dans cette catégorie 3 pièces de hochet sont disponibles.

- (1) Poupées rembourrées
- (2) Poignées pour hochet
- (3) Hochet

Préparez le tissu du motif et les matériaux que vous désirez.

- Tissu 1 (devant de la poupée)
- Tissu 2 (dos de la poupée)
- Tissu 3 (devant de la poignée)
- Tissu 4 (dos de la poignée)
- Stabilisateur (non hydrosoluble)
- Ouatine de rembourrage en coton
- Cloche en plastique (2 cm ou moins)
- Ruban (Largeur : 0,5 cm, Longueur : 4 cm)

REMARQUE:

- Les données de broderie pour la poupée rembourrée incluent le faufilage du ruban avant la fin de la couture, afin que vous puissiez passer une chaînette à travers.
- Si vous utilisez des textiles tels que le tissu éponge, le velours ou la fausse fourrure, la forme ressortira joliment en utilisant un rembourrage en coton, ce qui donnera de bons résultats.
- Les tissus en éponge, en velours et en fausse fourrure peuvent s'effiloquer lorsque le stabilisateur est retiré. Il est recommandé d'utiliser un stabilisateur doux pour un tissu léger à moyen qui est collé d'un côté et n'a pas besoin d'être retiré.

Exemple: Motifs In-The-Hoop <Hochets> #5 + #6

Création de la poupée

La poupée rembourrée peut être combinée avec deux types de poignées (motif 6 : type rond, motif 7 : type bâton) pour créer un hochet. Ajoutez des clochettes selon vos préférences.

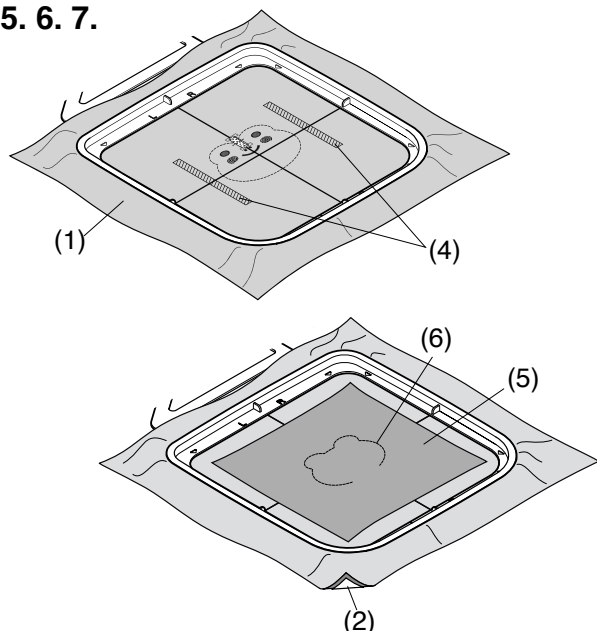
1. Sélectionnez #5. Appuyez sur la touche OK. Confirmez la taille du cerceau dans la fenêtre Prêt à coudre.
2. Fixez un stabilisateur sur l'envers du tissu 1. Placez le tissu dans le cerceau de broderie (voir pages 26-27). Fixez le cerceau de broderie sur le chariot (voir page 28).
 - (1) Tissu 1
 - (2) Stabilisateur

REMARQUE:

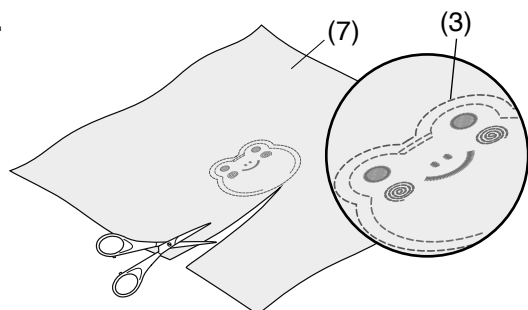
Ne retirez pas le tissu du cerceau de broderie tant que le projet de couture n'est pas terminé.

3. Brodez les parties suivantes : yeux, bouche, nez, joues et ligne de découpe.
 - (3) Ligne de découpe
4. Si vous souhaitez attacher le ruban, faufilez-le à cette étape (voir page 44).

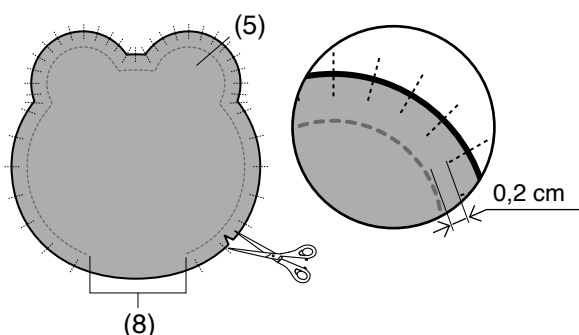
5. 6. 7.



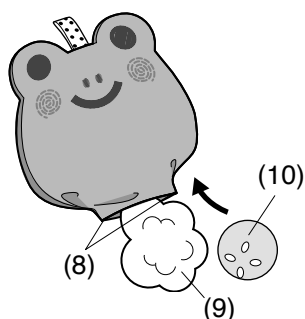
8.



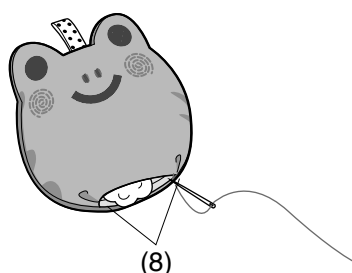
9. 10.



11.



12.



5. Une fois la couture terminée, appliquez de la colle des deux côtés du motif brodé, comme illustré. Placez le tissu 2 endroit contre endroit sur le tissu 1 et collez-les ensemble avec de la colle.

- (1) Tissu 1 (endroit du tissu)
- (4) Colle

REMARQUE:

Appliquez légèrement la colle à l'endroit où elle ne se chevauchera pas avec les points. Si la colle adhère à l'aiguille ou à la zone du crochet, elle peut provoquer une rupture ou un dysfonctionnement.

6. Brodez le reste du motif. Une fois la couture terminée, retirez les tissus du cerceau de broderie.

- (5) Tissu 2 (envers du tissu)
- (6) Ligne de couture

REMARQUE:

Utilisez les mêmes couleurs (ou des couleurs similaires) pour les tissus et les fils d'aiguille, de sorte que les fils ne se remarquent pas (ou ne ressortent pas) lorsque vous tournez le tissu vers l'intérieur.

7. Retirez le stabilisateur du tissu 1.

- (2) Stabilisateur

REMARQUE:

- Si le stabilisateur est doux et sur un seul côté, il n'est pas nécessaire de l'enlever.
- Réchauffez le stabilisateur avec un fer à repasser pour faciliter son retrait. Couvrez le stabilisateur avec un chiffon pour éviter qu'il ne colle au fer.

8. Coupez les tissus le long de la ligne de découpe (coutures les plus à l'extérieur) à l'aide de ciseaux.

- (7) Tissu 1 (envers du tissu)
- (3) Ligne de découpe

9. Crantez les bords du tissu à 0,2 cm devant la couture dans la zone incurvée. Veillez à ne pas couper la couture.

10. Retournez la poupée par l'ouverture.

- (5) Tissu 2 (envers du tissu)
- (8) Ouverture

REMARQUE:

- Les tissus non extensibles peuvent être difficiles à retourner sur l'endroit. Dans ce cas, utilisez une alène pour retourner le tissu.
- Si une alène pourrait percer le tissu, utilisez un bâtonnet fin avec une extrémité arrondie pour retourner le tissu sur l'endroit.

11. Ajustez la forme de la poupée et remplissez-la avec un rembourrage de coton et une cloche en plastique par l'ouverture.

- (8) Ouverture
- (9) Rembourrage en coton
- (10) Cloche de plastique

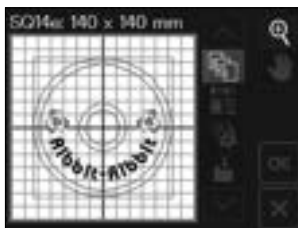
12. Cousez l'ouverture à la main pour la fermer. Si vous souhaitez fixer une poignée de type bâton (#7), insérez l'ouverture de la poignée dans l'ouverture de la poupée en tissu et cousez à la main autour de l'ouverture pour la fermer.

- (8) Ouverture

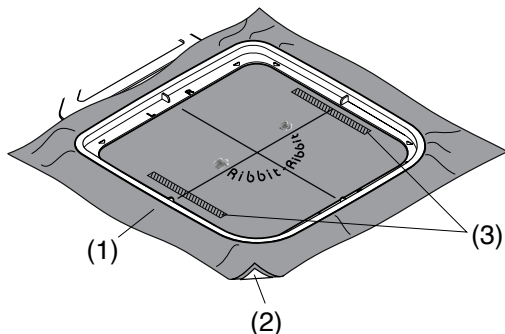
1.



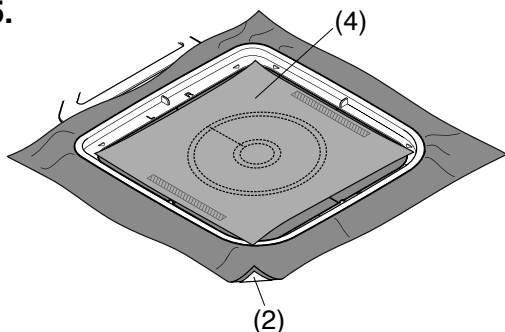
2.



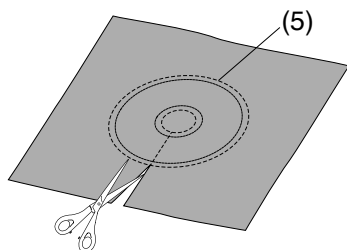
3.



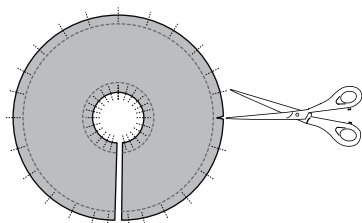
4. 5.



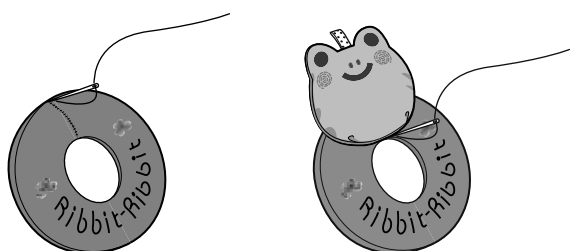
6.



7.



8.



Exemple: Motifs In-The-Hoop <Hochets> #5 + #6

Créer la poignée avec des monogrammes

1. Sélectionnez le motif #6 en mode édition. Modifiez les monogrammes selon vos préférences (voir page 59)
2. Modifiez l'ordre de couture de manière à ce que le motif 6 soit cousu en dernier (voir page 64).

3. Fixez un stabilisateur sur l'envers tissu 3 et placez le tissu dans le cerceau de broderie (voir pages 26-27) Fixez le cerceau à broder au chariot (voir page 28).

Brodez les monogrammes et les motifs. Appliquez de la colle sur le bord intérieur du cerceau de broderie comme indiqué.

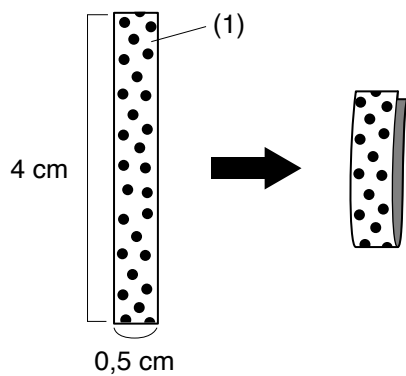
- (1) Tissu 3 (endroit du tissu)
- (2) Stabilisateur
- (3) Colle

REMARQUE:

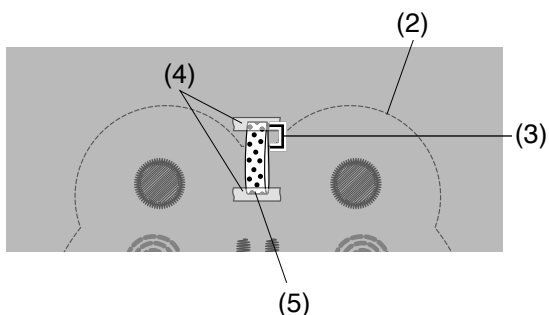
Appliquez une fine couche de colle pour maintenir le tissu en place, là où il ne chevauchera pas les points. Si de la colle entre en contact avec l'aiguille ou le porte-bobine, cela peut entraîner une mauvaise qualité de couture, des dommages ou un dysfonctionnement de la machine.

4. Placez le tissu 4 endroit contre endroit sur le tissu 3 . Brodez le reste du motif. Une fois la couture terminée, retirez les tissus du cerceau de broderie.
- (4) Tissu 4 (envers du tissu)
5. Retirez le stabilisateur du tissu 3 si nécessaire.
- (2) Stabilisateur
6. Coupez les tissus le long de la ligne de découpe (coutures les plus à l'extérieur) à l'aide de ciseaux.
- (5) Ligne de découpe
7. Comme dans les étapes 9 à 11 de « Création de la poupée », faites une fente le long de la courbe, retournez-le par l'ouverture et remplissez-la de coton.
8. Cousez l'ouverture à la main pour la fermer. Fixez la poupée rembourrée et le hochet ensemble pour cacher la couture.

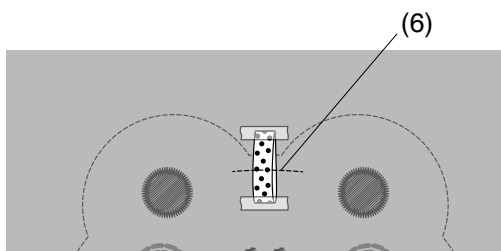
1.



2.



3.



Fixation du ruban

Les données de broderie pour la poupée rembourrée incluent la couture pour maintenir le ruban destiné à passer une chaînette.

Si vous ajoutez le ruban à l'étape 4. de « Création de la poupée », suivez l'étape ci-dessous.

1. Coupez un morceau de ruban d'environ 0,5 cm de large et 4 cm de long, puis pliez-le en deux.

(1) Ruban

2. Placez le ruban de manière à ce que l'extrémité dépasse d'environ 0,5 cm de la ligne de coupe, et fixez les deux extrémités du ruban avec du ruban adhésif comme indiqué. Assurez-vous que le pli du ruban soit à l'intérieur de la ligne de coupe.

(2) Ligne de découpe

(3) 0,5 cm

(4) Ruban adhésif

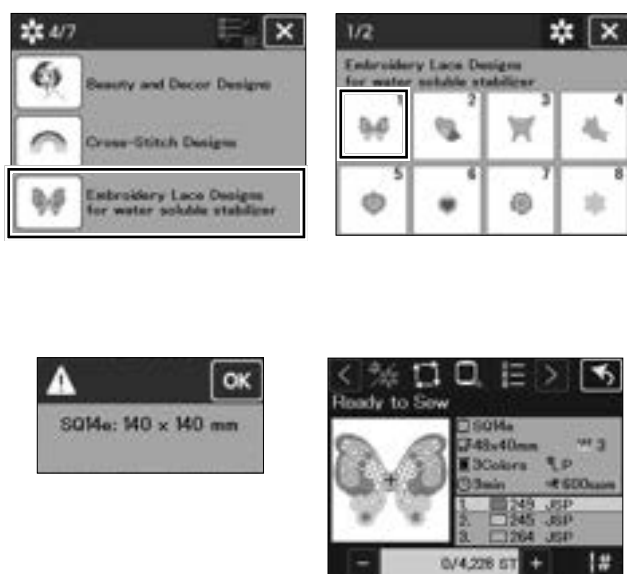
(5) Ruban plié

3. Faufilez le ruban. Une fois la couture terminée, retirez les rubans adhésifs.

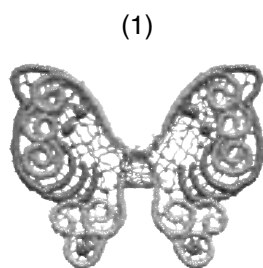
(6) Faufilage

Pour les étapes suivantes, reportez-vous à l'étape 5. de « Création de la poupée » et les suivantes (voir page 42).

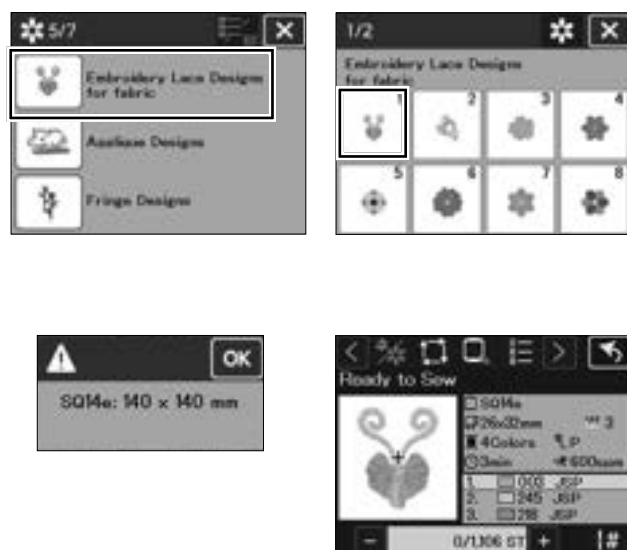
1.



2.



3.



Motif de broderie en dentelle

Vous pouvez fixer les pièces de dentelle de la catégorie « Motifs de broderie dentelle pour stabilisateur hydrosoluble » sur un tissu de fond avec les motifs de dentelle de la catégorie « Motifs de broderie dentelle pour tissu » pour obtenir un effet tridimensionnel.

Les motifs de dentelle dans la catégorie « Motifs de broderie dentelle pour stabilisateur hydrosoluble » nécessitent un stabilisateur hydrosoluble pour la broderie.

REMARQUE:

Utilisez le porte-canette standard pour coudre des motifs de broderie qui utilisent le même fil de canette que le fil de l'aiguille.

Motif papillon

Exemple: Motif de broderie dentelle pour stabilisateur hydrosoluble #1

Fixez le stabilisateur hydrosoluble au cerceau. Assurez-vous que le stabilisateur est bien tendu dans le cerceau (voir pages 26-27).

1. Sélectionnez le « Motif de broderie dentelle pour stabilisateur hydrosoluble » #1. Appuyez sur la touche OK pour confirmer la dimension du cerceau. Commencez à broder.

2. Retirez le stabilisateur hydrosoluble du cerceau. Découpez le stabilisateur hydrosoluble entourant le motif à l'aide de ciseaux.

Retirez le stabilisateur hydrosoluble en trempant l'aile du papillon dans un bol d'eau chaude.

Assurez-vous que la pièce de dentelle à fixer est complètement sèche après l'avoir retirée de l'eau.

La partie ailes du papillon est terminée.

(1) Motif aile de papillon

REMARQUE:

- Ne frottez pas les broderies en dentelle pour stabilisateur hydrosoluble.
- Reportez-vous à la page 25 pour savoir comment utiliser un stabilisateur hydrosoluble.

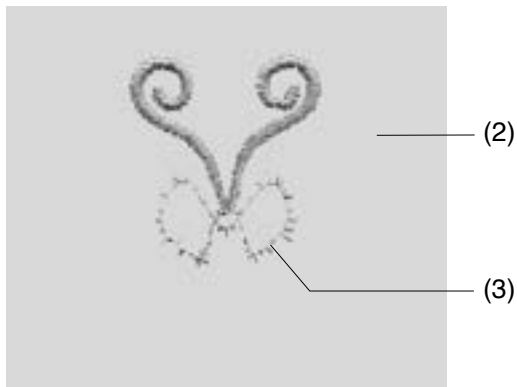
3. Placez le tissu sur le cerceau. Sélectionnez « Motif de broderie dentelle pour tissu » #1.

Vérifiez la taille du cerceau de broderie et appuyez sur la touche OK.

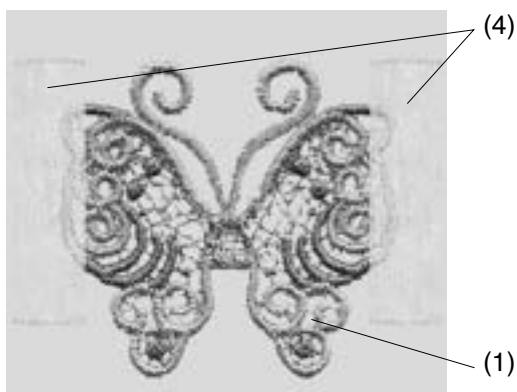
Commencez à broder.

Brodez la première et la deuxième section (couleur).

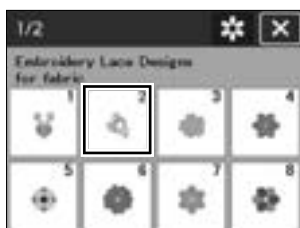
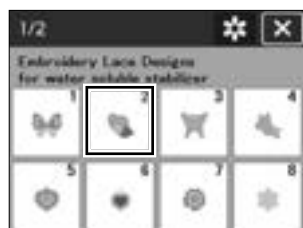
4.



5.



6.



4. La deuxième section est le guide de positionnement des ailes de papillon.

- (2) Tissu de fond
- (3) Guide de positionnement (deuxième section)

5. Placez la pièce des ailes de papillon créée à l'étape 2. ci-dessus de sorte que les ailes de papillon soient alignées avec le guide de positionnement. Utilisez du ruban adhésif pour tenir le motif à votre convenance.

- (1) Aile de papillon
- (4) Ruban adhésif

REMARQUE:

Appuyez sur la touche  dans la fenêtre Prêt à coudre. Appuyez sur l'une des touches    pour déplacer le chariot en position de veille (voir page 36).

6. Brodez la troisième section (couleur) sur le motif. Les ailes de papillon sont fixées au tissu d'arrière-plan. Brodez le reste de la section (couleur) et retirez le ruban adhésif pour terminer le motif.

REMARQUE:

L'autre motif de papillon nécessite également une combinaison de « Motif de broderie dentelle pour stabilisateur hydrosoluble » #2 et « Motif de broderie dentelle pour tissu » #2. Placez l'aile du papillon sur le guide de placement et continuez à broder.

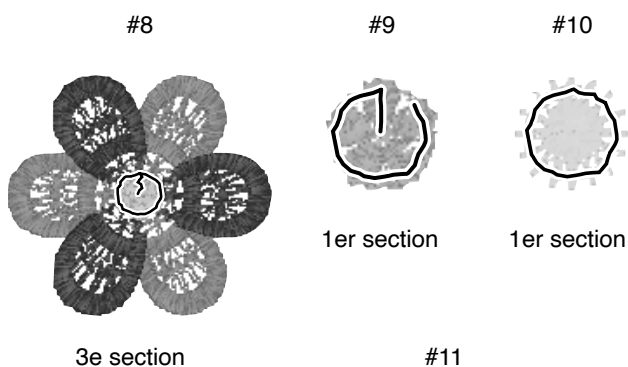
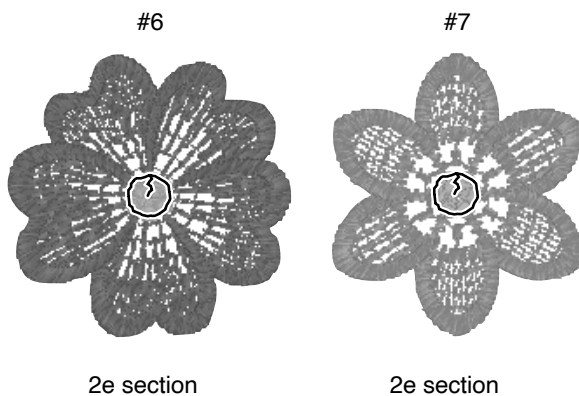
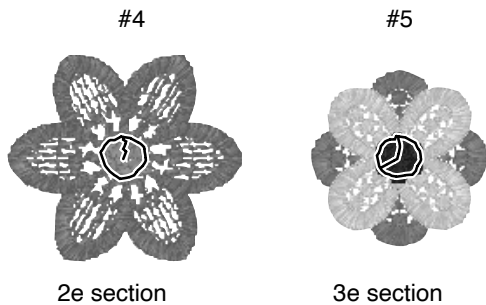
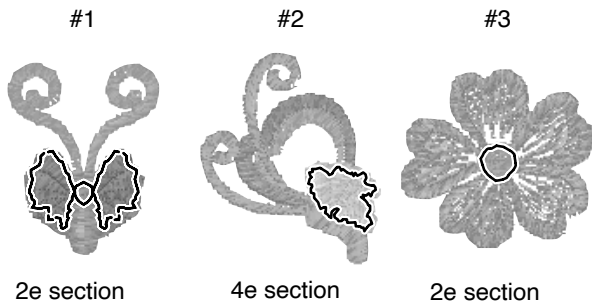


Guides de placement pour « Motifs de broderie dentelle pour tissu »

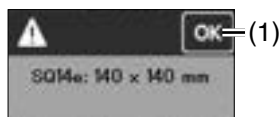
Chaque motif dans la catégorie « Motifs de broderie dentelle pour tissu » contient une section de guide de placement pour positionner les « Motifs de broderie dentelle pour stabilisateur hydrosoluble ».

Une fois le guide de placement cousu, la machine brode sur la pièce de dentelle avec la section suivante (couleur) pour maintenir la pièce.

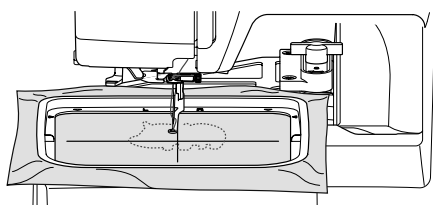
Les guides de placement et leur ordre de couture sont indiqués à gauche. Placez la pièce de dentelle souhaitée sur le guide de placement et maintenez-la avec du ruban adhésif. Brodez sur la pièce de dentelle avec la section suivante pour maintenir la pièce.



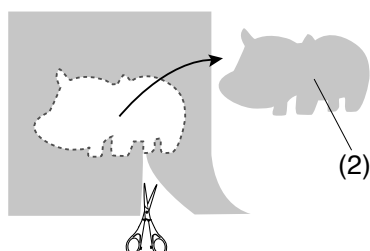
1.



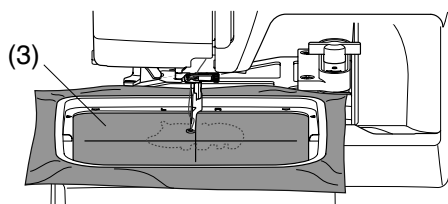
2.



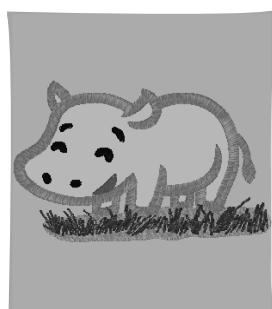
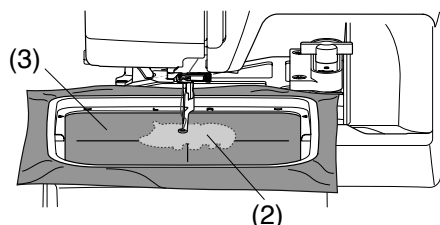
3.



4.



5.



Motifs pour appliqué

Préparez le tissu de fond et le tissu de l'appliqué.

Exemple: Motif de broderie pour appliqué #1

1. Sélectionnez le motif pour applique #1.

Un message apparaîtra pour confirmer la taille du cerceau de broderie.

Appuyez sur la touche OK pour afficher la fenêtre « Prêt à coudre ».

(1) Touche OK

2. Placez le tissu de l'appliqué sur le cerceau de broderie.

Fixez le cerceau à la machine et brodez la première section de couleur.

3. Après avoir fini de broder la première section de couleur, retirez le cerceau de la machine.

Retirez le tissu de l'appliqué et coupez-le le long de la ligne de couture pour faire une pièce d'appliqué.

(2) Tissu de l'appliqué

4. Placez le tissu de fond sur le cerceau, fixez le cerceau à la machine, puis brodez la deuxième section de couleur sur le tissu de fond.

(3) Tissu de fond

5. Fixez le tissu de l'appliqué sur la deuxième section de couleur.

Appliquez une fine couche de colle sur l'envers du tissu de l'appliqué et fixez-le au tissu de fond.

(2) Tissu de l'appliqué

(3) Tissu de fond

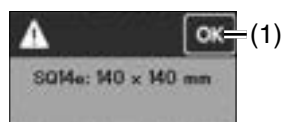
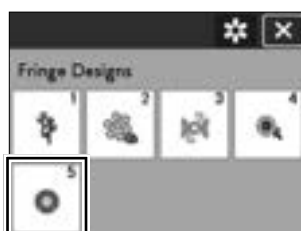
⚠ ATTENTION:

N'appliquez pas de colle sur les coutures.

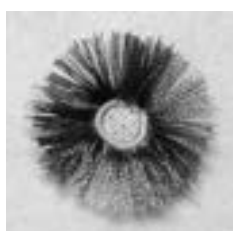
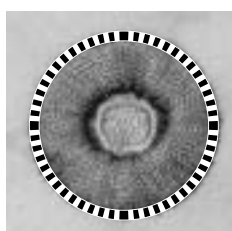
Si la colle adhère à l'aiguille ou à la zone du crochet, elle peut provoquer une rupture ou un dysfonctionnement.

6. Démarrez la machine pour broder la troisième section de couleur.

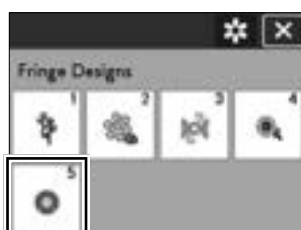
1.



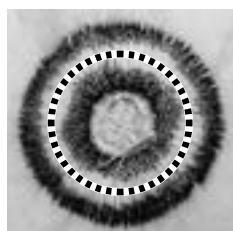
2. 3. 4. 5.



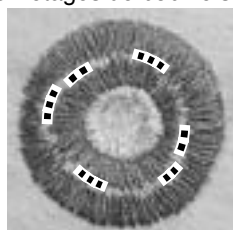
1.



2. 3. 4. 5.



Lorsque les filetages de bobine sont trop étroits



Motifs à effet de frange

Les motifs à effet de franges sont des motifs spéciaux pour créer des fleurs à franges. Le motif brodé se transforme facilement en une originale fleur à franges.

Exemple: Motif à franges #5

- Sélectionnez le motif à franges #5.
Un message apparaîtra pour confirmer la taille du cerceau de broderie.
Appuyez sur la touche OK.
(1) Touche OK
- Cousez le motif comme vous le feriez pour un motif de broderie normal.
- Retirez le tissu du cerceau.
- Coupez les fils de l'aiguille le long de la ligne brisée au niveau du bord extérieur du motif, comme illustré.
- Ébouriffez les fils pour faire une frange.

Méthode alternative pour les motifs à effet de frange

- Sélectionnez le motif à franges #5.
Un message apparaîtra pour confirmer la taille du cerceau de broderie.
Appuyez sur la touche OK pour afficher la fenêtre « Prêt à coudre ».
(1) Touche OK

- Brodez le motif comme vous le feriez pour un motif de broderie normal.
- Retirez le tissu du cerceau.
- Coupez les fils de canette le long de la ligne brisée sur le bord extérieur du motif comme indiqué.

REMARQUE:

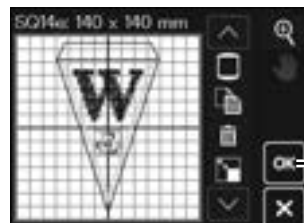
Lorsque les fils de canette sont trop étroits pour être visibles et coupés, choisissez les fils de canette que vous pouvez couper et retirez-les (représentés par des points).

- Tirez les fils d'aiguille vers le haut et amenez les extrémités de la boucle sur l'endroit du tissu pour faire une frange.

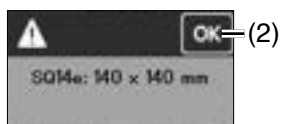
1.



2.



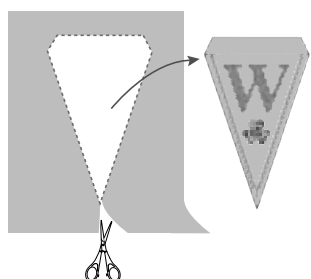
3.



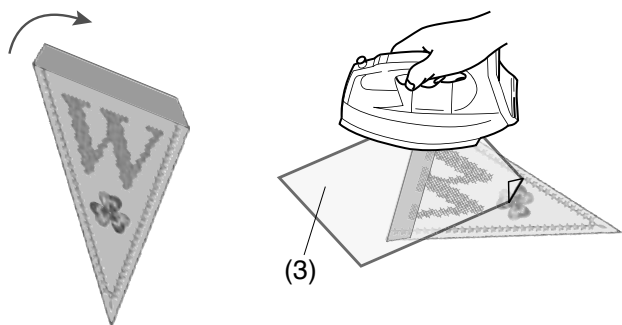
4.



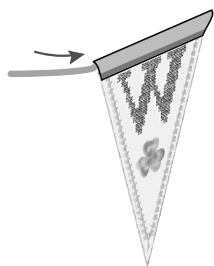
5.



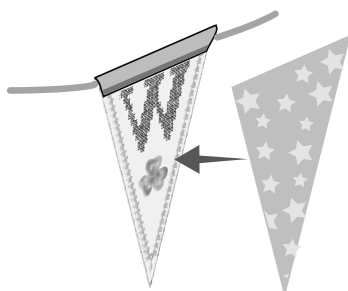
6.



7. 8.



9.



10.



Motifs de fanions

Vous pouvez créer vos propres guirlandes de fanions en brodant des motifs de fanion.

Exemple: Motif de fanion #1

1. Sélectionnez le motif de fanion #1.

2. Modifiez votre motif de fanion en mode édition. Appuyez sur la touche OK.

(1) Touche OK

3. Un message apparaîtra pour confirmer la taille du cerceau de broderie. Appuyez sur la touche OK pour afficher la fenêtre « Prêt à coudre ».

(2) Touche OK

4. La fenêtre Prêt à coudre s'ouvre.

Placez le tissu dans le cerceau et fixez le cerceau au chariot.

Appuyez sur le bouton marche/arrêt pour broder.

5. Retirez le cerceau du chariot lorsque la broderie est terminée. Retirez le tissu du cerceau.

Découpez le motif de fanion le long de la couture extérieure.

6. Repliez le haut du fanion sur l'envers du tissu, comme illustré.

Utilisez de la toile à repasser et repassez le bord plié.

(3) Toile à repasser

7. Cousez le bord plié ou collez l'envers du bord plié à l'aide d'un ruban adhésif double face ou de la colle. Veillez à laisser de l'espace pour faire passer le cordon.

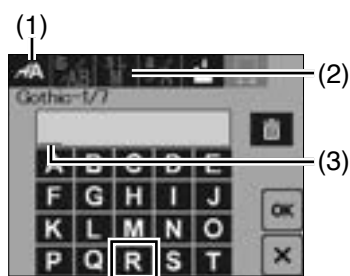
8. Faites passer le cordon dans le trou, comme illustré.

9. Coupez le tissu à la même taille que le motif du fanion.

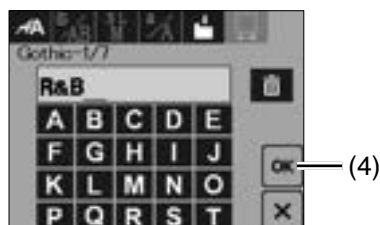
Cousez le tissu pour couvrir l'arrière du fanion.

10. Répétez la procédure ci-dessus et créez votre propre guirlande de fanions.

1.



2.



3.



4.



5.



Monogrammes pour broderie

Programmation d'un monogramme

Exemple: Programmation de « R&B » en police de style gothique

- Appuyez sur la touche de sélection de police pour afficher la fenêtre de sélection de police (voir page 31). Sélectionnez la police de style gothique.

(1) Touche de sélection de police

Entrez « R », le curseur se déplace vers la droite et « R » est automatiquement mémorisé.

Appuyez sur la touche de taille des lettres et sélectionnez petit format.

(2) Touche de taille des lettres

(3) Curseur

- Entrez « & », le curseur se déplace vers la droite et « & » est automatiquement mémorisé.

Appuyez sur la touche de taille des lettres et sélectionnez la taille moyenne. Appuyez sur « B », le curseur se déplace vers la droite et « B » est automatiquement mémorisé.

Appuyez sur la touche OK.

(4) Touche OK

- Un message d'avertissement apparaît.

Appuyez sur la touche OK et le chariot se place en position de départ.

(5) Touche OK

- Un message apparaîtra pour confirmer la taille du cerceau de broderie.

Appuyez sur la touche OK.

(6) Touche OK

- L'écran passe à la fenêtre Prêt à coudre. Appuyez sur la touche start/stop pour commencer à broder.

Positionnement du monogramme

Vous pouvez sélectionner l'un des 3 positionnements de monogramme:

alignement à gauche, centré et alignement à droite.

(1) Alignement à gauche

Appuyez sur la touche  pour broder à partir de la ligne de référence à gauche du gabarit.

(2) Centré

Appuyez sur la touche  pour broder au centre du cerceau.

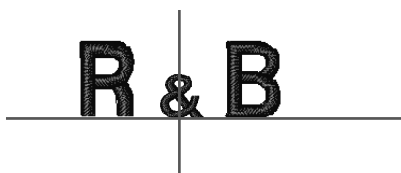
(3) Alignement à droite

Appuyez sur la touche  pour broder à partir de la ligne de référence à droite du gabarit.

(1)



(2)



(3)



1.



2.



3.



4.



5.



Monogramme à 2 lettres

Exemple: 2 lettres dans un octogone

1. Appuyez sur la touche de sélection de police pour ouvrir la fenêtre de sélection de police.

Appuyez sur la touche de page et sélectionnez « 2 lettres ».

- (1) Touche de sélection de police
- (2) Touche de page
- (3) 2-lettres

2. Sélectionnez l'octogone.

3. Entrez « A » et « B ».

Appuyez sur la touche OK.

- (4) Touche OK

REMARQUE:

Si vous souhaitez modifier le texte, appuyez sur la touche de suppression et recommencez en sélectionnant à nouveau le motif de cadre et le texte.

- (5) Touche supprimer

4. Un message apparaîtra pour confirmer la taille du cerceau de broderie. Appuyez sur la touche OK.

- (6) Touche OK

5. L'écran passe à la fenêtre Prêt à coudre. Appuyez sur la touche start/stop pour commencer à broder.

REMARQUE:

Si vous appuyez sur la touche de changement de couleur avant de broder, la machine s'arrêtera après chaque lettre brodée. Vous pourrez alors changer le fil pour modifier la couleur des lettres.

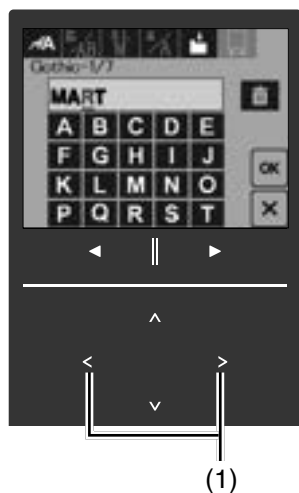
- (7) Touche de changement de couleur

REMARQUE:

Le monogramme à 3 lettres est brodé de la même façon que le monogramme à 2 lettres. La position de départ du monogramme à 2 lettres et à 3 lettres est au centre du cerceau.

- (8) Point de départ

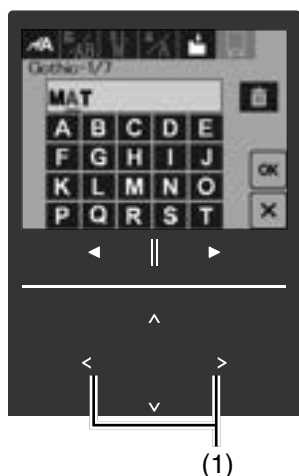
1.



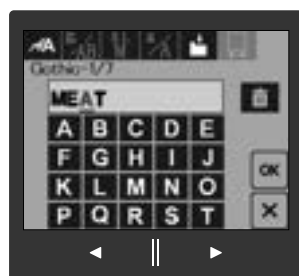
2.



3.



4.



Modification d'un monogramme

Suppression d'un caractère: Suppression de « R » de « MART »

- Appuyez sur les touches du curseur pour déplacer le curseur sous la lettre « R ». La couleur du caractère sélectionné avec le curseur devient bleue.
(1) Touches du curseur

- Appuyez sur la touche supprimer pour supprimer la lettre « R ».
(2) Touche supprimer

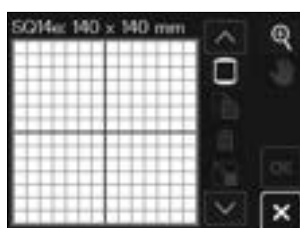
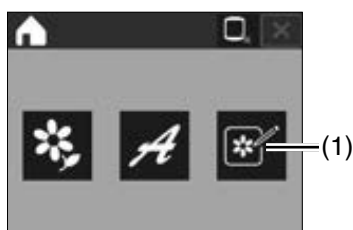
REMARQUE:

Si le curseur est à droite du dernier caractère, ce dernier est supprimé.

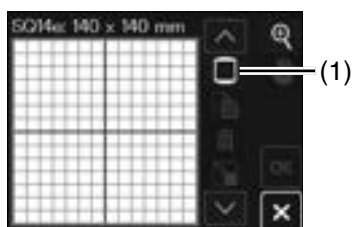
Insertion d'un caractère: Insertion de « E » dans « MAT »

- Appuyez sur les touches du curseur pour déplacer le curseur sous « A ».
(1) Touches du curseur

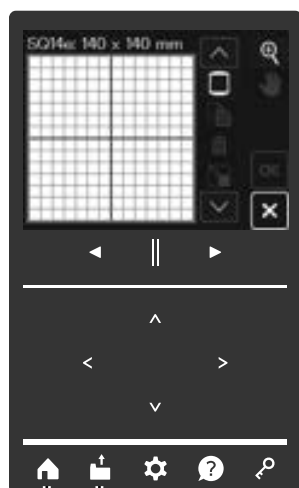
- Entrez « E ».
La lettre « E » est insérée avant « A ».



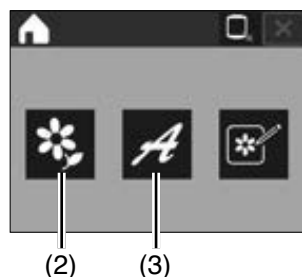
1.



2.



(1) (4)



(2) (3)

Mode édition

En mode édition, vous pouvez modifier et combiner des motifs pour créer vos propres motifs de broderie originaux.

Appuyez sur la touche d'édition dans la fenêtre d'accueil pour afficher la fenêtre d'édition pour le cerceau SQ14e.

(1) Touche d'édition

Sélection d'une taille de cerceau

Vous pouvez sélectionner d'autres tailles de cerceaux.

1. Appuyez sur la touche de sélection de cerceau pour ouvrir la fenêtre de sélection du cerceau.

(1) Touche de sélection du cerceau

2. Sélectionnez le cerceau désiré.

L'écran revient à la fenêtre d'édition

REMARQUE:

En mode édition, vous ne pouvez pas sélectionner de motifs plus grands que la taille du cerceau sélectionné.

Ouverture des motifs de broderie

Dans la fenêtre d'édition, vous pouvez ouvrir les motifs intégrés, les caractères et les motifs sauvegardés dans la mémoire interne ou sur une clé USB.

Pour ouvrir les motifs intégrés, appuyez sur la touche Accueil.

Appuyez sur la touche de catégories de motifs pour sélectionner le motif souhaité dans la liste de motifs (voir pages 97-100).

L'écran reviendra à la fenêtre d'édition avec le motif sélectionné affiché.

Pour ajouter d'autres motifs ou caractères dans la fenêtre d'édition, appuyez à nouveau sur la touche Accueil et sélectionnez le motif ou monogramme souhaité dans la liste de motifs (voir pages 97-103).

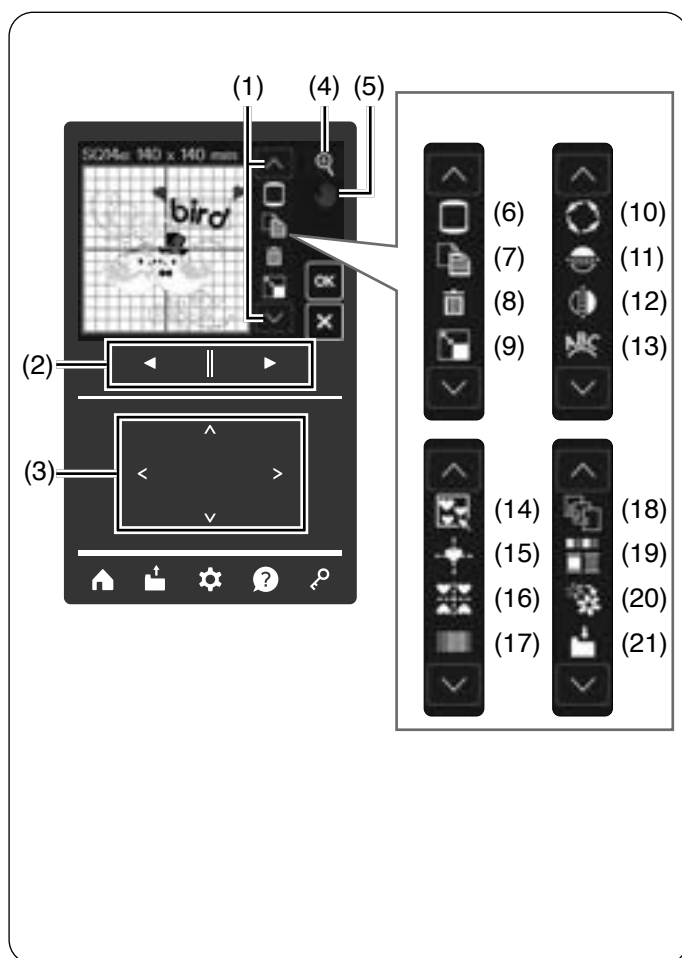
(1) Touche accueil

(2) Touche de catégorie de motifs

(3) Touche monogrammes

Pour ouvrir des motifs à partir d'une clé USB, appuyez sur la touche d'ouverture de fichier (voir pages 74-75).

(4) Touche d'ouverture de fichier



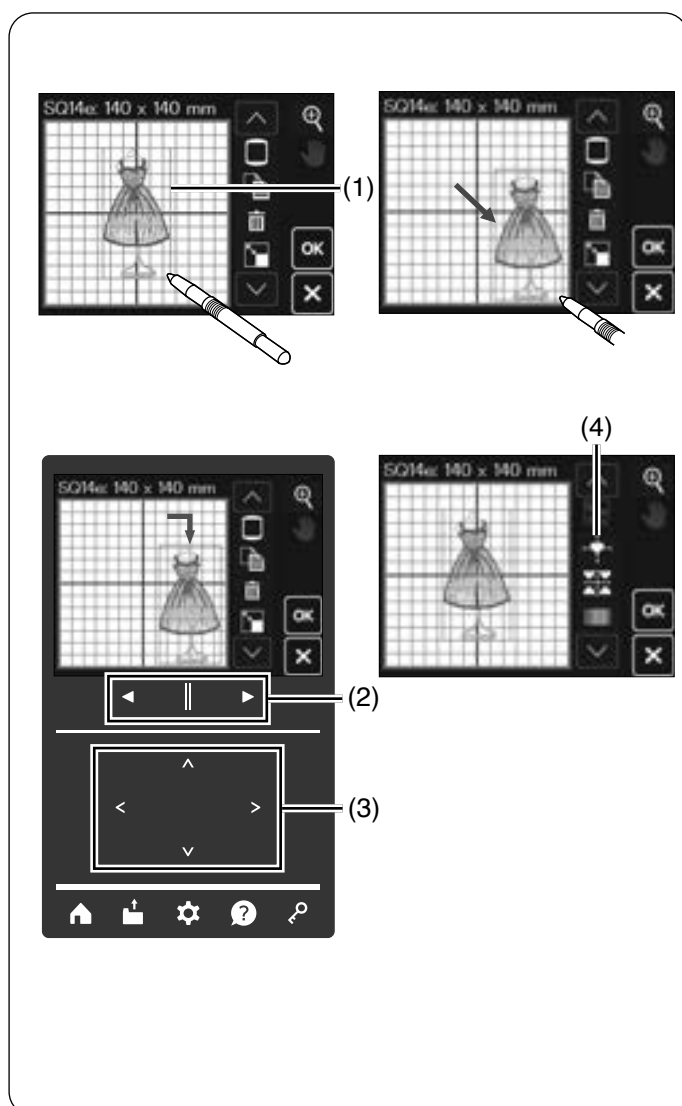
Informations concernant la fenêtre d'édition

La fenêtre de modification contient les touches suivantes. Appuyez sur la touche suivant/précédent pour naviguer dans les outils d'édition.

REMARQUE:

Certaines touches peuvent ne pas être disponibles en fonction du motif sélectionné ou des paramètres.

- | | |
|---|----------------|
| (1) Touche suivant/précédent | |
| (2) Touches de page | (voir page 55) |
| (3) Touches de déplacement (jog) | (voir page 55) |
| (4) Touche zoom | (voir page 57) |
| (5) Touche de défilement | (voir page 57) |
| (6) Touche de sélection du cerceau | (voir page 54) |
| (7) Touche duplication | (voir page 56) |
| (8) Touche supprimer | (voir page 56) |
| (9) Touche de redimensionnement | (voir page 57) |
| (10) Touche de rotation | (voir page 58) |
| (11) Touche d'image miroir horizontale | (voir page 58) |
| (12) Touche d'image miroir verticale | (voir page 58) |
| (13) Touche arc | (voir page 59) |
| (14) Touche de regroupement | (voir page 60) |
| (15) Touche de position centrale | (voir page 55) |
| (16) Touche de disposition en coin | (voir page 61) |
| (17) Touche de couleur personnalisée | (voir page 62) |
| (18) Touche ordre de couture | (voir page 64) |
| (19) Touche de couleur personnalisée | (voir page 65) |
| (20) Touche de broderie monochrome | (voir page 66) |
| (21) Touche d'enregistrement de fichier | (voir page 66) |



Sélection d'un motif

Pour sélectionner le motif à modifier, appuyez sur l'image du motif dans la fenêtre d'édition.

Un cadre vert apparaît autour du motif sélectionné.

- (1) Cadre vert

REMARQUE:

Si plusieurs motifs sont placés trop près les uns des autres et qu'il est difficile de sélectionner le motif souhaité, utilisez les touches de page pour sélectionner le motif que vous souhaitez modifier.

- (2) Touches de page

Déplacement d'un motif

Pour déplacer le motif de broderie dans la fenêtre d'édition, appuyez sur le motif et faites-le glisser vers l'emplacement souhaité à l'aide du stylet pour l'écran tactile.

Vous pouvez également déplacer le motif sélectionné en appuyant sur les touches de déplacement (jog).

Appuyez sur les touches de déplacement (jog) pour déplacer le motif à la position souhaitée dans la fenêtre d'édition. Appuyez sur la touche de position centrale pour déplacer le motif au centre de la fenêtre d'édition.

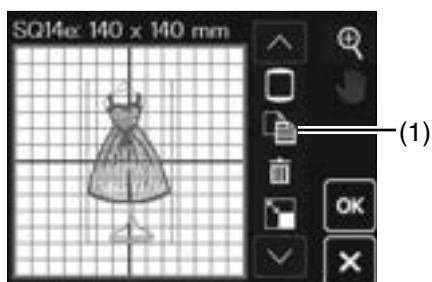
- (3) Touches de déplacement (jog)
(4) Touche de position centrale

REMARQUE:

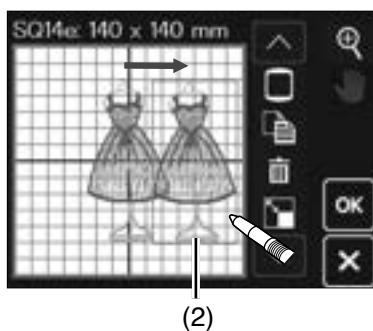
- Ne faites pas glisser le motif sur l'écran avec un objet pointu.
- Le chariot ne se déplace pas lorsque vous appuyez sur les touches de jog car la position du modèle se déplace par rapport au cerceau, et non par rapport à la machine.



1.



2.



Duplication d'un motif

1. Appuyez sur la touche de duplication pour dupliquer le motif sélectionné.
Un cadre vert apparaît autour du motif sélectionné.
Appuyez sur la touche duplication pour dupliquer le motif.

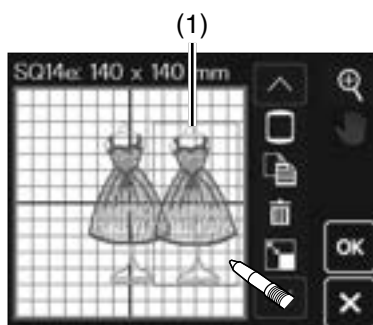
(1) Touche de duplication

2. Le motif dupliqué sera copié sur le motif d'origine.
Déplacez la copie pour afficher le motif d'origine.

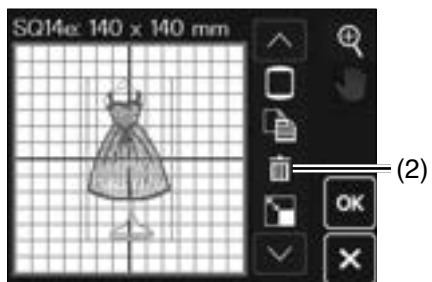
(2) Motif dupliqué



1.



2.



Suppression d'un motif

1. Appuyez sur le motif à supprimer.
Un cadre vert apparaît autour du motif sélectionné.

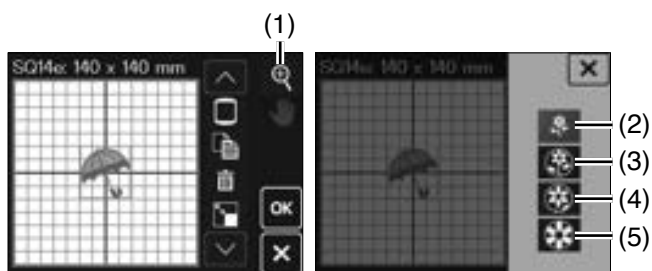
(1) Motif à supprimer

2. Appuyez sur la touche supprimer pour supprimer le motif sélectionné

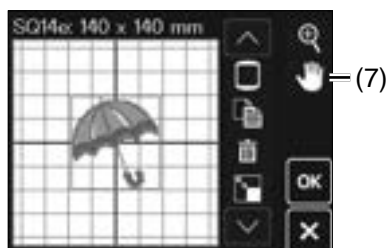
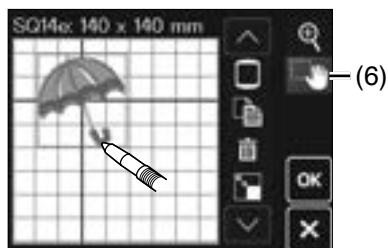
(2) Touche supprimer



1.



2.



Zoom dans la fenêtre d'édition

1. Appuyez sur la touche de zoom pour ouvrir la fenêtre de zoom avant/arrière.

Sélectionnez la taille d'affichage normale, moyenne, grande ou maximale en appuyant sur l'une des touches taille d'affichage.

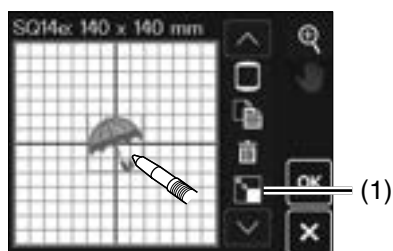
- (1) Touche de zoom
- (2) Touche taille d'affichage normale
- (3) Touche taille d'affichage moyenne
- (4) Touche taille d'affichage grande
- (5) Touche taille d'affichage maximale

2. La fonction de défilement est activée automatiquement lorsqu'un zoom avant est réalisé (la touche de défilement devient bleue). Pour faire défiler la fenêtre agrandie, faites-la glisser dans la direction souhaitée. Appuyez sur la touche de défilement pour annuler la commande de défilement.

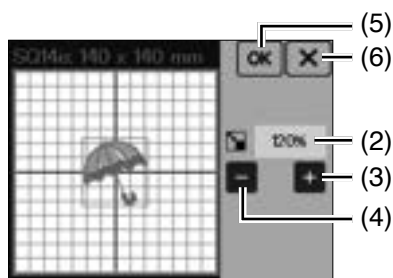
- (6) Touche de défilement (activée)
- (7) Touche de défilement (désactiver)



1.



2.



Redimensionnement d'un motif

1. Appuyez sur la touche redimensionnement pour ouvrir la fenêtre de redimensionnement. Un cadre vert apparaît autour du motif sélectionné. Appuyez sur la touche de redimensionnement pour redimensionner le motif sélectionné.

- (1) Touche redimensionnement

2. Vous pouvez modifier la taille du motif de broderie de 80 % à 120 % de la taille d'origine.

Appuyez sur la touche « + » pour augmenter la taille du motif.

Appuyez sur la touche « - » pour réduire la taille du motif.

La taille change de 1 % chaque fois que vous appuyez sur la touche « + » ou « - ». Pour modifier rapidement la taille, appuyez sur la touche « + » ou « - » et maintenez-la enfoncée.

L'échelle d'un motif redimensionné est affichée sous forme de pourcentage.

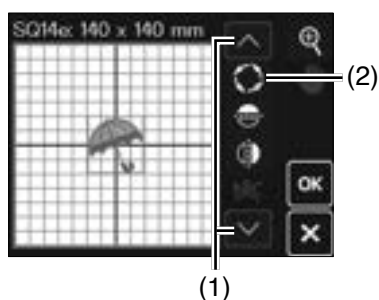
Appuyez sur la touche OK pour confirmer la nouvelle dimension.

Appuyez sur la touche X pour revenir à la page précédente.

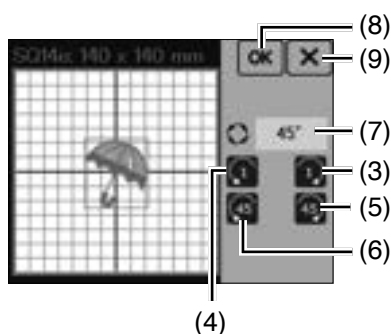
- (2) Taille du motif
- (3) Touche « + »
- (4) Touche « - »
- (5) Touche OK
- (6) Touche X



1.



2.



Rotation du motif

- Appuyez sur le motif pour le faire pivoter.
Un cadre vert apparaît autour du motif sélectionné.
Appuyez sur la touche suivant/précédent pour afficher la touche de rotation.
Appuyez sur la touche de rotation pour faire pivoter le motif sélectionné.

- (1) Touche suivant/précédent
- (2) Touche de rotation

- Appuyez sur la touche  (3) pour faire pivoter le motif sélectionné d'un degré dans le sens horaire.

Appuyez sur la touche  (4) faire pivoter le motif sélectionné d'un degré dans le sens antihoraire.

Appuyez sur la touche  (5) faire pivoter le motif sélectionné de 45 degrés dans le sens horaire.

Appuyez sur la touche  (6) faire pivoter le motif sélectionné de 45 degrés dans le sens antihoraire.
L'angle d'un motif qui a pivoté s'affiche dans la fenêtre.

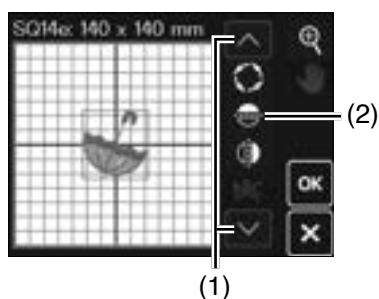
Appuyez sur la touche OK pour confirmer.

Appuyez sur la touche X pour revenir à la page précédente.

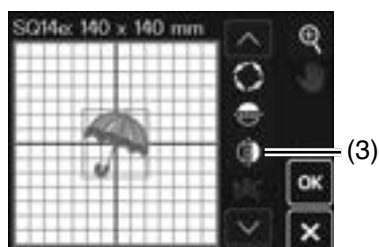
- (7) Angle d'un motif pivoté
- (8) Touche OK
- (9) Touche X



1.



2.



Inversion d'un motif

- Appuyez sur le motif pour le retourner.
Un cadre vert apparaît autour du motif sélectionné.
Appuyez sur la touche suivant/précédent pour afficher la touche de miroir horizontal.
Appuyez sur cette touche pour créer l'image miroir horizontale d'un motif sélectionné.

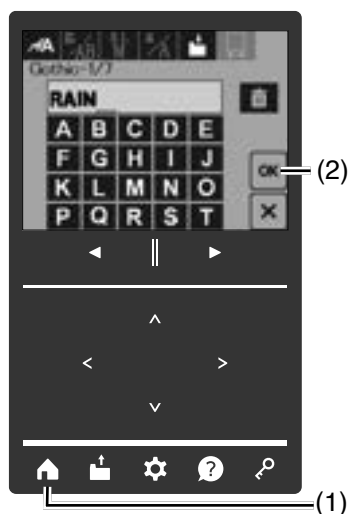
- (1) Touche suivant/précédent
- (2) Touche d'image miroir horizontale

- Appuyez sur la touche pour créer l'image miroir verticale d'un motif sélectionné.

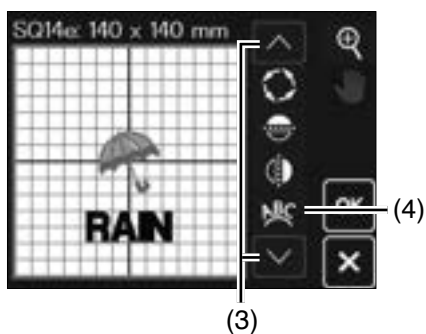
- (3) Touche d'image miroir verticale



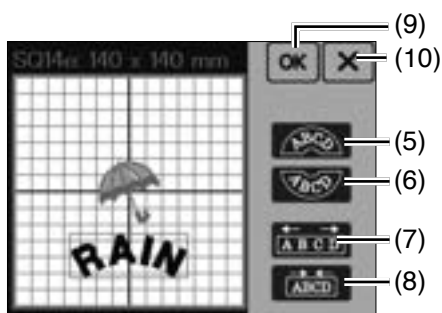
1.



2.



3.



Lettrage en arc

En mode édition, vous pouvez créer un lettrage disposé en arc de cercle supérieur ou inférieur.

Exemple: RAIN/Gothic/Taille moyenne/Lettres majuscules

1. Appuyez sur la touche accueil et appuyez sur la touche Monogramme dans la fenêtre d'accueil (voir page 31).

Saisissez les caractères, puis appuyez sur la touche OK.

- (1) Touche accueil
- (2) Touche OK

2. Les caractères saisis s'affichent dans la fenêtre d'édition.
Appuyez sur la touche suivant/précédent pour afficher la touche d'arc.

Appuyez sur cette touche arc et la fenêtre disposition s'ouvre.

- (3) Touches suivant/précédent
- (4) Touche arc

3. Appuyez sur la touche arc supérieur pour créer une disposition du lettrage en arc de cercle supérieur.
Appuyez sur la touche arc inférieur pour créer une disposition du lettrage en arc de cercle inférieur.

Appuyez sur la touche d'étirement pour allonger l'arc.

Appuyez sur la touche rétrécissement pour raccourcir l'arc.

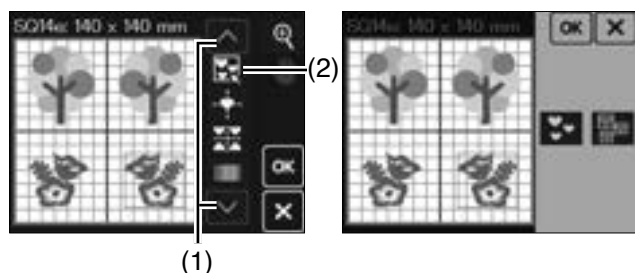
Appuyez sur la touche OK.

Appuyez sur la touche X pour revenir à la page précédente.

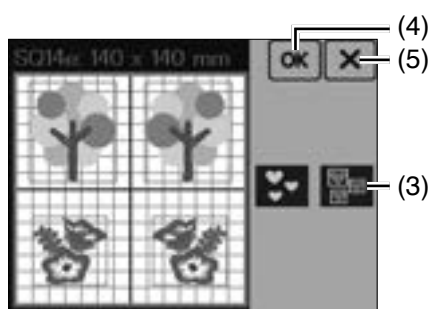
- (5) Touche arc supérieur
- (6) Touche arc inférieur
- (7) Touche d'étirement
- (8) Touche de rétrécissement
- (9) Touche OK
- (10) Touche X



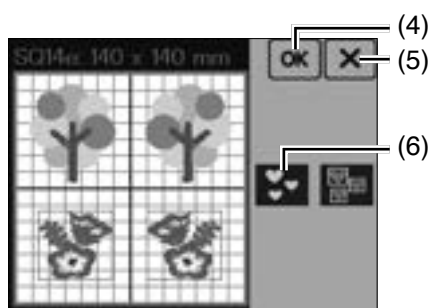
1.



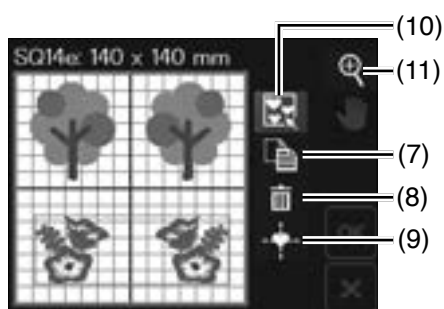
2.



3.



4.



Regroupement des motifs

- Vous pouvez regrouper des motifs.
Appuyez sur la touche suivant/précédent pour afficher la touche grouper. Appuyez sur la touche grouper et la fenêtre des options de regroupement s'ouvrira.

- Touche suivant/précédent
- Touche grouper

- Appuyez sur la touche de regroupement global et appuyez sur la touche OK pour regrouper tous les motifs dans la fenêtre d'édition.

Appuyez sur la touche X pour revenir à la page précédente.

- Touche de regroupement global
- Touche OK
- Touche X

- Si vous souhaitez regrouper uniquement les motifs sélectionnés, appuyez sur la touche regroupement de la sélection.

Sélectionnez les motifs souhaités en appuyant sur les images des motifs. Un cadre vert apparaît autour des motifs sélectionnés.

Appuyer à nouveau sur les motifs sélectionnés pour désélectionner le motif.

Appuyez sur la touche OK pour grouper les motifs sélectionnés.

Appuyez sur la touche X pour revenir à la page précédente.

- Touche OK
- Touche X
- Touche de regroupement sélection

- Les motifs regroupés peuvent être déplacés, dupliqués, supprimés et déplacés vers la position centrale en tant qu'unité.

Après modification, appuyez sur la touche grouper.

Lors du regroupement uniquement des motifs sélectionnés, les autres motifs sont grisés et ne peuvent pas être sélectionnés.

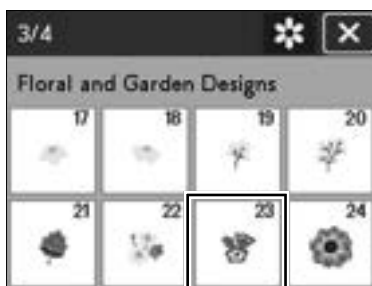
Pour dégroupier les motifs, appuyez de nouveau sur la touche grouper.

Pour changer le niveau de zoom, appuyez sur la touche de zoom (voir page 57).

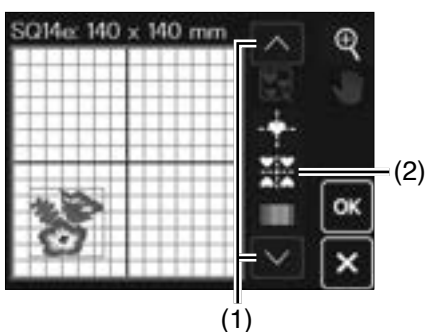
- Touche duplication
- Touche supprimer
- Touche de position centrale
- Touche grouper
- Touche de zoom



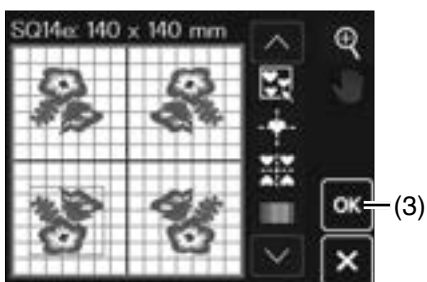
1.



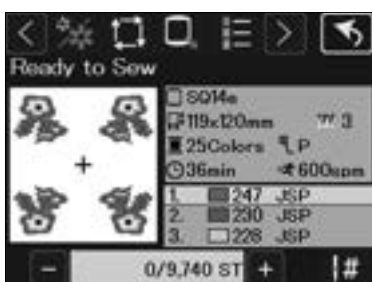
2.



3.



4.



Disposition en coin

1. Sélection d'un motif.

2. Déplacez le motif vers le bas et vers la gauche.

Appuyez sur la touche suivant/précédent pour afficher la touche de disposition des coins.

Appuyez sur la touche de en coin.

- (1) Touches suivant/précédent
- (2) Touche de disposition en coin

3. La répétition sera automatiquement copiée et placée symétriquement dans 4 coins.

Appuyez sur la touche OK.

- (3) Touche OK

4. La fenêtre Prêt à coudre s'ouvre.

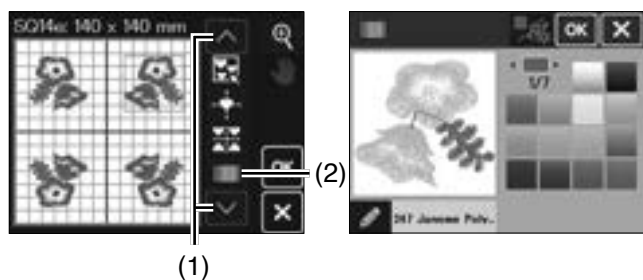
Un message apparaîtra pour confirmer la taille du cerceau de broderie.

Appuyez sur la touche OK.

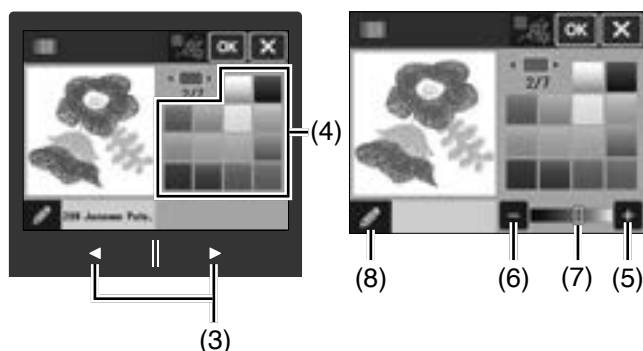
- (4) Touche OK



1.



2.

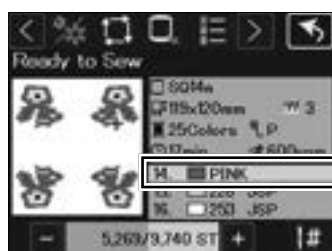
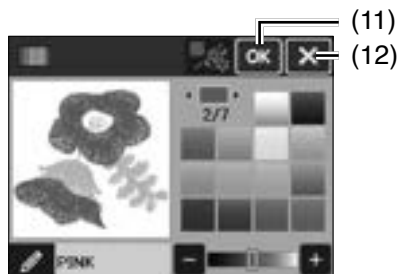


3.

4.



5.



Personnalisation des couleurs d'affichage

Vous pouvez simuler les couleurs du tissu et des fils réels à l'écran en personnalisant les couleurs de l'image du motif et de la fenêtre d'édition.

Couleurs du motif

1. Appuyez sur la touche suivant/précédent pour afficher la touche de couleur personnalisée.

Appuyez sur la touche de couleur personnalisée et la fenêtre de couleur personnalisée s'ouvre.

- (1) Touche suivant/précédent
- (2) Touche de couleur personnalisée

2. Appuyez sur les touches de page jusqu'à ce que la section souhaitée s'affiche dans la fenêtre d'aperçu.

Pour sélectionner la teinte, appuyez sur l'une des 14 mosaïques de couleurs.

- (3) Touche de page
- (4) Mosaïques de couleurs

3. Pour modifier la nuance de la couleur sélectionnée, appuyez sur la touche « + » ou « - » ou faites glisser le curseur vers la gauche ou la droite.

- (5) Touche « + »
- (6) Touche « - »
- (7) Curseur

4. Vous pouvez attribuer un nom à la couleur personnalisée de la section de couleur en appuyant sur la touche nom (voir la page 72).

Inscrivez un nouveau nom dans la fenêtre de nouveau nom et appuyez sur la touche OK.

Jusqu'à 30 caractères peuvent être saisis.

Appuyez sur la touche de suppression pour effacer le caractère avant le curseur.

- (8) Touche nom
- (9) Touche OK
- (10) Touche supprimer

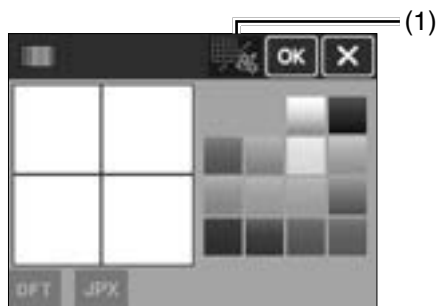
5. Appuyez sur la touche OK dans la fenêtre de couleur personnalisée.

Le nom attribué sera affiché à la place du nom et du code de la couleur du fil dans la fenêtre de broderie.

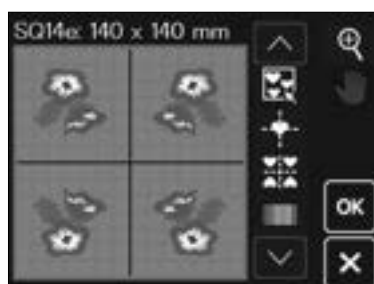
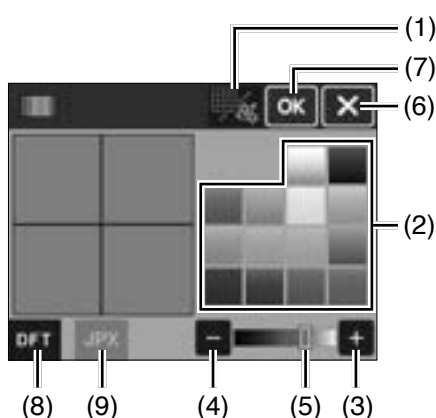
Appuyez sur la touche X pour revenir à la page précédente.

- (11) Touche OK
- (12) Touche X

1.



2. 3.



Couleur de l'arrière-plan

1. Pour modifier la couleur de l'arrière-plan, appuyez sur la touche couleur du motif/arrière-plan puis sélectionnez la couleur souhaitée.

La fenêtre de couleur personnalisée s'ouvrira.

(1) Touche couleur du motif/arrière-plan

2. Pour sélectionner la teinte, appuyez sur l'une des 14 mosaïques de couleur.

Pour modifier la nuance de la couleur sélectionnée, appuyez sur la touche « + » ou « - » ou faites glisser le curseur vers la gauche ou la droite.

Appuyez sur la touche X pour revenir à la fenêtre précédente.

Appuyez sur la touche couleur du motif/arrière-plan pour revenir à la fenêtre de couleur personnalisée.

- (1) Touche couleur du motif/arrière-plan
- (2) Mosaïques de couleurs
- (3) Touche « + »
- (4) Touche « - »
- (5) Curseur
- (6) Touche X

3. Appuyez sur la touche OK.

La couleur d'arrière-plan de la fenêtre d'édition sera modifiée.

(7) Touche OK

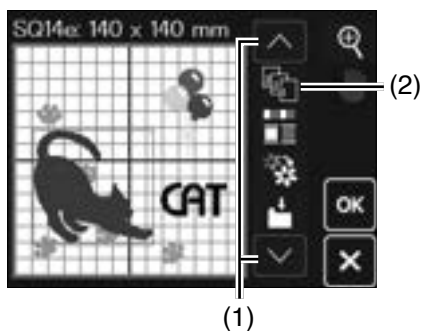
REMARQUE:

- Pour rétablir la couleur d'arrière-plan à sa couleur d'origine, appuyez sur la touche des réglages par défaut puis sur la touche OK.
- Appuyez sur la touche d'image d'arrière-plan pour afficher l'image sur l'arrière-plan de la fenêtre d'édition si vous ouvrez un fichier au format JPX contenant une image d'arrière-plan. Ce faisant, vous pouvez confirmer visuellement la disposition d'un motif de broderie et les images d'arrière-plan. Le format de fichier .JPX peut être enregistré avec une image d'arrière-plan.

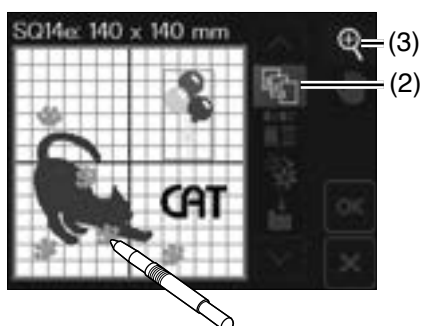
(9) Touche image d'arrière-plan



1.



2.



Ordre de broderie

Vous pouvez modifier l'ordre de broderie d'une combinaison de motifs.

1. Appuyez sur la touche suivant/précédent pour afficher la touche ordre de broderie. Appuyez sur la touche ordre de broderie.

- (1) Touche suivant/précédent
- (2) Touche ordre de broderie

2. Appuyez sur les images des motifs une par une. Les motifs seront brodés dans l'ordre dans lequel vous appuyez sur les images. Appuyez de nouveau sur la touche ordre de broderie pour revenir à l'écran précédent.

- (2) Touche ordre de broderie

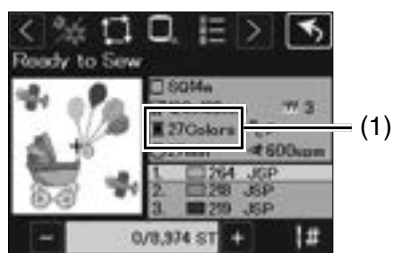
REMARQUE:

Pour changer le niveau de zoom, appuyez sur la touche de zoom (voir page 57).

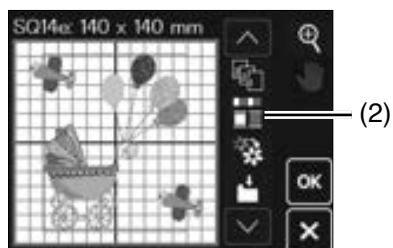
- (3) Touche de zoom



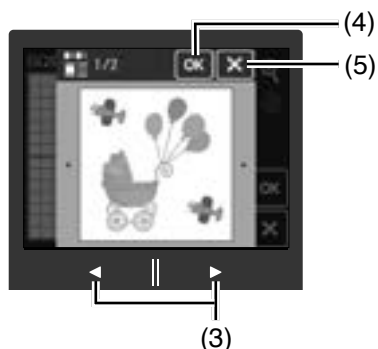
1.



2.



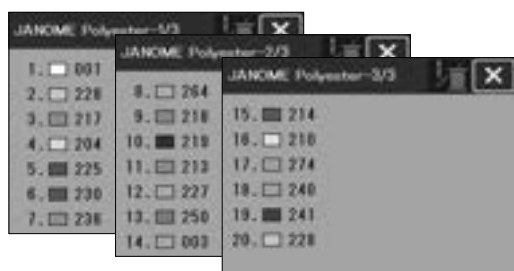
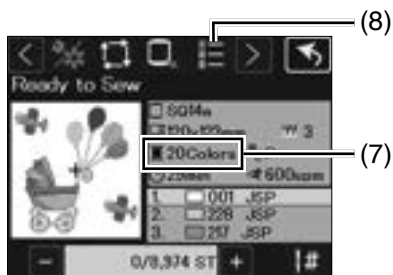
3. 4.



5.



6.



Regroupement de couleurs

Lorsque vous combinez des motifs dupliqués, vous pouvez réduire le nombre de séquences de couleur avec le regroupement de couleurs.

Définissez l'ordre de broderie de manière à ce que les mêmes motifs d'avion soient cousus (voir page 64). Si l'ordre de broderie inclut différents motifs entre les mêmes motifs, les mêmes couleurs de fil dans les mêmes motifs ne pourront pas être regroupées.

1. Par exemple, le motif combiné créé à la gauche comporte 27 sections de couleur.

(1) 27 sections de couleur

2. Appuyez sur la touche groupe de couleurs dans la fenêtre d'édition.

(2) Touche regroupement des couleurs

3. La fenêtre groupe de couleurs s'ouvrira.

Appuyez sur les touches de page pour vérifier quels motifs sont regroupés ensemble.

(3) Touches de page

4. Appuyez sur la touche OK pour réunir toutes les sections de couleur de la même couleur et la fenêtre Prêt à coudre s'ouvre.

Appuyez sur la touche X pour revenir à la fenêtre précédente.

(4) Touche OK

(5) Touche X

5. Vérifiez la taille du cerceau et appuyez sur la touche OK.

(6) Touche OK

6. Le nombre de sections de couleur est réduit à 20.

(7) 20 sections de couleur

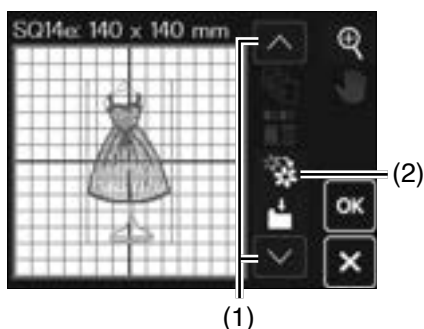
(8) Touche liste de couleurs

REMARQUE:

- Le regroupement des couleurs peut être vérifié avec la touche de liste des couleurs.
- Le regroupement de couleurs sera annulé lorsque vous retournerez à la fenêtre d'édition.



1.



2. 3.



4.



Broderie monochrome

Si vous souhaitez broder un motif ou une combinaison de motifs dans une seule couleur, appuyez sur la touche de broderie monochrome. La machine ne s'arrête pas tant que le motif n'est pas entièrement brodé.

1. Appuyez sur la touche suivant/précédent pour afficher la touche de broderie monochrome.

Appuyez sur la touche de broderie monochrome.

- (1) Touche suivant/précédent
- (2) Touche de broderie monochrome

2. Un message apparaît. Appuyez sur la touche OK.

Appuyez sur la touche X pour revenir à la fenêtre précédente.

- (3) Touche OK
- (4) Touche X

3. Vérifiez la taille du cerceau et appuyez sur la touche OK.

- (5) Touche OK

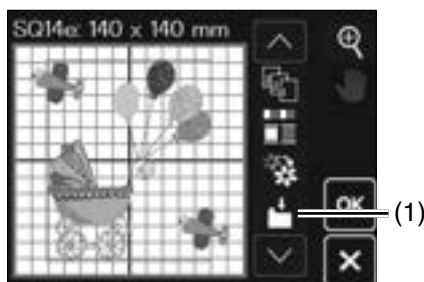
4. Le ou les motifs seront affichés en gris.

Appuyez sur la touche marche/arrêt pour commencer à broder avec une seule couleur.

Le motif est broder sans l'interruption pour le changement de couleur.

REMARQUE:

La broderie monochrome sera annulée lorsque vous retournerez à la fenêtre d'édition.

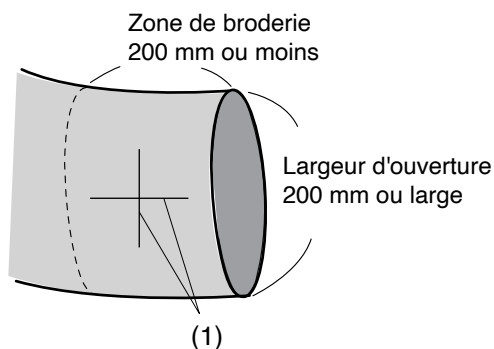


Enregistrement d'un fichier

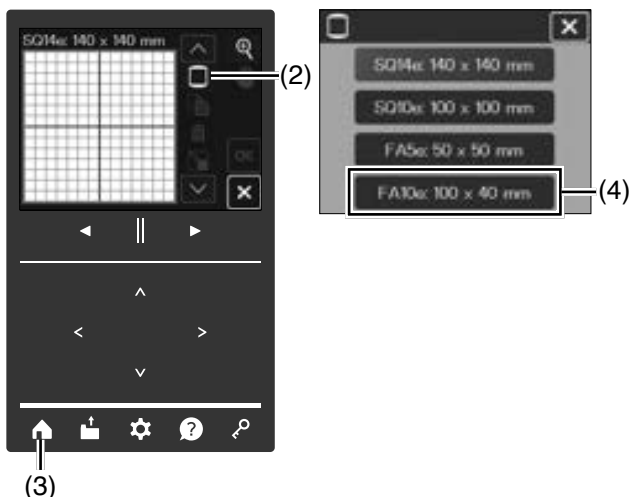
Vous pouvez enregistrer les motifs de broderie originaux en tant que fichiers dans la mémoire interne ou sur une clé USB en appuyant sur la touche enregistrer le fichier (voir pages 69-73).

- (1) Touche d'enregistrement de fichier

1.



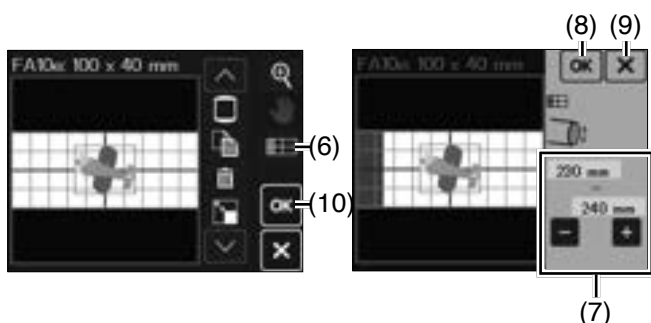
2.



3.



4.



Broderie en bras libre (en option)

Le cerceau pour bras libre FA10e, respectivement FA5e, est spécialement conçu pour réaliser des travaux de broderie sur des vêtements en forme tubulaire comme les manches, les jambes de pantalon, etc.

Vérifiez le diamètre d'ouverture de la manche ou de la jambe. Ce diamètre doit être au minimum égal à 200 mm. La section à broder doit se situer à moins de 200 mm de l'ouverture.

Largeur de l'ouverture:

Si la largeur de l'ouverture est de 200 mm-250 mm, la zone de broderie doit être limitée afin d'empêcher le tissu de limiter le mouvement du cerceau.

Exemple: Motif pour bébé et enfant #5 avec le cerceau de broderie pour bras libre FA10e.

1. Dessinez des lignes médianes sur le tissu avec la craie tailleur.
- (1) Lignes médianes

2. Ouvrez la fenêtre de modification et sélectionnez le cerceau de broderie pour bras libre FA10e. (FA10e: 100 mm x 40 mm).

Appuyez sur la touche accueil pour ouvrir la fenêtre de broderie.

- (2) Touche de sélection du cerceau
(3) Touche accueil
(4) FA10e: 100 mm x 40 mm

3. Appuyez sur la touche de catégories de motifs pour sélectionner le motif pour bébé et enfant #5.

- (5) Touche de catégories de motifs

4. Appuyez sur la touche d'ouverture large dans la fenêtre de modification pour afficher la fenêtre de la zone de broderie.

Appuyez sur la touche « + » ou « - » pour ajuster la largeur d'ouverture.

Appuyez sur la touche OK dans la fenêtre de la zone de broderie.

Appuyez sur la touche X pour revenir à la page précédente.

- (6) Touche d'ouverture large
(7) Touche « + » ou « - »
(8) Touche OK
(9) Touche X

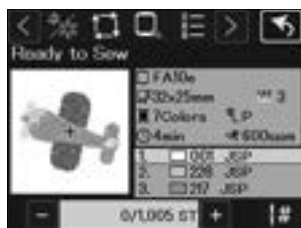
Appuyez sur la touche OK après modification, et un message apparaîtra pour confirmer la taille du cerceau.

- (10) Touche OK

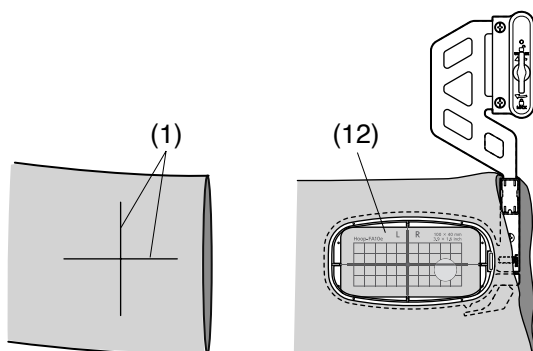
REMARQUE:

- Si la largeur d'ouverture est réglée sur moins de 250 mm, la coupe automatique des fils pour les fils de liaison sera désactivée, même si l'option « Coupe du fil » dans les paramètres de broderie est réglée sur autre chose que « OFF » (voir page 82).
- Les paramètres pour la zone de broderie ne sont pas disponibles lors de l'utilisation du cadre de broderie à bras libre FA5e. La coupe automatique des fils pour les fils de liaison est toujours désactivée.

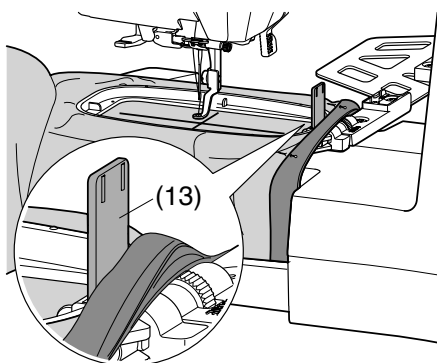
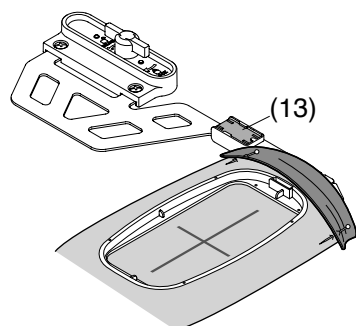
5.



6.



7.



5. Appuyez sur la touche OK et la fenêtre « Prêt à coudre » s'ouvrira.

(11) Touche OK

6. Installez le tissu dans le cerceau FA10e, comme illustré. Positionnez le tissu de façon à faire correspondre les lignes de centrage avec celles du patron dans le cerceau.

(1) Lignes de centrage

(12) Gabarit

7. Retirez la table d'extension (voir page 6).

Placez le vêtement sur le bras libre de la machine et fixez le cerceau FA10e sur le chariot (voir page 28).

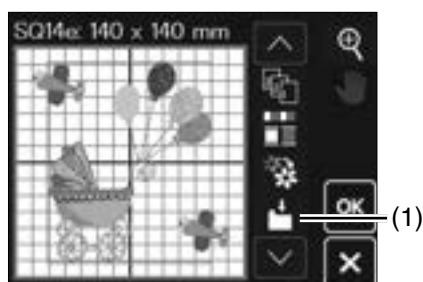
Retrousssez la manchette pour qu'elle ne fasse pas de bourrages à l'extrémité du bras libre.

Insérez le taquet de blocage dans le cadre intérieur pour empêcher la manchette d'empiéter sur la zone de broderie.

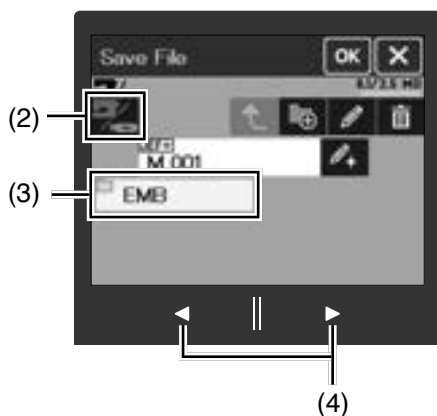
(13) Taquet de blocage

8. Retirez le cerceau du chariot lorsque la broderie est terminée. Retirez le tissu du bras libre.

1.



2. 3.



ENREGISTREMENT ET OUVERTURE D'UN FICHIER

Enregistrer un fichier

Vous pouvez enregistrer les motifs de broderie originaux en tant que fichiers dans la mémoire interne ou sur une clé USB.

⚠ ATTENTION:

N'éteignez pas l'alimentation et ne déconnectez pas la clé USB pendant l'enregistrement ou l'ouverture des fichiers, car cela pourrait endommager la mémoire.

REMARQUE:

- Ce modèle prend en charge les formats FAT16 et FAT32 uniquement. Si la clé USB n'est pas lue, vérifiez son format (voir pages 95-96).
- N'utilisez pas de lecteur de carte USB ni de concentrateur USB.

Enregistrement d'un fichier dans la mémoire interne

1. Appuyez sur la touche d'enregistrement de fichier dans la fenêtre de sélection des motifs pour le monogramme et la fenêtre d'édition. La fenêtre de sauvegarde du fichier s'ouvre.
(1) Touche d'enregistrement de fichier
2. Appuyez sur la touche de commutateur de la mémoire interne/clé USB pour sélectionner la mémoire interne.
(2) Touche de la mémoire interne/clé USB.
3. Le dossier EMB s'affiche à l'écran.
Appuyez sur l'icône du dossier EMB pour sélectionner le dossier.
(3) Dossier EMB

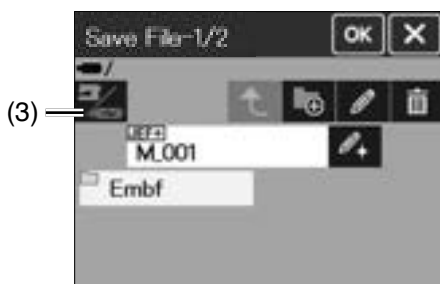
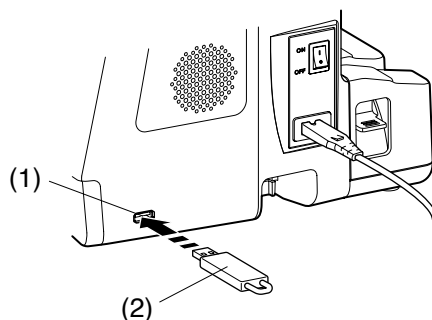
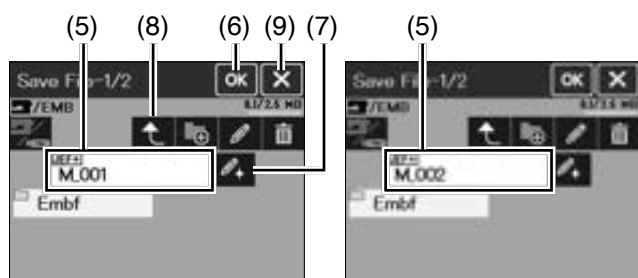
Pour créer un nouveau dossier et l'enregistrer, voir page 71 « Créer un nouveau dossier » (Couture ordinaire).

Si les fichiers enregistrés dépassent la limite d'affichage sur une seule fenêtre aux étapes 2 ou 3, appuyez sur les touches de page pour voir d'autres pages.

Les fichiers et les dossiers sont affichés sur des pages séparées. Utilisez les touches de page pour naviguer entre les pages.

- (4) Touche de page

4.



4. Le dossier EMB s'affiche et le nom du fichier est attribué automatiquement à partir de M_001. dans l'ordre. Appuyez sur la touche OK et le fichier est enregistré sous le dossier.

(5) Nom du fichier

(6) Touche OK

Si des données ont déjà été enregistrées sous le nom M_001, le numéro sera automatiquement incrémenté et M_002 sera affiché.

Pour enregistrer le fichier sous un nouveau nom, voir page 73.

Appuyez sur la touche du dossier supérieur pour revenir à la fenêtre d'enregistrement du fichier au niveau supérieur, ou appuyez sur la touche X pour revenir à la fenêtre de sélection des motifs sans enregistrer les données.

(7) Touche nouveau nom

(8) Touche dossier supérieur

(9) Touche X

Enregistrement d'un fichier sur une clé USB

1. Pour enregistrer un fichier sur une clé USB, insérez une clé USB dans le port USB.

(1) Port USB

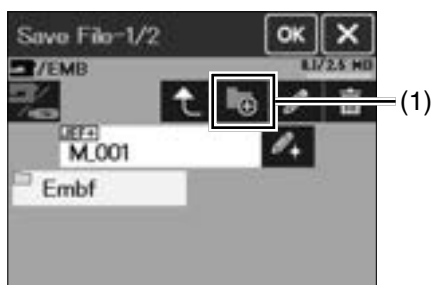
(2) Clé USB

2. Appuyez sur la touche de la mémoire interne/clé USB pour sélectionner la mémoire USB dans la fenêtre d'enregistrement de fichier (voir page 69).

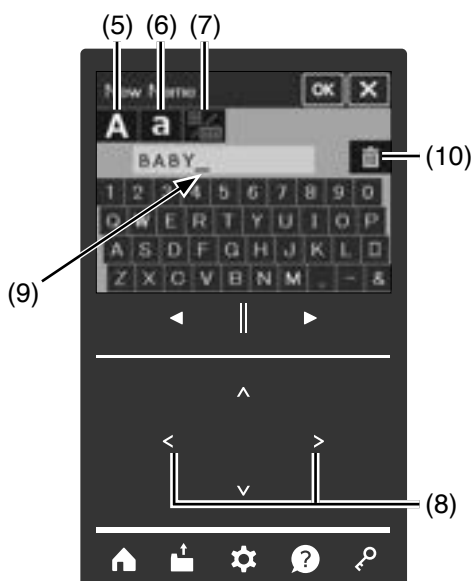
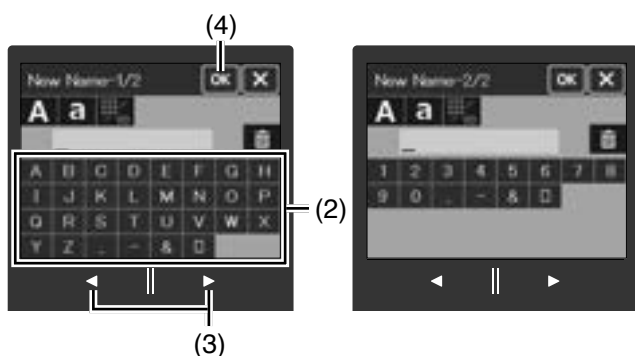
(3) Touche de la mémoire interne/clé USB.

Icône	Description
 Touche renommer	Pour changer le nom du fichier ou du dossier. (voir page 72).
 Touche nouveau nom	Pour attribuer un nouveau nom au fichier (voir page 73).
 Touche supprimer	Pour supprimer un fichier ou dossier (voir page 72).
 Touche nouveau dossier	Pour créer un nouveau dossier (voir page 71).
 Touche dossier supérieur	Pour passer au dossier supérieur.
	Pour enregistrer les données dans la mémoire interne de la machine.
	Pour enregistrer les données sur une clé USB.
	Pour enregistrer les données des motifs de broderie dans la mémoire interne de la machine.

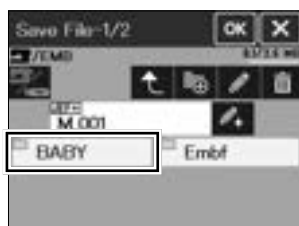
1.



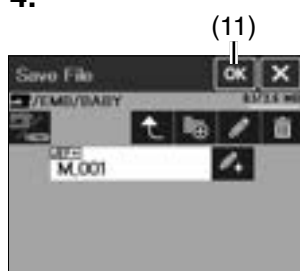
2.



3.



4.



Créer un nouveau dossier

Vous pouvez créer vos propres dossiers pour enregistrer des données au lieu d'utiliser les dossiers fournis par la machine à coudre.

- Appuyez sur la touche nouveau dossier dans la fenêtre d'enregistrement de fichier à l'étape 3 de la page 69 et la fenêtre du clavier nom s'ouvrira.

(1) Touche nouveau dossier

- Entrez un nom de 10 caractères ou moins.

Pour entrer des chiffres, appuyez sur les touches de page.

Appuyez sur la touche OK pour afficher à nouveau la fenêtre d'enregistrement de fichier.

(2) Caractères

(3) Touche de page

(4) Touche OK

Appuyez sur la touche majuscule ou minuscule pour sélectionner la casse des lettres.

Si vous souhaitez utiliser le clavier QWERTY, appuyez sur la touche clavier.

Pour effacer pendant la saisie des caractères, appuyez sur les touches de curseur pour déplacer le curseur sous le caractère à supprimer, puis appuyez sur la touche de suppression.

Un message apparaîtra si le même nom existe déjà. Appuyez sur la touche X et entrez un autre nom.

(5) Touche de majuscules

(6) Touche de minuscules

(7) Clavier

(8) Touche du curseur

(9) Curseur

(10) Touche supprimer

- Le dossier nouvellement créé sera affiché dans la fenêtre d'enregistrement de fichier (EMB). Appuyez sur le dossier pour ouvrir le dossier nouvellement créé.

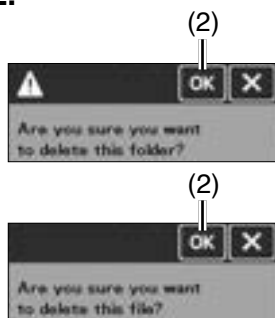
- Lorsque vous appuyez sur la touche OK dans le dossier nouvellement créé, le motif avec le nom de fichier « M_001 » sera enregistré dans ce dossier et vous retournerez à la fenêtre de sélection des motifs.

(11) Touche OK

1.



2.

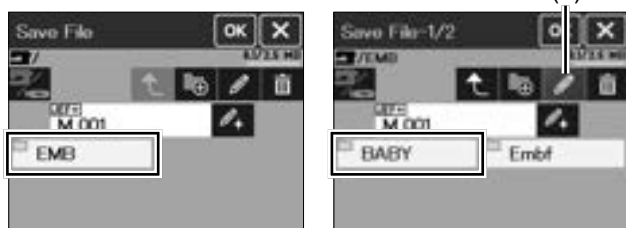


Suppression d'un fichier ou d'un dossier

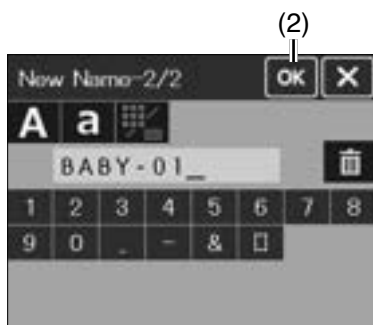
Appuyez sur la touche supprimer et sélectionnez le fichier ou dossier à supprimer.

1. Sur l'écran d'enregistrement de fichier (EMB), appuyez sur la touche de suppression pour la rendre bleue.
La touche de suppression est maintenant activée.
(1) Touche supprimer
Sélectionnez le dossier ou le fichier à supprimer.
2. Un message de confirmation apparaît.
Appuyez sur la touche OK pour supprimer le fichier ou le dossier.
(2) Touche OK

1.



2.



3.



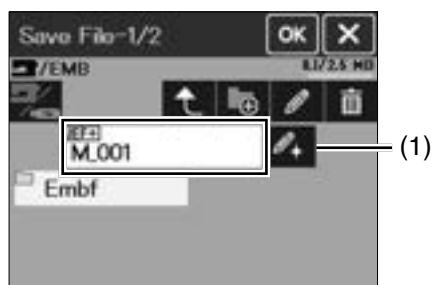
Touche renommer et touche de nouveau nom

Vous pouvez changer le nom d'un fichier ou d'un dossier déjà créé.

Changer le nom d'un dossier avec la touche renommer

1. Appuyez sur la touche d'enregistrement de fichier dans la fenêtre de sélection des motifs pour ouvrir la fenêtre d'enregistrement de fichier.
Sélectionnez l'emplacement du fichier ou du dossier à renommer.
Appuyez sur la touche renommer pour la rendre bleue. Vous pouvez changer le nom du dossier ou du fichier avec la touche sélectionnée.
Sélectionnez le dossier à renommer.
(1) Touche renommer
2. La fenêtre du nouveau nom s'affichera.
Entrez un nom de nouveau et appuyez sur la touche OK.
(2) Touche OK
3. La fenêtre d'enregistrement de fichier (EMB) s'ouvre avec le nouveau nom du dossier (voir page 71).

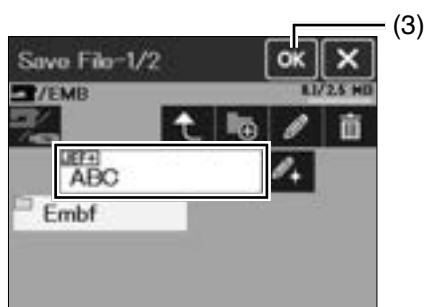
1.



2.



3.



Changer le nom du fichier avec la touche nouveau nom

1. Pour changer le nom de fichier par défaut de la machine « M_001 » dans la fenêtre d'enregistrement du fichier (EMB), appuyez sur la touche du nouveau nom pour afficher la fenêtre du nouveau nom (voir page 70, étape 4).

(1) Touche nouveau nom

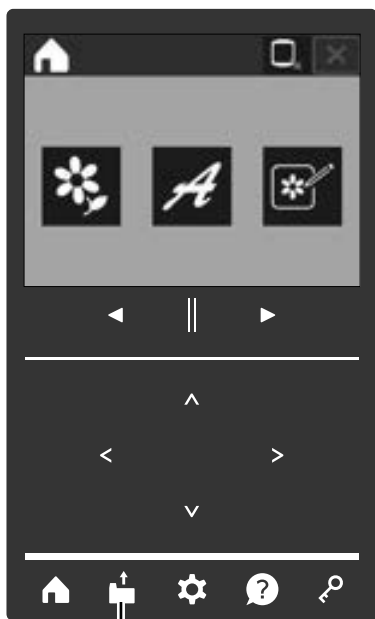
2. Entrez un nom de 10 caractères ou moins. Appuyez sur la touche OK (voir page 71).

(2) Touche OK

3. La fenêtre d'enregistrement de fichier s'ouvre avec le nouveau nom de fichier. Appuyez sur la touche OK. Le fichier est enregistré avec le nouveau nom.

(3) Touche OK

1.

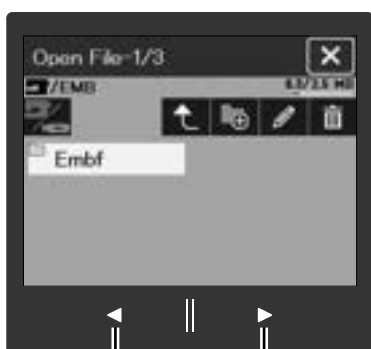


(1)

2. 3.



(3)



(4)

Ouverture d'un fichier

Vous pouvez ouvrir des fichiers dans la mémoire interne de l'appareil ou sur une clé USB.



ATTENTION:

N'éteignez pas l'alimentation et ne déconnectez pas la clé USB pendant l'enregistrement ou l'ouverture des fichiers, car cela pourrait endommager la mémoire.

REMARQUE:

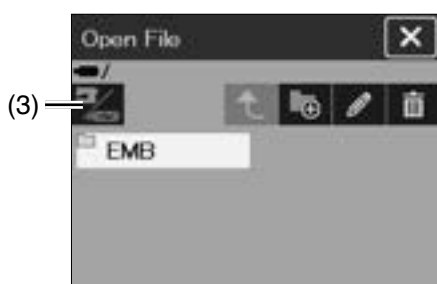
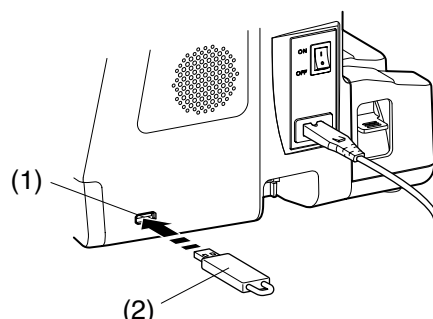
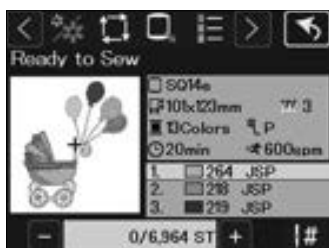
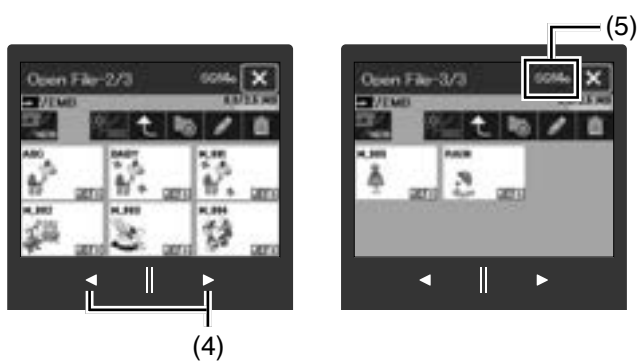
- Ce modèle prend en charge les formats FAT16 et FAT32 uniquement. Si la clé USB n'est pas lue, vérifiez son format (voir pages 95-96).
- N'utilisez pas de lecteur de carte USB ni de concentrateur USB.

Ouvrir un fichier dans la mémoire interne de la machine.

1. Appuyez sur la touche ouvrir fichier pour ouvrir la fenêtre d'ouverture de fichier.
(1) Touche d'ouverture du fichier
2. Assurez-vous d'appuyer sur la touche de la mémoire interne/clé USB pour sélectionner la mémoire interne.
(2) Touche de la mémoire interne/clé USB.
3. Sélectionnez le dossier souhaité dans la fenêtre d'ouverture de fichier.
Appuyez sur le touche de page pour afficher la page suivante et vérifier les fichiers stockés dans le dossier EMB.
(3) Dossier EMB
(4) Touche de page

Pour créer un nouveau dossier, supprimer un fichier ou un dossier, ou changer le nom d'un fichier ou d'un dossier, voir pages 71-72.

4.



4. Sélectionnez le fichier désiré.

Les données enregistrées seront affichées dans la fenêtre prêt à coudre.

Lorsque vous appuyez sur la touche ouvrir fichier dans la fenêtre de modification, le motif sélectionné sera affiché dans la fenêtre de modification.

La liste des fichiers est définie pour afficher les icônes avec le nom du motif, un aperçu du motif et le format de fichier par défaut (6 fichiers peuvent être affichés par page).

Si les fichiers enregistrés dépassent la limite d'affichage sur une seule fenêtre, appuyez sur les touches de page pour afficher d'autres pages. Le fichier apparaîtra également sur une page séparée pour chaque cadre.

(4) Touche de page

(5) Cerceaux de broderie

Appuyez sur la touche icône/liste pour basculer l'affichage entre la liste avec ou sans aperçu du motif (8 fichiers peuvent être affichés par page).

(6) Touche icône/liste

Format de fichier

Les icônes de format de fichier sont les suivantes:

Icône de format de fichier	Description
JEF	*.JEF (non-editable format de broderie JEF)
JEF+	*.JEF+ (format de broderie JEF modifiable)
JPX	
JPX	*.JPX (*.JEF+ avec une image bitmap en arrière-plan)
JPX	*.JPX (format de broderie Acufil)
JPX	*.JPX (format de broderie de découpe)
JPX	*.JPX (format de bras libre)
DST	*.DST (format de broderie Tajima)
JCPR	*.JCPR (format de broderie protégé)

Ouverture d'un fichier sur une clé USB

1. Pour ouvrir un fichier sur une clé USB, insérez la clé USB dans le port USB.

(1) Port USB

(2) Clé USB

2. Assurez-vous d'appuyer sur la touche de la mémoire interne/clé USB pour sélectionner la clé USB (voir page 74).

(3) Touche de la mémoire interne/clé USB.

PERSONNALISATION DES RÉGLAGES DE LA MACHINE

Menu paramètres de la machine

Appuyez sur la touche paramètres pour accéder aux réglages de la machine.

Vous pouvez sélectionner diverses options et adapter les réglages de la machine selon vos préférences personnelles.

Appuyez sur l'une des 3 touches pour sélectionner le mode à personnaliser.

(1) Touche paramètres

(2) Touche réglages de la machine

Appuyez sur cette touche pour accéder à la fenêtre des réglages de la machine.

(3) Touche réglages de broderie

Appuyez sur cette touche pour entrer dans le menu des réglages de broderie (voir pages 80-85).

(4) Touche réglage de la langue

Appuyez sur cette touche pour entrer dans le menu des réglages de la langue (voir page 85).

Pour parcourir les pages dans chaque menu, appuyez sur la touche page précédente ou page suivante.

(5) Touche page précédente

(6) Touche page suivante

Enregistrement des réglages personnalisés

Après avoir personnalisé les réglages, appuyez sur la touche OK pour activer les nouveaux réglages.

Pour annuler les modifications effectuées sur les réglages, appuyez sur la touche X et la fenêtre du menu des paramètres se ferme.

(7) Touche OK

(8) Touche X

Réglages de la machine

Appuyez sur la touche des réglages de la machine pour entrer dans le menu des réglages de la machine.

(1) Signal sonore

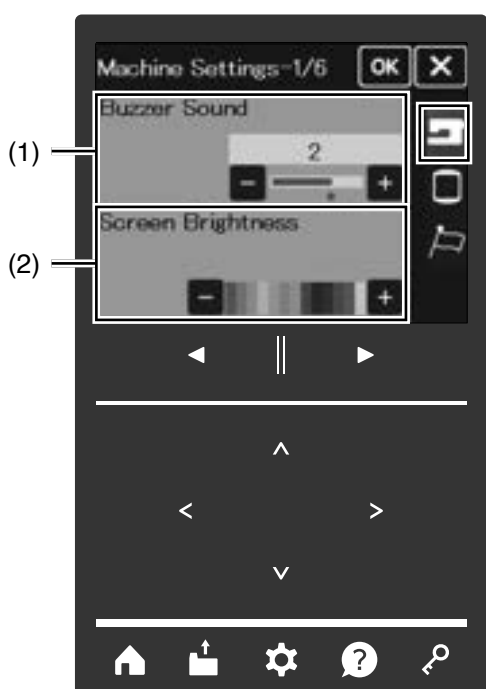
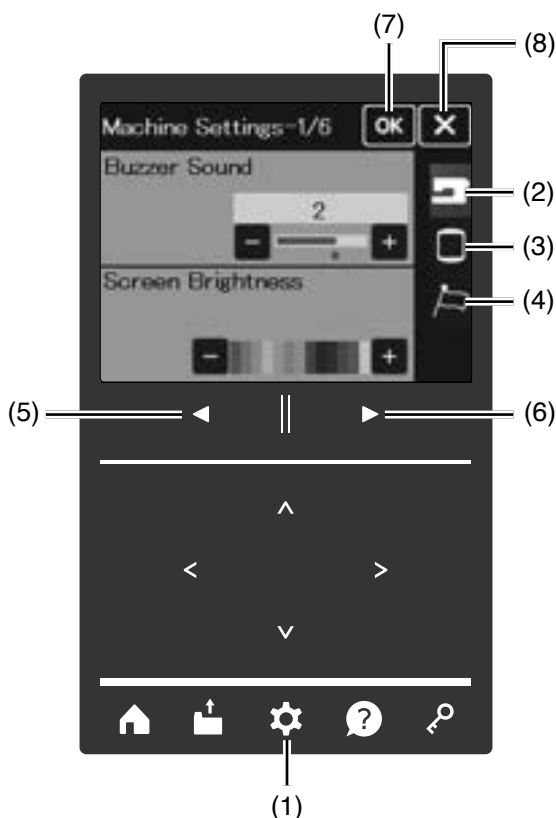
Le volume du signal sonore peut être ajusté en appuyant sur la touche « + » ou « - ».

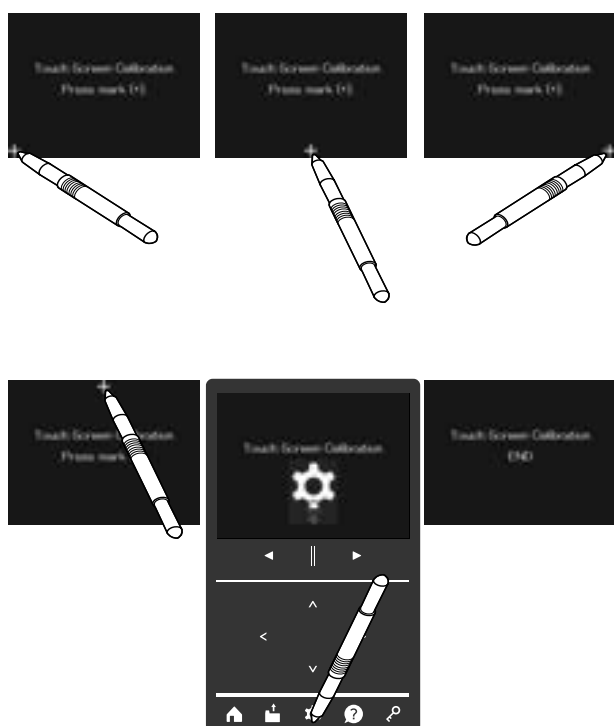
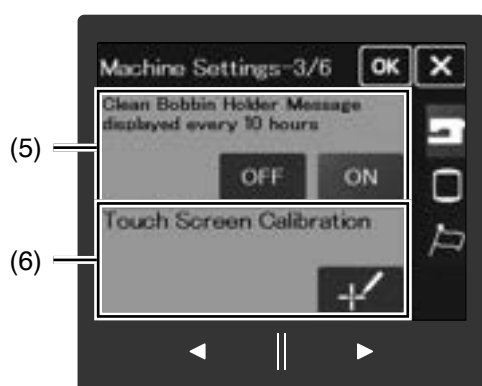
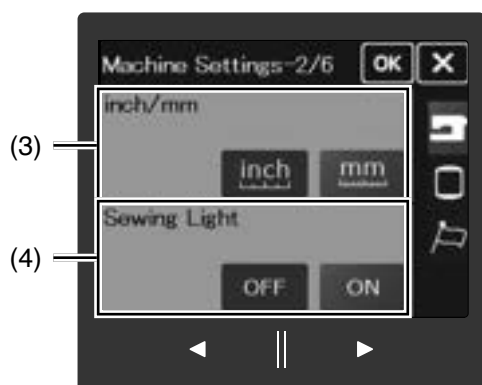
Réglez la valeur sur « OFF » en appuyant sur la touche « - » plusieurs fois pour désactiver le signal sonore.

(2) Luminosité de l'écran

Le contraste de l'écran tactile peut être réglé en appuyant sur la touche « + » ou « - ».

Appuyez sur la touche page suivante pour afficher les réglages suivants.





(3) Inch/mm

Vous pouvez régler l'unité de mesure utilisée sur votre appareil en pouces ou en millimètres en appuyant sur la touche de « inch » ou « mm ».

L'unité par défaut est le millimètre.

(4) Lumière de couture

Les lumières de couture peuvent être allumées ou éteintes.

Appuyez sur la touche page suivante pour afficher les réglages suivants.

(5) Message nettoyage du porte-canette s'affichant toutes les 10 heures

Le message d'avertissement pour le nettoyage du porte-canette et du crochet s'affiche après un laps de temps (10 heures) si cette option est activée. Le message d'avertissement ne s'affichera pas lorsque cette option est désactivée.

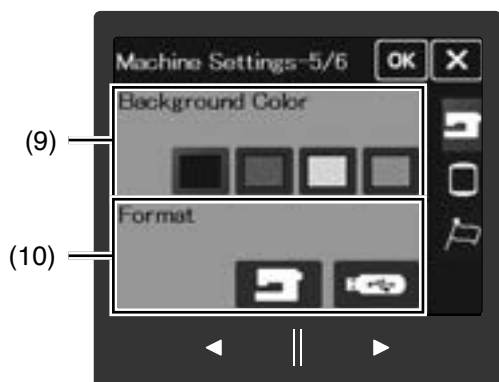
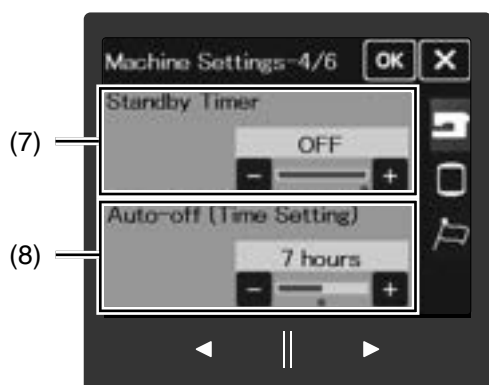
(6) Étalonnage de l'écran tactile

Vous pouvez étalonner les positions principales de l'écran tactile s'il vous semble que les touches de l'écran tactile ne répondent pas correctement.

Appuyez sur la touche  pour ouvrir la fenêtre de calibration. Appuyez sur le signe « + » avec le stylet pour écran tactile lorsque le signe apparaît.

Lorsque vous appuyez sur le dernier signe, l'écran indique « FIN » et la fenêtre de calibrage se ferme.

Appuyez sur la touche page suivante pour afficher les réglages suivants.



(7) Mise en standby

Les lumières de couture s'éteignent et l'appareil passe en mode veille si vous ne l'utilisez pas pendant la période définie par cette minuterie. Effectuer une opération quelconque rallumera les lampes de couture et l'écran.

La minuterie de mise en veille peut être réglée selon une durée de 1 à 30 minutes.

Si vous souhaitez désactiver la minuterie, appuyez sur la touche « + » jusqu'à ce que « OFF » apparaisse dans la fenêtre de la minuterie.

(8) Réglage de l'extinction automatique

La machine s'éteint automatiquement si vous ne l'utilisez pas dans la période définie par ce minuteur.

La minuterie d'arrêt automatique (réglage de temps) peut être réglée de 1 à 12 heures.

Si vous souhaitez désactiver la minuterie, appuyez sur la touche « + » jusqu'à ce que « OFF » apparaisse dans la fenêtre de la minuterie.

Pour rallumer la machine, remettez-la sous tension. Appuyez sur la touche page suivante pour afficher les réglages suivants.

REMARQUE:

La minuterie d'arrêt automatique est disponible dans les pays de l'UE et certaines régions qui utilisent la norme de voltage 200 – 240

(9) Couleur de fond

Vous pouvez choisir parmi diverses couleurs pour l'arrière-plan de l'écran tactile visuel en appuyant sur la touche correspondante.

(10) Format

Si la mémoire interne de la machine ou la clé USB ne fonctionne pas suite à un endommagement de la banque de mémoire, il sera nécessaire de les réactiver en les formatant.

Pour formater la mémoire interne de la machine, appuyez sur la touche d'icône de machine et un message de confirmation apparaîtra.

Appuyez sur la touche OK pour procéder au formatage.

Pour formater une clé USB, appuyez sur l'icône de la clé USB et la fenêtre de confirmation s'ouvre.

Appuyez sur la touche OK pour procéder au formatage.

Appuyez sur la touche page suivante pour afficher les réglages suivants.

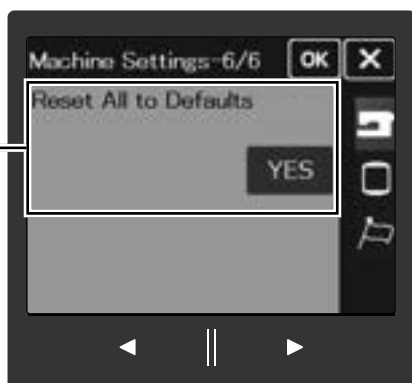
⚠ ATTENTION:

Vous ne devez ni couper l'alimentation, ni débrancher la clé USB durant l'affichage d'un message d'avertissement, sous risque d'endommager la banque de mémoire.

REMARQUE:

- Ce modèle prend en charge les formats FAT16 et FAT32 uniquement. Si la clé USB n'est pas lue, vérifiez son format (voir pages 95-96).
- N'utilisez pas de lecteur de carte USB ni de concentrateur USB.

(11)



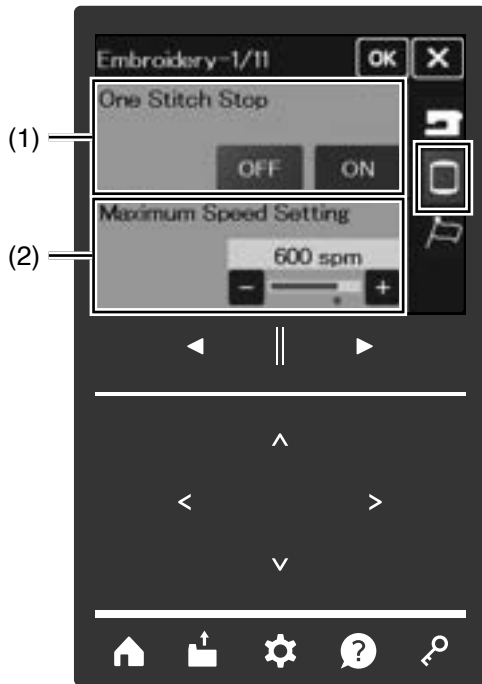
(11) Retour sur réglages par défaut

Appuyez sur la touche « YES » pour réinitialiser tous les paramètres sauf le réglage de la langue aux valeurs initiales (paramètres d'usine).

Après avoir personnalisé les réglages, appuyez sur la touche OK pour activer les nouveaux réglages.

Réglages de broderie

Appuyez sur la touche des réglage de broderie pour accéder au menu des réglages de broderie.



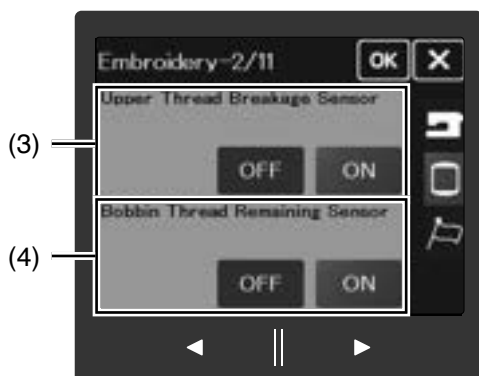
(1) Arrêt après un point

Lorsque cette option est activée, la machine coud un point et s'arrête automatiquement avec le message « Arrêt après un point. » s'affiche à l'écran, de sorte que vous pouvez amener le fil de bobine vers le haut avant la couture.

(2) Réglage de la vitesse maximale

La vitesse de couture maximale peut être réglée de 400 points/min. à 600 points/min. par intervalles de 100 points/min., et de 600 à 660 points/min. par intervalles de 60 points/min., en fonction des motifs de broderie, en appuyant sur la touche « + » ou « - ».

Appuyez sur la touche page suivante pour afficher les réglages suivants.



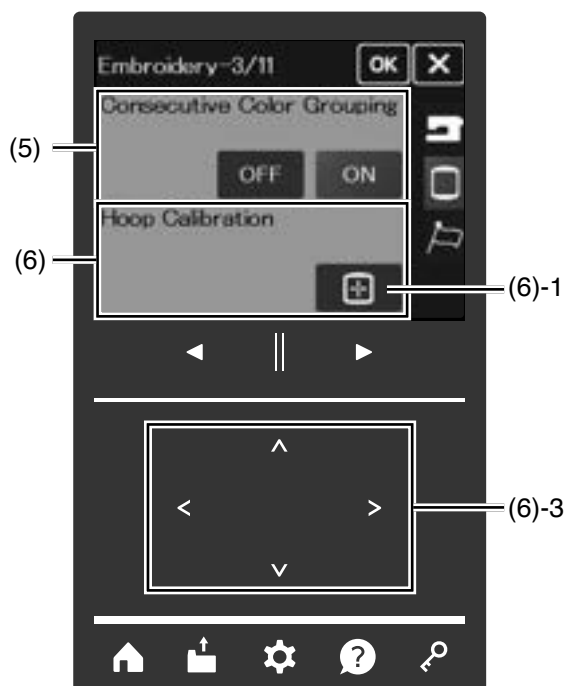
(3) Capteur de rupture de fil supérieur

Si vous souhaitez désactiver la fonction d'arrêt automatique en cas de rupture du fil supérieur (fil d'aiguille), désactivez le détecteur de rupture du fil supérieur.

(4) Capteur de fil de canette restant

Si vous souhaitez désactiver la fonction d'arrêt automatique lorsque le fil de canette est épuisé, désactivez le capteur de fil de canette restant.

Appuyez sur la touche page suivante pour afficher les réglages suivants.



(5) Trier les groupes de couleurs

Si un fichier de motif de broderie importé ou des fichiers de combinaisons de motifs contiennent des sections consécutives de la même couleur, ces sections sont automatiquement regroupées en une seule section lors de l'ouverture du fichier, de l'enregistrement de la combinaison de motifs en tant que fichier ou de l'accès à la fenêtre Prêt à coudre. Cette option n'est pas valide lors de la combinaison de motifs de broderie et de motifs de broderie de sources externes.

Désactivez cette option si vous ne souhaitez pas regrouper les sections.

Appuyez sur la touche page suivante pour afficher les réglages suivants.

(6) Calibrage du cerceau

Vous pouvez calibrer la position centrale des cerceaux.

Appuyez sur la touche  (6)-1 pour ouvrir la fenêtre de réglage de la position du cerceau. Le chariot se déplace en position centrale.

Appuyez sur la touche  (6)-2 pour afficher la fenêtre de sélection du cerceau. Sélectionnez le cerceau et fixez-le au chariot. Placez le gabarit dans le cerceau.

Ajustez la position du cerceau en appuyant sur les touches jog (6)-3 pour que l'aiguille soit juste au-dessus du trou du gabarit.

Après avoir personnalisé les réglages, appuyez sur la touche OK pour activer les nouveaux réglages.

Pour revenir aux réglages par défaut, appuyez sur la touche réglages par défaut (6)-4 dans la fenêtre de réglage de la position du cadre, puis appuyez sur la touche OK.

Appuyez sur la touche OK dans l'écran des réglages de broderie.

Appuyez sur la touche page suivante pour afficher les réglages suivants.



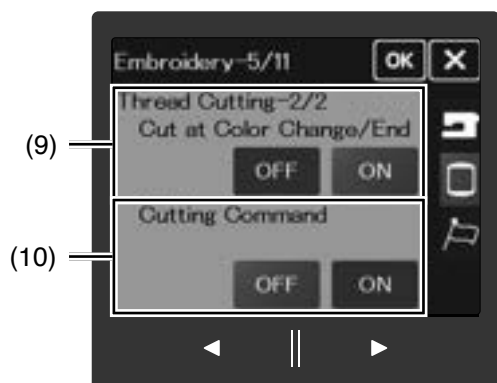
(7) Coupe-fil

Lorsque cette option est activée, les options de coupe-fil suivantes (8), (9) et (10) seront activées. La machine coupe le fil et s'arrête automatiquement.

(8) Longueur de coupe des fils de liaison

Lorsque cette option est activée, la machine ajuste la longueur de la coupe des fils de liaison si elle est égale ou supérieure à la valeur définie. La longueur de coupe des fils de liaison peut être réglée de 3 mm à 30 mm ou « OFF »

Appuyez sur la touche page suivante pour afficher les réglages suivants.



(9) Coupe-fil après changement de fil

Lorsque cette option est activée, la machine coupe le fil lorsqu'elle s'arrête pour changer le fil pour la couleur suivante.

(10) Fonction coupe-fil

Lorsque cette option est activée, la machine coupe les fils au niveau du code de coupe si le fichier d'un motif de broderie importé contient une commande de coupe (Fonction coupe-fil).

Appuyez sur la touche page suivante pour afficher les réglages suivants.



(11) Sélection du fil

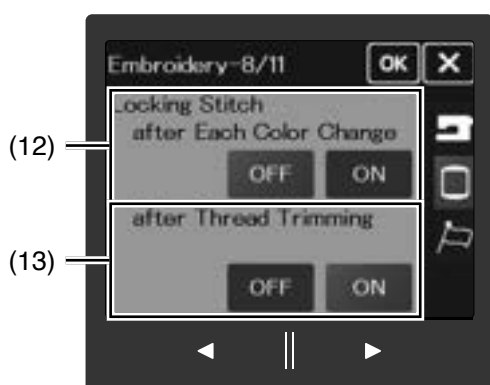
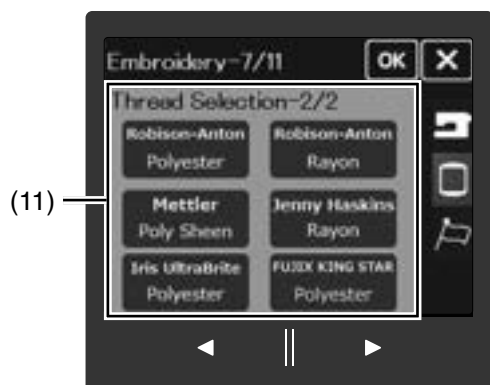
Il y a 10 types de fil de broderie au choix.

Appuyez sur la touche du fil que vous souhaitez utiliser. Le code couleur et la marque sélectionnée sont affichés dans la fenêtre Prêt à coudre. Le code couleur et la marque sélectionnée s'affichent également en appuyant sur la Touche liste de couleurs.

Si vous utilisez un motif de broderie importé contenant des informations de fil adéquates, appuyez sur la touche de (11)-1 de couleur d'origine afin de disposer de ces informations.

(11)-1 Touche garder couleur originale

Appuyez sur la touche de la page suivante pour afficher la page suivante de la sélection du fil.



(12) Point d'arrêt après chaque changement de couleur

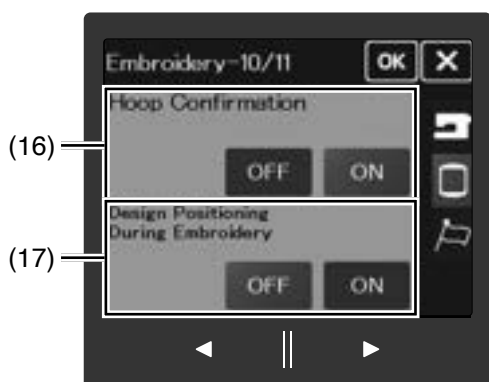
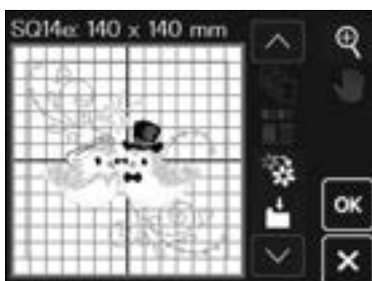
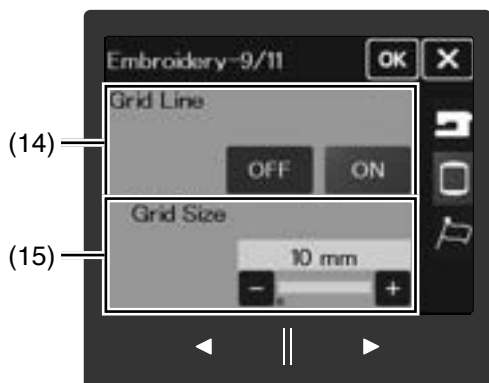
Les fils peuvent s'effiloche si les données ne contiennent pas de points d'arrêt au début de chaque section de couleur.

Pour éviter tout risque d'effilochage, insérez des points d'arrêt au début lorsque cette option est activée.

(13) Point d'arrêt après la fonction coupe-fil

Si vous activez le coupe-fil ON (voir la page précédente « Coupe-fil en broderie »), la machine insère des points d'arrêt après le saut pour éviter que les fils ne s'effilochent.

Appuyez sur la touche page suivante pour afficher les réglages suivants.



(14) Grille

Activez cette option pour afficher la grille dans la fenêtre d'édition.

(15) Taille de la grille

La taille de la grille peut être modifiée de 10 mm à 30 mm avec la touche « + » ou « - » lorsque cette option de taille de la grille est activée.

Désactivez cette option de taille de la grille pour masquer la grille.

Appuyez sur la touche page suivante pour afficher les réglages suivants.

(16) Avez-vous placé le bon cerceau?

La demande de confirmation du cerceau s'affiche avant chaque ouverture de la fenêtre Prêt à coudre. Vous pouvez cependant désactiver cette option en sélectionnant « OFF ».

(17) Positionnement du motif lors de la broderie

Si vous activez le « Positionnement du motif lors de la broderie », vous pouvez repositionner la broderie avec les touches de défilement pendant la broderie.

Appuyez sur la touche page suivante pour afficher les réglages suivants.



(18) Confirmer la modification de la tension du fil

Activez cette option pour afficher un message de confirmation chaque fois que la tension du fil est modifiée.

(19) Mode reprise

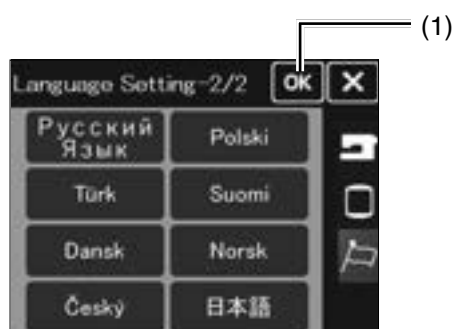
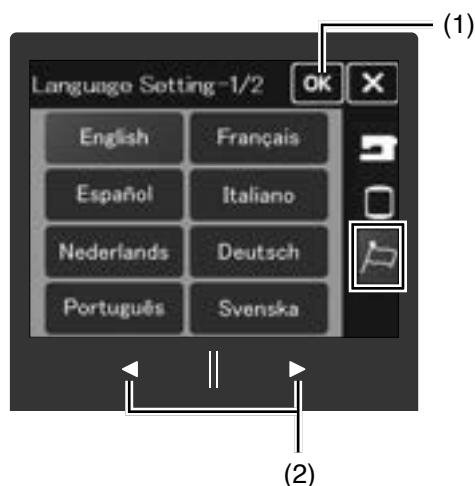
REMARQUE:

Vous ne pouvez pas désactiver le paramètre du mode de reprise si l'option « Arrêt automatique (réglage du minuteur) » n'est pas réglée sur « OFF » (voir page 78).

Lorsque le mode reprise est activé, le dernier point brodé avant la mise hors tension reprend lorsque vous remettez l'appareil sous tension.

Appuyez sur la touche OK pour reprendre le dernier motif brodé.

Après avoir personnalisé les réglages, appuyez sur la touche OK pour activer les nouveaux réglages.



Réglage de la langue

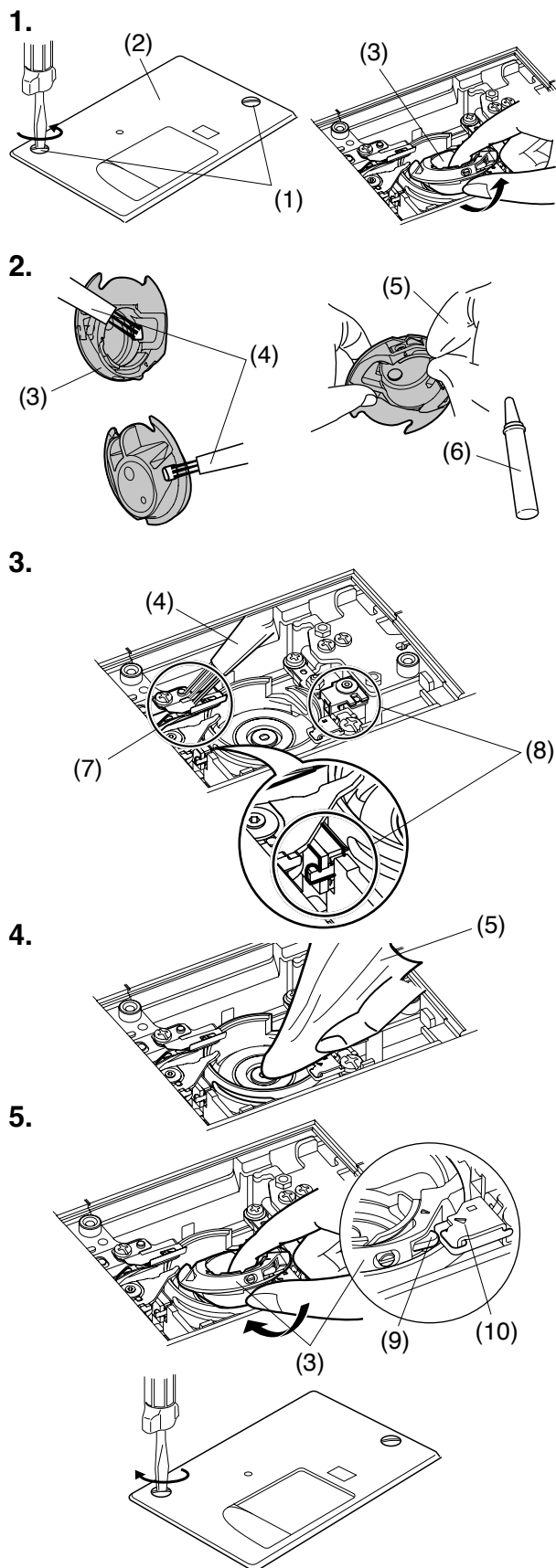
Sélectionnez la langue voulue sur les 2 pages et appuyez sur la touche OK.

L'écran affiche les messages dans la langue sélectionnée.

Appuyez sur les touches de page pour afficher la page suivante de la sélection de la langue.

(1) Touche OK

(2) Touche de page



SOINS ET ENTRETIEN

Nettoyage de la région du crochet

⚠ AVERTISSEMENT:

- Eteignez l'interrupteur et débranchez la machine avant de la nettoyer.
- Ne pas démonter la machine autrement qu'expliqué dans la présente section.

⚠ ATTENTION:

- Ne rangez pas la machine dans un endroit très humide, près d'un radiateur, ou exposée à la lumière solaire directe. Rangez la machine dans un endroit frais et sec.
- Nettoyez l'extérieur de la machine avec un chiffon doux.
- Ne pas utiliser de solvants chimiques.

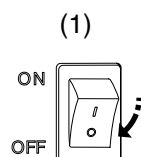
Nettoyez la zone du crochet au moins une fois par mois.

Le message d'avertissement pour nettoyer le boîtier de canette et la course du crochet sera affiché lorsqu'un certain temps (10 heures) sera écoulé, si l'option « Message nettoyage du porte-canette s'affichant toutes les 10 heures » est activée (voir page 77).

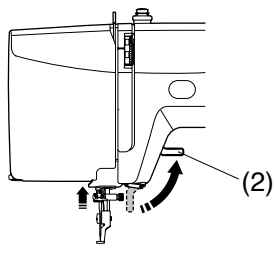
1. Mettez l'interrupteur d'alimentation sur la position d'arrêt et débranchez la machine.
Retirez l'aiguille et le pied à broder P (voir pages et 12, 13).
Retirez la plaque d'aiguille en tournant les vis de fixation avec le tournevis.
Retirez la canette et le porte-canette.
 - (1) Vis de fixation
 - (2) Plaque d'aiguille
 - (3) Porte-canette
2. Nettoyez le porte-canette avec une brosse anti-peluches.
Appliquez quelques gouttes de produit de nettoyage de porte-canette (compris dans les accessoires standards) sur un chiffon doux et essuyez l'intérieur et l'extérieur du porte-canette.
 - (4) Brosse anti peluches
 - (5) Chiffon doux
 - (6) Nettoyant pour porte-canette
3. Nettoyez le coupe-fil automatique et le capteur de détection du fil de la canette avec la brosse anti-peluches.
 - (7) Dispositif coupe-fil automatique
 - (8) Capteur fil de canette restant
4. Nettoyez le crochet avec un chiffon doux.
 - (5) Chiffon doux
5. Insérez le porte-canette de façon à ce que le bouton se trouve près de la butée dans la course du crochet.
 - (9) Bouton
 - (10) Butée

Remettez en place la plaque d'aiguille, le pied-de-biche et l'aiguille. Insérez la canette.

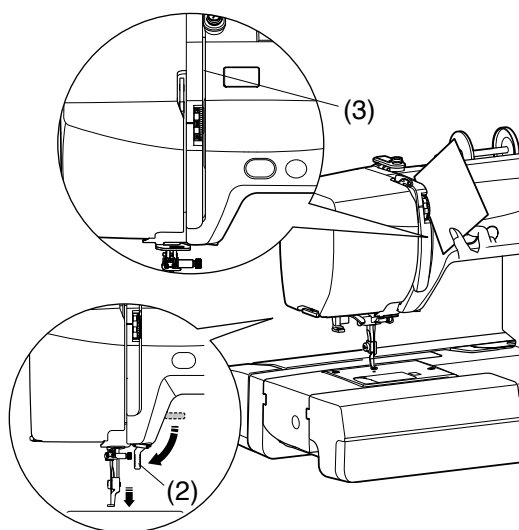
1.



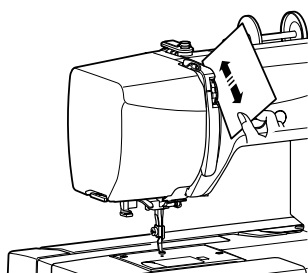
2.



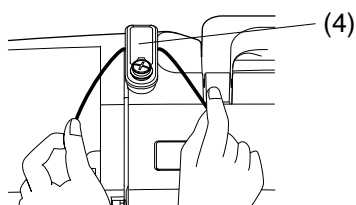
3.



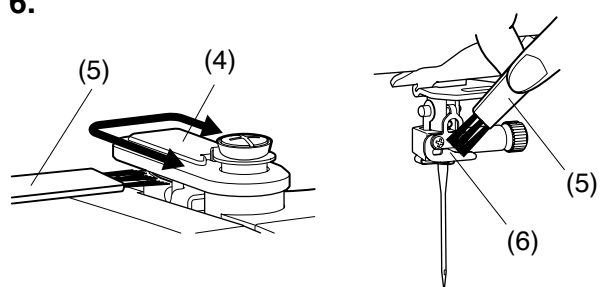
4.



5.



6.



Nettoyage du trajet de l'enfilage

Nettoyez les peluches et la cire dans la zone de tension avec un morceau de papier.

1. Éteignez l'interrupteur d'alimentation.

(1) Interrupteur d'alimentation électrique

2. Relevez le releveur du pied-de-biche.

(2) Releveur du pied-de-biche

3. Insérez un morceau de papier dans le canal droit et abaissez le levier du pied-de-biche.

(2) Releveur du pied-de-biche

(3) Canal droit

4. Enlevez les peluches avec le papier.

5. Tenez le fil des deux mains et faites-le passer dans la plaque du guide-fil.

Enlevez les peluches avec le fils.

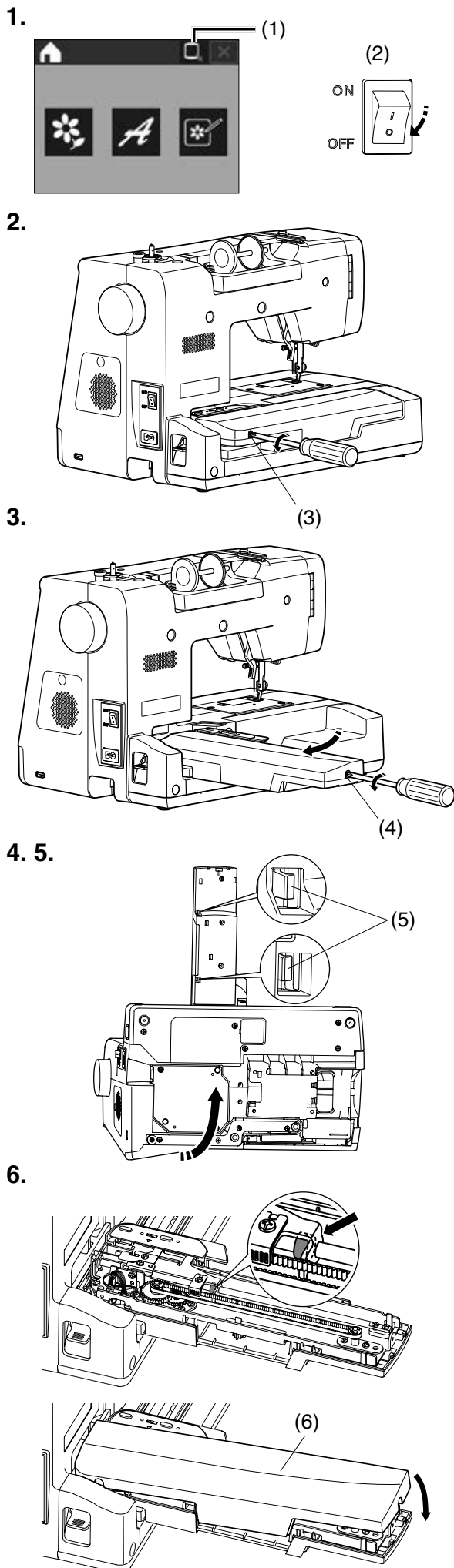
(4) Plaque du guide-fil

6. Nettoyez le guide-fil de la barre d'aiguille avec la brosse à peluches.

(4) Plaque du guide-fil

(5) Brosse anti peluches

(6) Guide-fil de la barre d'aiguille



Huilage de la machine

⚠ AVERTISSEMENT:

- Déplacez le chariot jusqu'à la position d'origine et éteignez l'interrupteur d'alimentation et/ou débranchez la machine avant de la huiler.
- Attendez que le moteur ait refroidi avant d'huiler.
- Ne pas démonter la machine autrement qu'expliqué dans la présente section.
- Ne huilez aucune autre pièce que celles expliquées dans cette section.

REMARQUE:

- Huilez les points comme indiqué au moins une fois par mois si vous utilisez la machine chaque jour.
- Utilisez une huile pour machine à coudre de bonne qualité.
- Une ou deux gouttes d'huile suffisent.
- Enlevez l'excès d'huile, sinon cela peut tacher le tissu.
- Dans le cas où la machine n'est pas utilisée pendant un certain temps, huilez-la avant de coudre.
- Le tournevis cruciforme n'est pas fourni avec la machine.
- Assurez-vous d'huiler dans l'ordre indiqué.

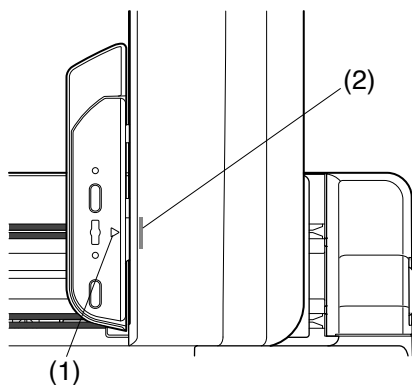
Huiler le chariot-Y

REMARQUE:

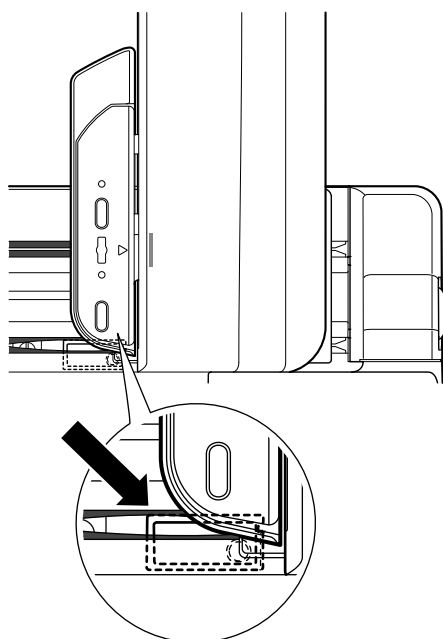
Faites attention à ne pas endommager les pièces lorsque vous soulevez la machine.

1. Appuyez sur la touche de position d'accueil pour ramener le chariot à la position d'origine.
Éteignez l'interrupteur d'alimentation.
(1) Touche de position d'origine
(2) Interrupteur d'alimentation électrique
2. Rétractez le bras du chariot et retirez la vis de réglage A.
(3) Vis de fixation A
3. Étendez le bras du chariot et retirez la vis de réglage B.
(4) Vis de fixation B
4. Inclinez la machine à coudre dans la direction de la flèche afin que l'avant de la machine se retrouve en-dessous de la machine.
5. En soulevant le couvercle du chariot Y, libérez les deux crochets et retirez le couvercle du chariot Y.
(5) Crochets
(6) Couvercle du chariot Y
6. Huilez les points (feutre) avec flèche comme indiqués dans l'illustration.
Pour fixer le couvercle du chariot, suivez les procédures en sens inverse.

1.



2.



Huiler le chariot-X

1. Assurez-vous que le chariot est en position de départ avec le bras du chariot étendu.
 - (1) Marque triangulaire sur le chariot
 - (2) Signe de barre sur le bras du chariot

REMARQUE:

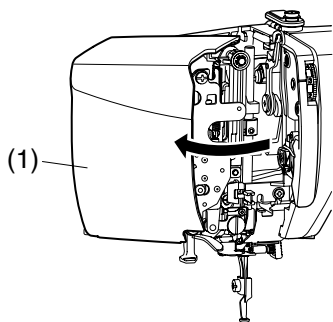
La position de départ est celle où la marque triangulaire sur le chariot et le signe de barre sur le bras du chariot sont alignés.

2. Retournez la feuille noire du côté gauche du bras du chariot et appliquez de l'huile sur le bras du chariot là où la flèche pointe.

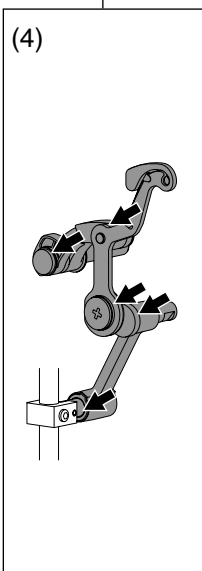
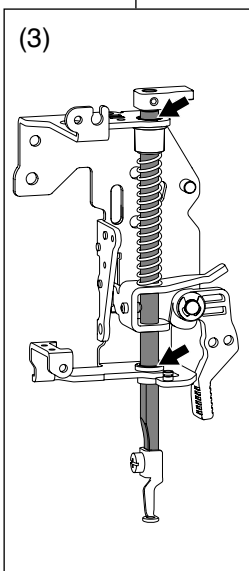
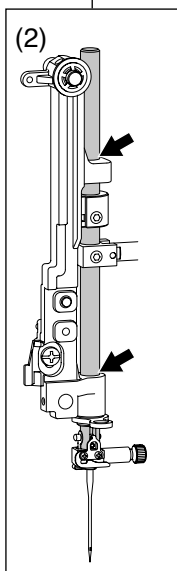
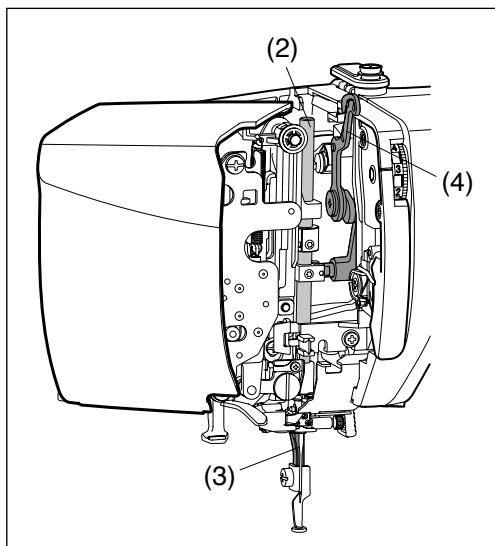
REMARQUE:

Ne penchez pas la machine pendant environ 30 minutes après l'application de l'huile.

1.



2.



Huiler la barre d'aiguille, la barre presseur et le levier releveur de fil

1. Ouvrez la plaque frontale.

(1) Plaque frontale

2. Huilez les points avec flèche comme indiqués dans l'illustration.

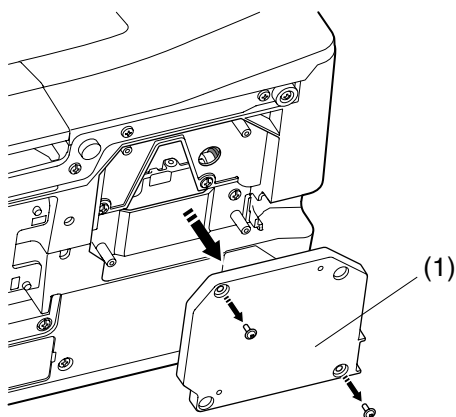
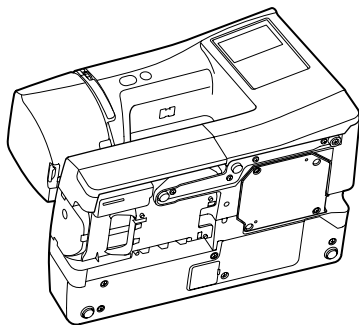
Fermez la plaque frontale.

(2) Barre d'aiguille

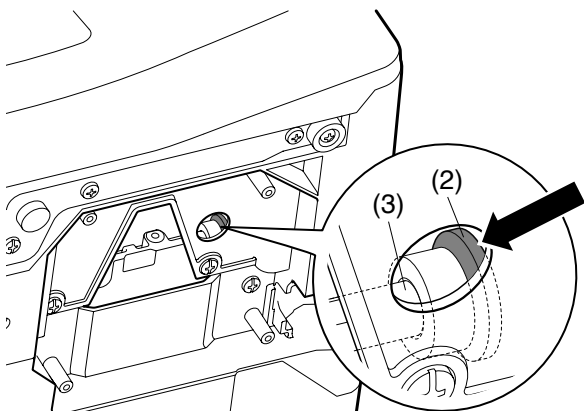
(3) Barre du pied-de-biche

(4) Releveur de fil

1.



2.



Huiler le support inférieur de l'arbre (fond)

1. Déposez la machine comme indiqué.
Retirez le couvercle de maintenance du côté inférieur de la machine à l'aide d'un tournevis.
(1) Couvercle de maintenance

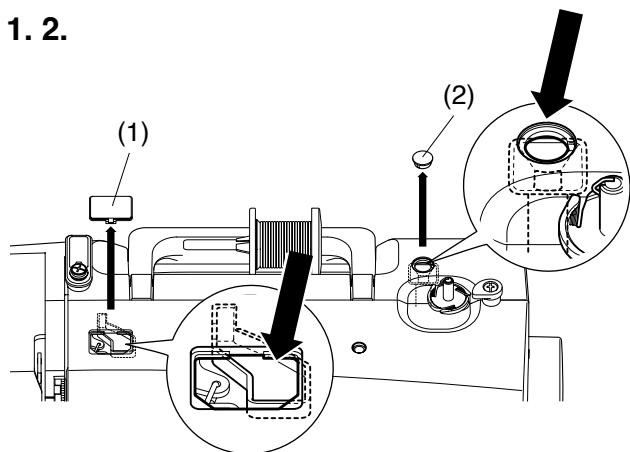
2. Huilez les points (feutre) avec flèche comme indiqué dans l'illustration.
(2) Feutre
(3) Arbre

Après avoir huilé, remettez le couvercle de maintenance en place en suivant la procédure des étapes 1 à 2 dans l'ordre inverse.

REMARQUE:

Si l'huile n'atteint pas le point de la flèche, imbibez un coton-tige d'huile et appliquez-le sur la machine.

1. 2.



Huiler le support de l'arbre supérieur (côté supérieur)

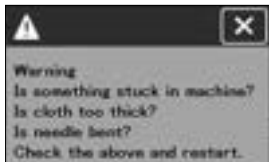
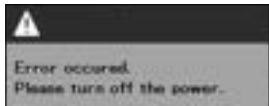
1. Retirez le couvercle et le bouchon sur le côté supérieur de la machine.
(1) Couvercle
(2) Capuchon
2. Appliquez de l'huile sur les points indiqués par la flèche (feutre) comme montré dans l'illustration.

REMARQUE:

Ne penchez pas la machine pendant environ 30 minutes après l'application de l'huile.

Problèmes et signaux d'avertissement

Si un signal sonore retentit et que l'écran tactile visuel affiche un panneau d'avertissement, suivez les instructions ci-dessous.

Signal d'avertissement	Cause	Essayez ceci
	Le bobineur est déplacé vers la droite.	Déplacez l'axe du bobineur vers la gauche pour piquer (voir page 15).
	La machine s'arrête en raison d'une surcharge.	Attendez au moins 15 secondes avant de redémarrer. Retirez les fils emmêlés autour du levier compensateur, de la navette du crochet et du mécanisme du coupe-fil automatique.
	La machine fait du bruit.	Contactez le service après-vente ou le magasin où vous avez acheté la machine.
	Ce message apparaît si une erreur de coupe automatique du fil s'est produite en raison d'un problème d'initialisation du moteur, d'un problème au niveau des composants électroniques ou d'un enchevêtrement du fil dans la zone du crochet.	Éteignez l'alimentation, retirez les fils emmêlés autour de la course du crochet et du dispositif de coupe-fil automatique, puis rallumez l'alimentation. Si ce message ne disparaît pas, contactez le centre de service ou le magasin où la machine a été achetée.

Dépannage

État	Cause	Référence
La machine fait du bruit	1. Un fil est coincé dans la course du crochet. 2. Des peluches se sont créées dans la course du crochet ou le dans le porte-canette.	Page 86 Page 86
Le fil d'aiguille se casse.	1. Le fil d'aiguille n'est pas bien enfilé. 2. Le fil d'aiguille est trop tendu. 3. L'aiguille est tordue ou émoussée. 4. L'aiguille est mal insérée. 5. Le fil est trop épais ou trop fin pour l'aiguille. 6. Le fil est bloqué dans la zone du crochet. 7. Le fil est emmêlé autour de la bobine. 8. Le fil d'aiguille n'est pas placé dans le porte-canette lorsque la broderie a commencé.	Pages 17-18 Page 11 Remplacez l'aiguille. Page 13 Page 13 Page 86 Utilisez le porte-bobine. Page 28
Le fil de bobine se casse.	1. Le fil de canette n'est pas enfilé correctement dans le porte-canette. 2. Des peluches se sont accumulées dans le porte-canette. 3. La canette est endommagée et ne tourne pas bien.	Page 16 Page 86 Remplacer la canette.
L'aiguille se rompt.	1. L'aiguille est mal insérée. 2. L'aiguille est tordue ou émoussée. 3. La vis du pince-aiguille est desserrée. 4. Le fil d'aiguille est trop tendu. 5. L'aiguille est trop fin pour ce type de tissu.	Page 13 Page 13 Page 13 Page 11 Page 13
Points sautés.	1. L'aiguille est mal insérée, tordue ou émoussée. 2. L'aiguille et/ou les fils ne conviennent pas pour l'ouvrage en cours. 3. Une aiguille à pointe bleue n'est pas utilisée pour coudre des tissus extensibles, très fins ou synthétiques. 4. Le fil d'aiguille n'est pas bien enfilé. 5. Un stabilisateur n'est pas utilisé pour coudre des tissus extensibles. 6. On utilise ici une aiguille de mauvaise qualité. 7. Le cerceau de broderie n'est pas correctement installée. 8. Le tissu n'est pas suffisamment tendu sur le cerceau à broderie.	Page 13 Page 13 Page 13 Pages 17-18 Appliquez un stabilisateur. Remplacez l'aiguille. Page 28 Pages 26-27
Fronces.	1. Le fil d'aiguille est trop tendu. 2. Le fil de l'aiguille ou de la bobine n'est pas correctement enfilé. 3. L'aiguille est trop lourde pour ce type de tissu. 4. Un stabilisateur n'est pas utilisé pour coudre des tissus très fins.	Page 11 Pages 16-18 Page 13 Appliquez un stabilisateur.

État	Cause	Référence
La machine ne fonctionne pas.	1. La machine n'est pas branchée. 2. Un fil est coincé dans la course du crochet. 3. Le levier du pied de biche n'est pas baissé.	Page 7 Page 86 Page 10
Les motifs de broderie sont déformés.	1. Le fil de l'aiguille est trop fort. 2. L'entoilage n'est pas utilisé pour la couture de tissus extensibles et très fins. 3. La vis de serrage du cadre est trop lâche. 4. Quelque chose est coincé entre le chariot et le bras. 5. Le chariot heurte un objet autour de la machine. 6. Le tissu est pris ou coincé lors de la broderie. 7. Le cerceau à broder heurte un objet autour de la machine. 8. Le pied brodé est attrapé par un fil de liaison.	Page 11 Appliquez un stabilisateur. Page 27 Page 21 Page 21 Arrêtez la machine et libérez le tissu. Page 21 Couper le fil volant.
Dysfonctionnement du coupe-fil automatique.	1. Les fils sont pris dans le dispositif de coupe-fil automatique.	Page 86
La touche de sélection des patrons ne fonctionne pas.	1. La touche de positionnement est désalignée.	Page 77
L'affichage de l'écran tactile n'est pas clair.	1. La luminosité de l'écran n'est pas correctement réglée.	Page 76
L'écran tactile visuel se déforme.	1. La machine a été exposée à une zone à forte humidité et à haute température.	Utilisez et rangez la machine dans un endroit frais et sec.
Le capteur de fil restant dans la bobine ne fonctionne pas ; il n'y a pas de signal sonore lorsque le fil de la bobine est épuisé et la machine ne s'arrête pas de coudre.	1. Le capteur fil de canette restant est désactivé. 2. Des peluches se sont accumulées autour du capteur de détection du fil de la canette. 3. Une canette autre que la canette en plastique « J » est utilisée.	Page 80 Page 86 Page 14
Le message « Fil de canette insuffisant. » s'affiche et la machine s'arrête, bien qu'il y ait une quantité suffisante de fil enroulé sur la canette.	1. Une lumière intense comme une ampoule blanche ou une lumière LED éclaire la zone autour du couvercle du crochet sur la plaque à aiguille.	Ne pas éclairer la zone autour du couvercle du crochet sur la plaque à aiguille avec une lumière intense.
La clé USB n'est pas lue.	1. Le paramètre de formatage de la clé USB n'est pas correct. 2. La clé USB fonctionne mal.	Pages 95-96 Remplacez la clé USB.

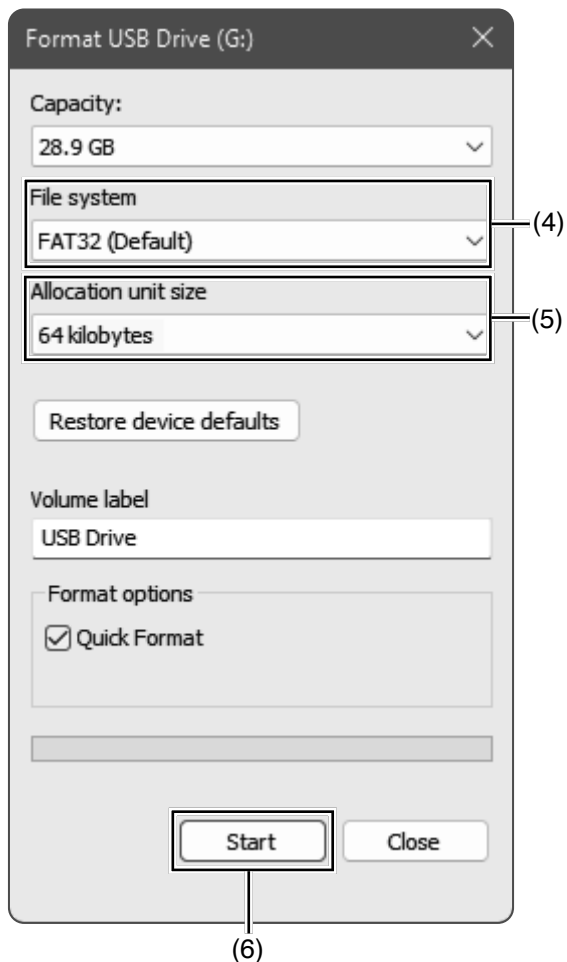
Il n'est pas anormal d'entendre un faible bourdonnement émis par les moteurs internes.

L'écran tactile de visualisation et la zone des touches de fonction peuvent devenir chauds après plusieurs heures d'utilisation continue.

1.



2. 3. 4.



Formatage des clés USB

REMARQUE:

Le formatage de la clé USB doit être effectué sur un ordinateur personnel utilisant Microsoft*.

Pour les utilisateurs de Windows 11 et 10, des exemples de captures d'écran utilisant Windows 11 sont affichés.

1. À l'aide de l'Explorateur de fichiers, cliquez avec le bouton droit sur la clé USB. Cliquez sur formater.
 - (1) Explorer
 - (2) Clé USB
 - (3) Format

2. La boîte de dialogue Formater s'affiche. Sélectionnez FAT16 ou FAT32 dans le système de fichiers.
 - (4) Système de fichiers

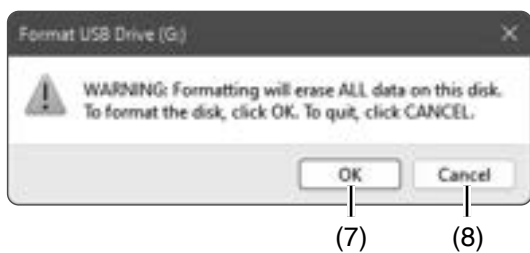
REMARQUE:

Si FAT16 ou FAT32 ne peuvent pas être sélectionnés, utilisez un autre PC. Ou utilisez d'autres clés USB compatibles avec Microsoft Windows.

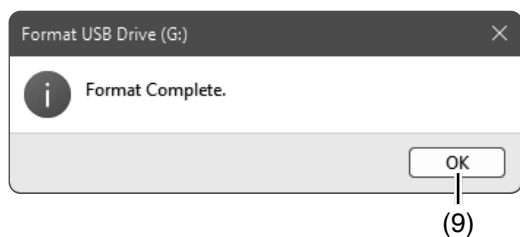
3. À partir de la taille de l'unité d'allocation, sélectionnez une taille de 64 kilo-octets (kilobytes) ou moins.
 - (5) Taille de l'unité d'allocation
4. Cliquez sur la touche démarrage.
 - (6) Touche de démarrage

* Windows est une marque déposée de Microsoft Corporation.

5.



6.



5. Après avoir cliqué sur la touche de démarrage, le message de confirmation s'affiche. Cliquez sur la touche OK pour commencer le formatage.

(7) Touche OK

REMARQUE:

S'il reste des données importantes sur la clé USB, cliquez sur la touche d'annulation.

Après avoir enregistré les données ailleurs, recommencez le processus à partir de 1.

(8) Touche Annuler

6. Un message s'affichera une fois le formatage terminé. Cliquez sur la touche OK.

(9) Touche OK

TABLEAU DES MOTIFS

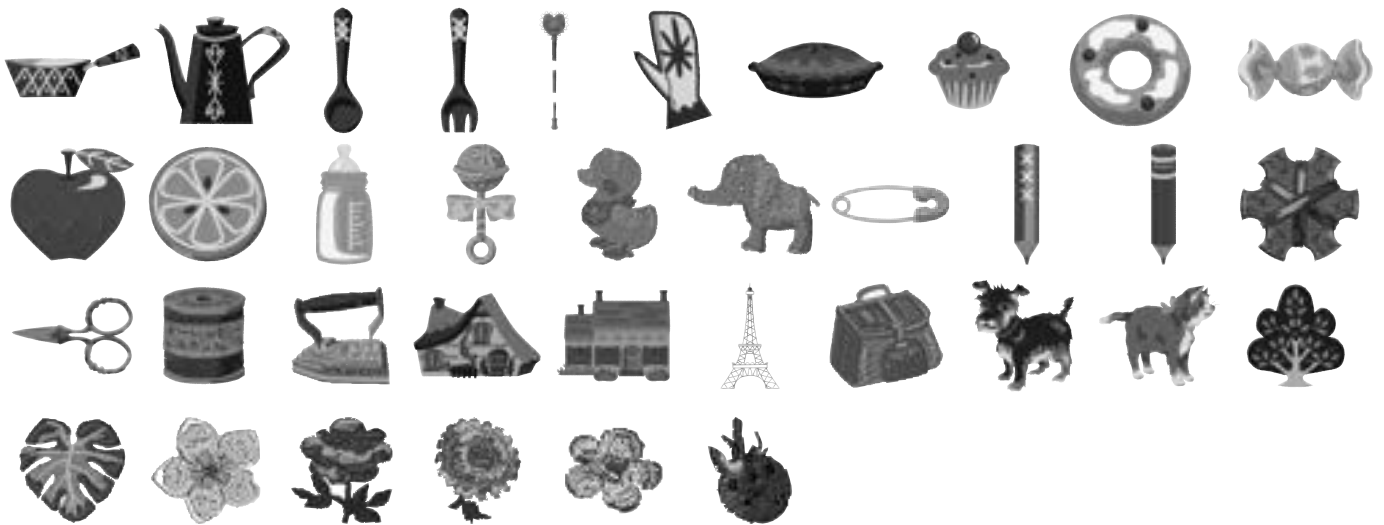
Broderie

Les images des motifs ne sont pas à l'échelle.

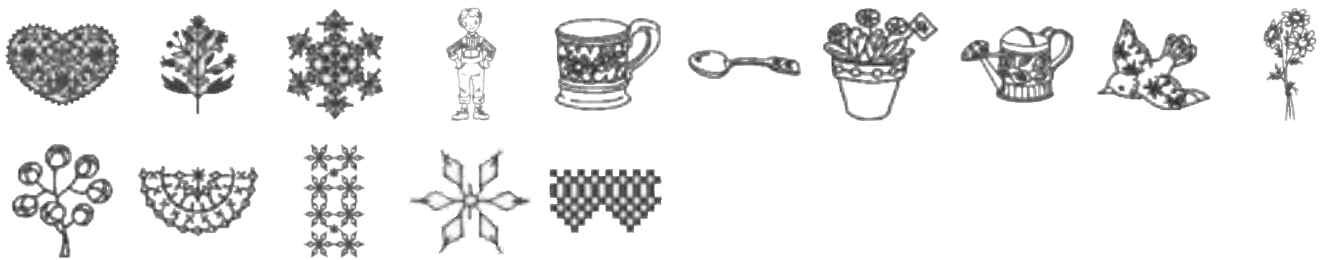
Vous pouvez télécharger ces contenus via QR code.



Collections GANAHA © Y. GANAHA



Motifs GANAHA Redwork © Y. GANAHA



Motifs GANAHA White © Y. GANAHA



Motifs fleurs et jardins

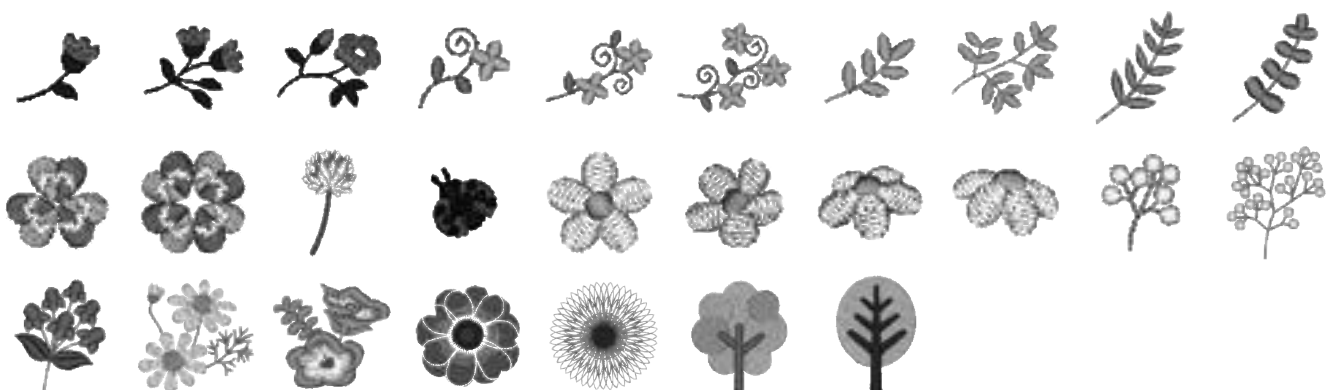
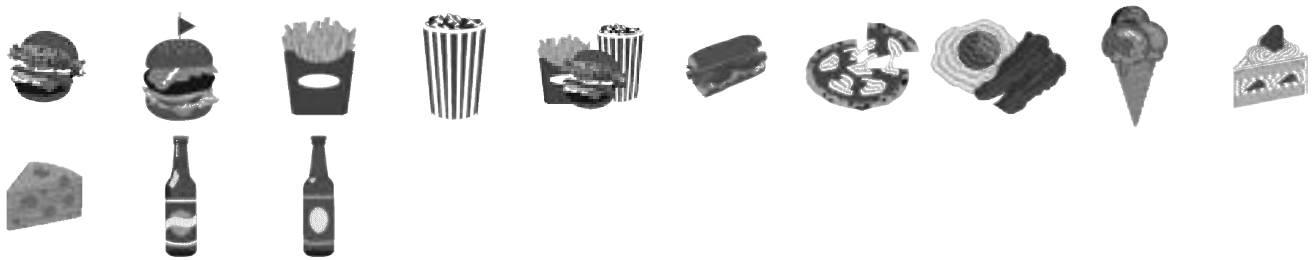


TABLEAU DES MOTIFS

Broderie

Les images des motifs ne sont pas à l'échelle.

Motifs d'aliments et de boissons



Motifs vie quotidienne et fêtes



Motifs pour bébés et enfants



Motifs d'étiquettes et porte-noms



Motifs In-The-Hoop <Hochets>

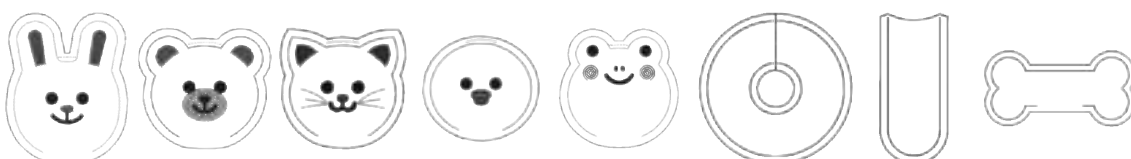


TABLEAU DES MOTIFS

Broderie

Les images des motifs ne sont pas à l'échelle.

Motifs élégants et décoratifs



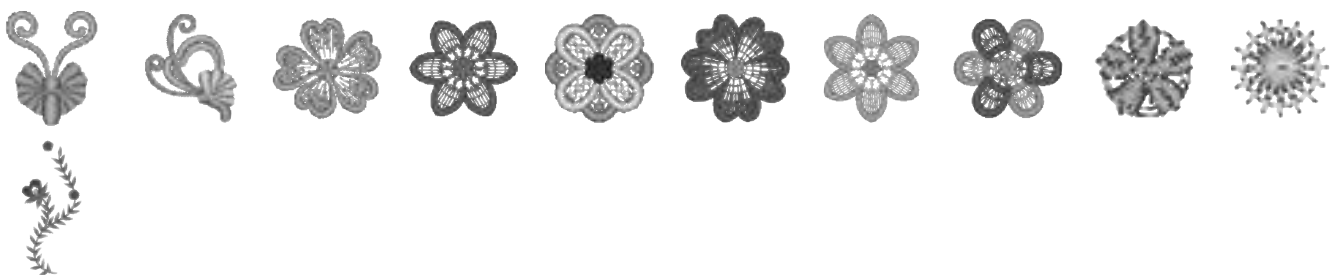
Motifs de points de croix



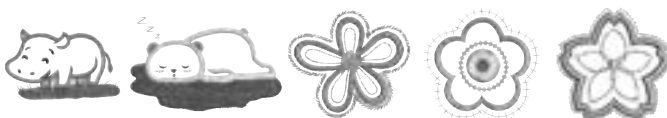
Motifs de broderie dentelle pour stabilisateur hydrosoluble



Motifs de broderie dentelle pour tissu



Modèles pour appliqué



Motifs effet franges

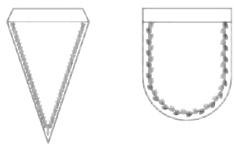


TABLEAU DES MOTIFS

Broderie

Les images des motifs
ne sont pas à l'échelle.

Motifs fanions



Motifs alphabet <Floral>



Motifs alphabet <Point de croix>



Point de calibrage



TABLEAU DES MOTIFS

Monogramme de broderie

Gothic

A B C D E F G H I J K L M N
O P Q R S T U V W X Y Z . □ □
a b c d e f g h i j k l m n
o p q r s t u v w x y z . □ □
1 2 3 4 5 6 7 8 9 0 & _ \$ @ .
· , ? ! i ' ' < > () - + =
/ // % ~ :

À Á Â Ã Ä Å Æ Ç È É Ê Ë Ì Í Î
Ï Ñ Ò Ó Ô Õ Ö Ø Ù Ú Û Ü ß À Á Ç
Ĉ Ė Ģ Ĭ Ĵ Ł Ń Ň Œ Š Š Ÿ Ž Ž
Ž

à á â ã ä å æ ç è é ê ë ì í î
ï ñ ò ó ô õ ö ø ù ú û ü ß à á ç
ĉ ĕ ģ ĭ ĵ ł ń ñ œ š š Ÿ ž ž
ž

Script

A B C D E F G H I J K L M N
O P Q R S T U V W X Y Z . □ □
a b c d e f g h i j k l m n
o p q r s t u v w x y z . □ □
1 2 3 4 5 6 7 8 9 0 & _ \$ @ .
· , ? ! i ' ' < > () - + =
/ // % ~ :

À Á Â Ã Ä Å Æ Ç È É Ê Ë Ì Í Î
Ï Ñ Ò Ó Ô Õ Ö Ø Ù Ú Û Ü ß À Á Ç
Ĉ Ė Ģ Ĭ Ĵ Ł Ń Ň Œ Š Š Ÿ Ž Ž
Ž

à á â ã ä å æ ç è é ê ë ì í î
ï ñ ò ó ô õ ö ø ù ú û ü ß à á ç
ĉ ĕ ģ ĭ ĵ ł ń ñ œ š š Ÿ ž ž
ž

Cheltenham

A B C D E F G H I J K L M N
O P Q R S T U V W X Y Z . □ □
a b c d e f g h i j k l m n
o p q r s t u v w x y z . □ □
1 2 3 4 5 6 7 8 9 0 & _ \$ @ .
· , ? ! i ' ' < > () - + =
/ // % ~ :

À Á Â Ã Ä Å Æ Ç È É Ê Ë Ì Í Î
Ï Ñ Ò Ó Ô Õ Ö Ø Ù Ú Û Ü ß À Á Ç
Ĉ Ė Ģ Ĭ Ĵ Ł Ń Ň Œ Š Š Ÿ Ž Ž
Ž

à á â ã ä å æ ç è é ê ë ì í î
ï ñ ò ó ô õ ö ø ù ú û ü ß à á ç
ĉ ĕ ģ ĭ ĵ ł ń ñ œ š š Ÿ ž ž
ž

Bauhaus

A B C D E F G H I J K L M N
O P Q R S T U V W X Y Z . □ □
a b c d e f g h i j k l m n
o p q r s t u v w x y z . □ □
1 2 3 4 5 6 7 8 9 0 & _ \$ @ .
· , ? ! i ' ' < > () - + =
/ // % ~ :

À Á Â Ã Ä Å Æ Ç È É Ê Ë Ì Í Î
Ï Ñ Ò Ó Ô Õ Ö Ø Ù Ú Û Ü ß À Á Ç
Ĉ Ė Ģ Ĭ Ĵ Ł Ń Ň Œ Š Š Ÿ Ž Ž
Ž

à á â ã ä å æ ç è é ê ë ì í î
ï ñ ò ó ô õ ö ø ù ú û ü ß à á ç
ĉ ĕ ģ ĭ ĵ ł ń ñ œ š š Ÿ ž ž
ž

Galant

A B C D E F G H I J K L M N
O P Q R S T U V W X Y Z . □ □
a b c d e f g h i j k l m n
o p q r s t u v w x y z . □ □
1 2 3 4 5 6 7 8 9 0 & _ \$ @ .
· , ? ! i ' ' < > () - + =
/ // % ~ :

À Á Â Ã Ä Å Æ Ç È É Ê Ë Ì Í Î
Ï Ñ Ò Ó Ô Õ Ö Ø Ù Ú Û Ü ß À Á Ç
Ĉ Ė Ģ Ĭ Ĵ Ł Ń Ň Œ Š Š Ÿ Ž Ž
Ž

à á â ã ä å æ ç è é ê ë ì í î
ï ñ ò ó ô õ ö ø ù ú û ü ß à á ç
ĉ ĕ ģ ĭ ĵ ł ń ñ œ š š Ÿ ž ž
ž

Typist

A B C D E F G H I J K L M N
O P Q R S T U V W X Y Z . □ □
a b c d e f g h i j k l m n
o p q r s t u v w x y z . □ □
1 2 3 4 5 6 7 8 9 0 & _ \$ @ .
· , ? ! i ' ' < > () - + =
/ // % ~ :

À Á Â Ã Ä Å Æ Ç È É Ê Ë Ì Í Î
Ï Ñ Ò Ó Ô Õ Ö Ø Ù Ú Û Ü ß À Á Ç
Ĉ Ė Ģ Ĭ Ĵ Ł Ń Ň Œ Š Š Ÿ Ž Ž
Ž

à á â ã ä å æ ç è é ê ë ì í î
ï ñ ò ó ô õ ö ø ù ú û ü ß à á ç
ĉ ĕ ģ ĭ ĵ ł ń ñ œ š š Ÿ ž ž
ž

TABLEAU DES MOTIFS

Monogramme de broderie

Brush

A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	
O	P	Q	R	S	T	U	V	W	X	Y	Z	.	□	□
a	b	c	d	e	f	g	h	i	j	k	l	m	n	
o	p	q	r	s	t	u	v	w	x	y	z	.	□	□
1	2	3	4	5	6	7	8	9	0	&	_	\$	@	.
·	,	?	!	‘	’	<	>	(	)	-	+	=		
/	//	%	~	:										

À	Á	Â	Ã	Ä	Å	Æ	Ç	È	É	Ê	Ë	Ì	Í	Î
Ï	Ñ	Ò	Ó	Ô	Õ	Ö	Ø	Ù	Ú	Û	Ü	Ý	À	É
Ç	È	É	Ê	Ë	Ì	Í	Î	Ï	Ñ	Ò	Ó	Ô	Õ	Ö
Ø	Ù	Ú	Û	Ü	Ý	À	É	Ç						

à	á	â	ã	ä	å	æ	ç	è	é	ê	ë	ì	í	î
ï	ñ	ò	ó	ô	õ	ö	ø	ù	ú	û	ü	ý	à	é
ç	è	é	ê	ë	ì	í	î	ï	ñ	ò	ó	ô	õ	ö
ø	ù	ú	û	ü	ý	à	é	ç						

First Grade

A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	
O	P	Q	R	S	T	U	V	W	X	Y	Z	.	□	□
a	b	c	d	e	f	g	h	i	j	k	l	m	n	
o	p	q	r	s	t	u	v	w	x	y	z	.	□	□
1	2	3	4	5	6	7	8	9	0	&	-	\$	@	.
·	,	?	¿	!	i	'	'	<	>	(	)	-	+	=
/	//	%	~	:										

À	Á	Â	Ã	Ä	Å	Æ	Ç	È	É	Ê	Ë	Ì	Í	Î
Ï	Ñ	Ò	Ó	Ô	Õ	Ö	Ø	Ù	Ú	Û	Ü	Ý	À	É
Ç	È	É	Ê	Ë	Ì	Í	Î	Ï	Ñ	Ò	Ó	Ô	Õ	Ö
Ø	Ù	Ú	Û	Ü	Ý	À	É	Ç						

à	á	â	ã	ä	å	æ	ç	è	é	ê	ë	ì	í	î
ï	ñ	ò	ó	ô	õ	ö	ø	ù	ú	û	ü	ý	à	é
ç	è	é	ê	ë	ì	í	î	ï	ñ	ò	ó	ô	õ	ö
ø	ù	ú	û	ü	ý	à	é	ç						

Hollowblock

A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	
O	P	Q	R	S	T	U	V	W	X	Y	Z	.	□	□
1	2	3	4	5	6	7	8	9	0	&	_	\$	@	.
·	,	?	¿	!	i	"	"	<	>	(	)	-	+	=
/	//	%	~	:										

À	Á	Â	Ã	Ä	Å	Æ	Ç	È	É	Ê	Ë	Ì	Í	Î
Ï	Ñ	Ò	Ó	Ô	Õ	Ö	Ø	Ù	Ú	Û	Ü	Ý	À	É
Ç	È	É	Ê	Ë	Ì	Í	Î	Ï	Ñ	Ò	Ó	Ô	Õ	Ö
Ø	Ù	Ú	Û	Ü	Ý	À	É	Ç						

Jupiter

A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	
O	P	Q	R	S	T	U	V	W	X	Y	Z	.	□	□
1	2	3	4	5	6	7	8	9	0	&	_	\$	@	.
◊	,	¿	!	‘	’	<	>	(	)	-	÷	=		
/	//	%	~	:										

À	Á	Â	Ã	Ä	Å	Æ	Ç	È	É	Ê	Ë	Ì	Í	Î
Ï	Ñ	Ò	Ó	Ô	Õ	Ö	Ø	Ù	Ú	Û	Ü	Ý	À	É
Ç	È	É	Ê	Ë	Ì	Í	Î	Ï	Ñ	Ò	Ó	Ô	Õ	Ö
Ø	Ù	Ú	Û	Ü	Ý	À	É	Ç						

Micro gothique

A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	
O	P	Q	R	S	T	U	V	W	X	Y	Z	.	□	□
a	b	c	d	e	f	g	h	i	j	k	l	m	n	
o	p	q	r	s	t	u	v	w	x	y	z	.	□	□
1	2	3	4	5	6	7	8	9	0	&	_	\$	@	.
·	,	?	¿	!	i	'	'	<	>	(	)	-	+	=
/	//	%	~	:										

Cyrillique 1

А	Б	В	Г	Д	Е	Ё	Ж	З	И	Й	К	Л	М	Н
О	П	.	□	□	Р	С	Т	У	Ф	Х	Ц	Ч	Ш	Щ
Ъ	Ы	Ь	Э	Ю	Я	.	□	□						
а	б	в	г	д	е	ё	ж	з	и	й	к	л	м	н
о	п	.	□	□	р	с	т	у	ф	х	ц	ч	ш	щ
ъ	ы	ь	э	ю	я	.	□	□						
1	2	3	4	5	6	7	8	9	0	-	,	.	:	!
?	<	>	(	)	=	-	+	/	%					

Cyrillique 2

А	Б	В	Г	Д	Е	Ё	Ж	З	И	Й	К	Л	М	Н
О	П	.	□	□	Р	С	Т	У	Ф	Х	Ц	Ч	Ш	Щ
Ъ	Ы	Ь	Э	Ю	Я	.	□	□						
а	б	в	г	д	е	ё	ж	з	и	й	к	л	м	н
о	п	.	□	□	р	с	т	у	ф	х	ц	ч	ш	щ
ъ	ы	ь	э	ю	я	.	□	□						
1	2	3	4	5	6	7	8	9	0	-	,	.	:	!
?	<	>	(	)	=	-	+	/	%					

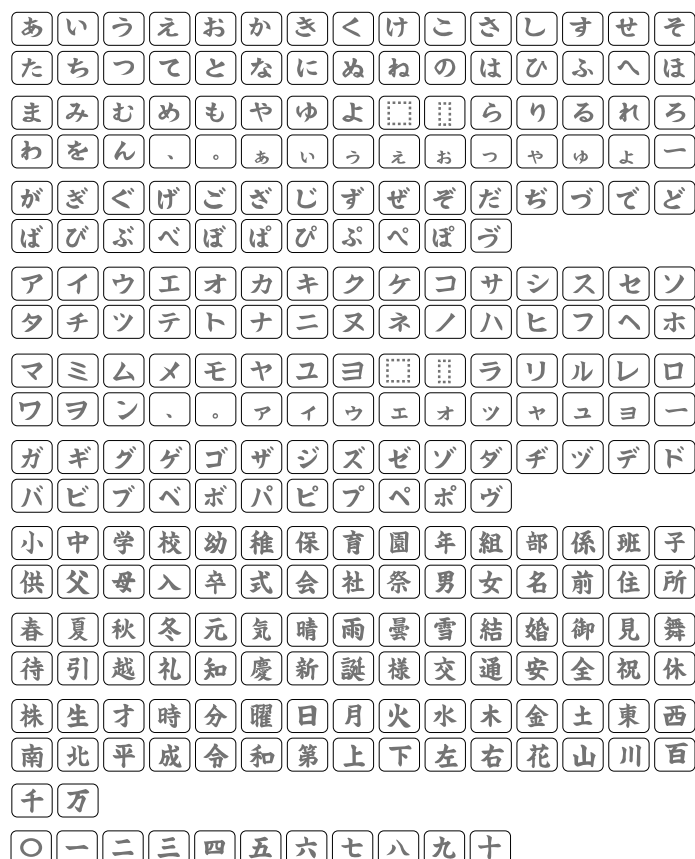
Cyrillique 3

А	Б	В	Г	Д	Е	Ё	Ж	З	И	Й	К	Л	М	Н
О	П	.	□	□	Р	С	Т	У	Ф	Х	Ц	Ч	Ш	Щ
Ъ	Ы	Ь	Э	Ю	Я	.	□	□						
а	б	в	г	д	е	ё	ж	з	и	й	к	л	м	н
о	п	.	□	□	р	с	т	у	ф	х	ц	ч	ш	щ
ъ	ы	ь	э	ю	я	.	□	□						
1	2	3	4	5	6	7	8	9	0	-	,	.	:	!
?	<	>	(	)	=	-	+	/	%					

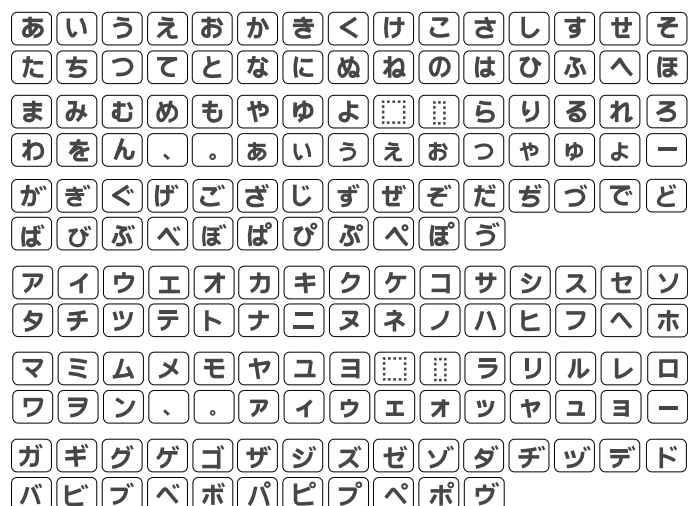
TABLEAU DES MOTIFS

Monogramme de broderie

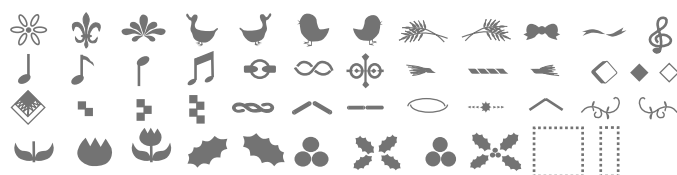
Kaisho



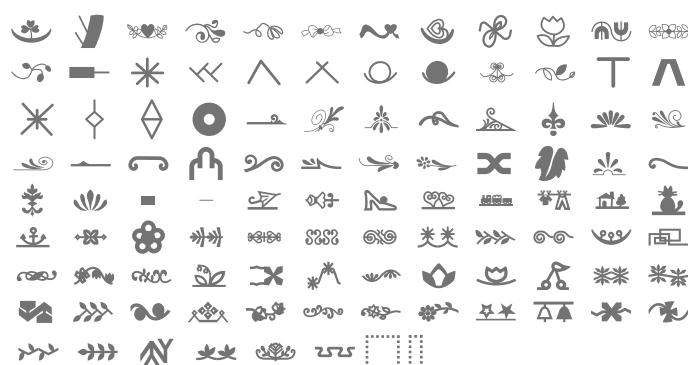
Kaku Gothic



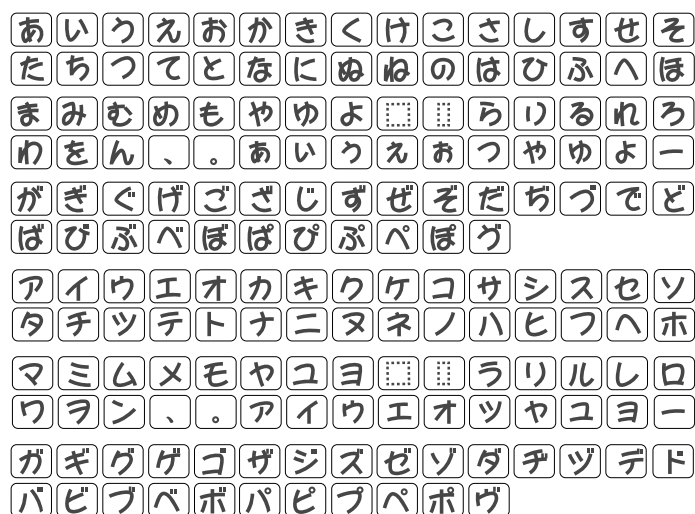
Bord



Couture



Marumoji



2 lettres



3 lettres



TABLEAU DE RÉFÉRENCE RAPIDE

Broderie

Vous pouvez télécharger ces contenus via QR code.



Touches communes	
	Changer de pages, fenêtres, séquences
	Déplacer les curseurs, les motifs, le chariot
	Fenêtre d'accueil
	Ouvrir un fichier
	Réglages de la machine
	Aide à l'écran
	Verrouiller/Déverrouiller la machine

Fenêtre d'accueil	
	Fenêtre du mode broderie
	Mode monogramme
	Mode d'édition
	Déplacer le chariot à sa position d'origine

Réglages de la machine	
	Réglages de la machine
	Réglages de broderie
	Réglage de la langue

Fichier/Dossier	
	Déplacer vers le dossier parent
	Créer un nouveau dossier
	Changer le nom du fichier/dossier
	Suppression d'un fichier ou d'un dossier
	Mémoire interne / Clé USB
	Entrer un nouveau nom de fichier
	Dossier pour la broderie fourni avec cette machine
	Majuscule
	Minuscule
	Hiragana
	Katakana
	Changer la disposition du clavier

TABLEAU DE RÉFÉRENCE RAPIDE

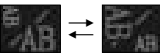
Broderie

Fenêtre Prêt à coudre	
	Changer de séquence, déplacer la page
	Ajuster la position du motif
	Changer de fonction
	Afficher la section des couleurs du motif
	Vérifier/Faufiler la taille de la broderie en traçant
	Déplacer le chariot/Déplacer le cerceau à sa position d'origine
	Ouvrir la liste des couleurs de fil/compte des points
	Changer l'ordre de couture des couleurs de fil/compte des points
	Afficher/Masquer le point de couture actuel sous forme de marque croisée
	Ajuster la longueur de coupe du fil
	Changer le pied à broder
	Ajuster la position/angle fin
	Sauter au point de couture souhaité
	Sauter le compte de points en avant/en arrière
	Retourner à la fenêtre précédente

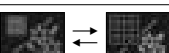
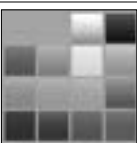
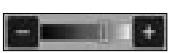
Fenêtre de modification	
	Changer les sélections de motifs, pages
	Déplacer les motifs
	Changer d'outils de modification
	Changer de cerceau de broderie
	Copier le motif
	Supprimer un motif
	Redimensionner le motif
	Faire pivoter le motif
	Retourner le motif horizontalement
	Retourner le motif verticalement
	Créer un monogramme en arc supérieur/inferieur/agrandir/réduire
	Grouper tous les motifs () / Grouper les motifs sélectionnés ()
	Déplacer le motif à la position centrale
	Copier et placer le motif de manière symétrique dans les 4 coins
	Personnaliser la couleur du motif et la couleur de fond
	Organiser l'ordre de couture
	Regrouper et unir les motifs par couleurs de fil
	Coudre des motifs en une seule couleur
	Sauvegarder des motifs de broderie
	Zoom view size in editing window (Normal, Middle, Large, Largest)
	Faire défiler la fenêtre agrandie, faire glisser le motif sélectionné
	Ajuster la zone de broderie pour la broderie à bras libre

TABLEAU DE RÉFÉRENCE RAPIDE

Broderie

 Monogrammes	
	Sélectionner la police
	Orientation horizontale/verticale
	Taille moyenne/petite/grande
	Majuscules/Minuscules
	Hiragana/Katakana
	Enregistrer le motif de monogramme
	Ajuster la taille de l'espacement

 Écran prêt à coudre pour monogramme	
	Arrêter la couture à chaque lettre pour un changement de couleur
	Coudre à partir de la ligne de référence à l'extrémité gauche
	Coudre au centre du cercle
	Coudre à partir de la ligne de référence à l'extrémité droite

 Couleur de fond et couleur du motif	
	Aperçu des couleurs personnalisées pour le motif
	Changer la couleur du motif/de fond
	Sélectionner la couleur du motif/du fond
	Changer l'intensité de la couleur sélectionnée
	Attribuer un nom à la couleur personnalisée
	Changer l'affichage en image de fond avec le format de fichier .JPX
	Revenir à la couleur de fond d'origine

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE

Cette machine est conforme aux réglementations suivantes:

EN 60335-1: 2012 ; A11 ; A13 ; A1 ; A14 ; A2 ; A15 ; A16

EN 60335-2-28: 2003 ; A1 ; A11

EN 62233: 2008

EN IEC 55014-1: 2021

EN IEC 55014-2: 2021

EN IEC 61000-3-2: 2019

EN 61000-3-3: 2013 ; A1 ; A2

Fournisseur: Elna International Corp. SA

Adresse: Rue de Veyrot 14 - 1217 Meyrin - Suisse

Cette page est laissée intentionnellement vierge.

